



MORE FUN.



U6 EV

Manual de Proprietário

LEIA ESTE MANUAL COM ATENÇÃO.

Contém informação de segurança importante.



AVISO

Este manual encontra-se atualmente em processo de revisão. Algumas informações poderão ser atualizadas ou ajustadas em breve. Agradecemos a sua compreensão.

TABLE OF CONTENTS

Bem Vindo(a)!	1
Sinais Chave	2
INTRODUÇÃO	5
VIN E INFORMAÇÃO DA CHAVE.....	6
ESPECIFICAÇÕES.....	7
Preocupações Gerais de Segurança	13
Danos no Sistema da Tensão do Motociclo	15
Bateria	19
Aviso de Alta Tensão	23
Precauções para Ambientes Extremos	24
Responsabilidades do Proprietário	25
Equipamento de Segurança para a Condução	29
AUTOCOLANTES DE SEGURANÇA, LOCALIZAÇÕES E AVISOS	30
Avisos de Potenciais Perigos	35
Proteção dos Ocupantes.....	51
Controlos Primários.....	53
Controlos Secundários.....	63
Características do Veículo	73
Cabo de Carregamento	80

Painel de Instrumentos.....	84
Ativação e Testes	84
Indicadores e Avisos	85
Indicadores e Avisos no Painel de Instrumentos.....	87
Menu do Painel de Instrumentos	93
Inspeção antes de Conduzir o Veículo.....	120
Acelerador	120
Travão	120
Manete de Velocidades	121
Responsabilidades do Condutor	123
Exercícios de Prática	127
Operar o seu Veículo	129
Transporte e Reboque de Cargas.....	134
Funcionamento do Guincho (mercados seleccionados).....	139
MANUTENÇÃO	148
Definição de Uso Impróprio.....	148
Pontos-Chave do Plano de Lubrificação.....	149
Manutenção Antes da Condução	150
Manutenção Antes da Condução	150
Manutenção Durante o Período Inicial.....	151

Tabela Periódica de Manutenção	152
Caixa de Velocidades Dianteira e Traseira e Redutor Traseiro	155
Fole da Transmissão Dianteira e Traseira	157
Sistema de Refrigeração	158
Bateria	161
Travões	168
Suspensão	171
Regulação dos Amortecedores Dianteiros e Traseiros	172
Elétrico	175
Limpeza e Armazenamento	179
Lavar o veículo	179
Diagnóstico de Avarias do Veículo	183
PROBLEMAS COMUNS E SOLUÇÕES	183
Luz de Avaria da Injeção Electrónica (EFI)	185
Direção Assistida Electrónica (EPS) Indicador de Avaria	186
Diagnóstico e solução de Avarias na Direção Assistida Electrónica (EPS)	187

PREFÁCIO

Bem Vindo(a)!

Obrigado por ter adquirido um veículo CFMOTO e seja bem-vindo à nossa família mundial de entusiastas da CFMOTO. Pode visitar-nos em www.cf-moto.pt para todas as nossas novidades, notícias, novos produtos, futuros eventos e muito mais.

A CFMOTO é uma empresa internacional que se especializa no desenvolvimento, manufatura e no marketing de motociclos, e-motociclos, e-bicicletas, veículos todo o terreno, veículos utilitários, motociclos de grande cilindrada e dos seus componentes principais. Fundada em 1989, a CFMOTO dedica-se ao desenvolvimento do cultivo de marcas independentes e à inovação em I&D (Investigação e Desenvolvimento). Os produtos CFMOTO são atualmente distribuídos por mais de 2000 empresas em todo o mundo em mais de 100 países e regiões. A CFMOTO está em entrar em escalões mais elevados no mundo dos desportos motorizados e tem como objetivo fornecer produtos superiores aos seus concessionários e fãs de todo o mundo.

Para uma utilização segura e agradável do seu veículo, siga todas as instruções e recomendações presentes neste manual de proprietário. O seu manual contém instruções de pequenas manutenções. Informações sobre reparações de maior dimensão estão descritas no Manual de Oficina CFMOTO.

O seu concessionário CFMOTO conhece o seu veículo e tem objetivo a sua total satisfação. Dirija-se ao seu concessionário para todos os serviços necessários, durante e depois do período de garantia.

PREFÁCIO

NOTA
Certas características descritas neste manual podem não se aplicar aos modelos vendidos no seu mercado. Leia seletivamente o conteúdo do manual de acordo com a configuração do veículo. Todas as descrições e indicações são dadas na perspectiva do operador quando sentado corretamente.

Sinais Chave

Os sinais chave chamam a atenção para sinais de segurança e outros sinais, tal como para sinais de problemas de desempenho e outros sinais. Também especificam a gravidade do perigo. Os sinais padrão deste manual são: "AVISO", "CUIDADO" e "NOTA".

Os seguintes sinais e símbolos aparecem ao longo do manual e no seu veículo. A sua segurança está em risco sempre que estas palavras e símbolos aparecerem no seu veículo. Por favor, esteja familiarizado com os seus significados quando ler este manual:

AVISO

Este alerta e ícone indicam um potencial perigo que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

CUIDADO

Este alerta de segurança indica um potencial perigo que poderá resultar em lesões leves ou moderadas ou causar danos no veículo.

CUIDADO

Este alerta sem um ícone indica uma situação que pode resultar em danos no veículo.

NOTA

Uma NOTA irá alertar para uma informação/instrução importante.

PREFÁCIO



NUNCA opere:

- Sem a devida formação ou instrução adequada.
- Em estradas públicas, uma vez que pode ocorrer uma colisão com outro veículo.
- Em estradas pavimentadas. O pavimento pode afetar seriamente o manuseamento e o controlo do veículo.
- A velocidades demasiado rápidas para as suas capacidades, condições ou terreno.
- Sob o efeito de ÁLCOOL ou DROGAS antes ou durante.

SEMPRE:

- Evite superfícies pavimentadas, que podem afetar negativamente o manuseamento e o controlo do veículo.
- Utilize técnicas de condução adequadas para evitar a capotagem do veículo em colinas, terrenos acidentados e ao virar.
- Utilize proteção para os olhos, capacete e vestuário de proteção.

PREFÁCIO

LEIA O MANUAL DE PROPRIETÁRIO SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES E AVISOS

AVISO

Leia, compreenda e siga todas as instruções e precauções de segurança neste manual e em todas as etiquetas dos produtos. A falha no seguimento das medidas de segurança pode resultar em sérios ferimentos ou morte.

AVISO

Em caso de avaria da bateria ou do sistema de controlo elétrico do veículo, contacte o seu concessionário para uma inspeção.

AVISO

Pessoas não autorizadas não devem conduzir o veículo.

INTRODUÇÃO

Obrigado por ter adquirido um veículo CFMOTO e seja bem-vindo à nossa família mundial de entusiastas da CFMOTO:

- ATV
- UTV e SSV (Pode ser utilizado em quintas, patrulhas, proteção florestal e atividades de caça)
- Motociclos
- Veículos Desportivos

A CFMOTO é uma empresa especializada na produção e fabrico de motores com refrigeração líquida e é um dos principais fornecedores na China. Em comparação com motores arrefecidos a ar com a mesma cilindrada, os motores arrefecidos a água são mais eficientes - a temperatura do óleo é mais estável e os motores têm um menor consumo de combustível, sendo mais potentes e com uma vida útil mais longa.

Para uma utilização segura e agradável do seu veículo, siga todas as instruções e recomendações presentes neste manual de proprietário. Informações sobre reparações de maior dimensão estão descritas no Manual de Oficina CFMOTO, e devem ser realizadas por um técnico e concessionário certificado CMOTO. Dirija-se ao seu concessionário para todos os serviços, durante e depois do período de garantia.

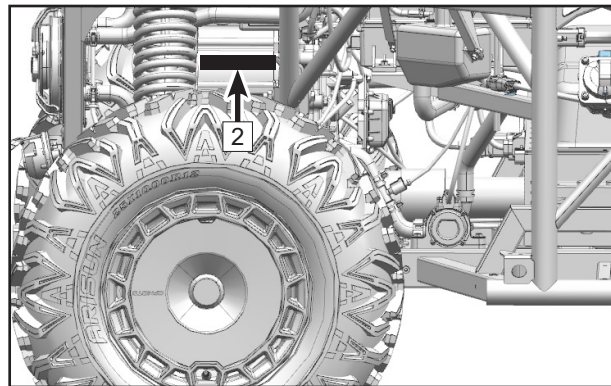
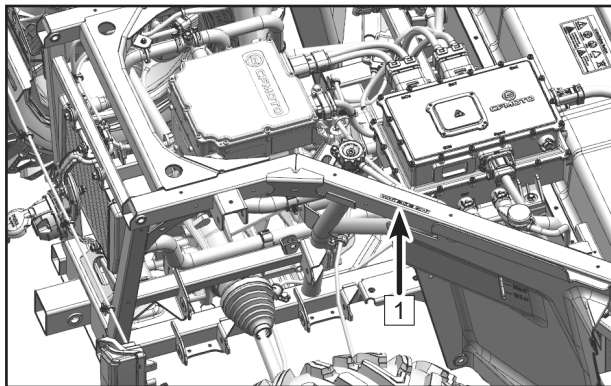
Este manual inclui as informações mais recentes sobre o produto até ao momento da impressão, podendo não conter informações que não se aplicam ao seu mercado específico. As instruções contidas nesta publicação não são juridicamente vinculativas. A CFMOTO reserva todo o direito de modificar ou eliminar completamente as instruções técnicas, as instruções de serviço, as instruções de manutenção, os preços, as cores, as formas, os materiais, os desenhos, as configurações e conteúdos semelhantes sem aviso prévio e sem incorrer em qualquer obrigação. Devido a melhorias constantes na conceção, qualidade ou configuração dos componentes de produção, podem ocorrer pequenas discrepâncias entre o veículo real e as informações apresentadas neste manual. Não se aceita qualquer responsabilidade por omissões, desvios, imprecisões, defeitos de impressão ou erros no método de entrega, esquemas e instruções. É expressamente proibida qualquer reprodução ou reutilização, total ou parcial, das imagens, descrições e/ou procedimentos contidos nas mesmas, sem autorização escrita do detentor dos direitos de autor.

Este manual aplica-se ao seguinte veículo: CF200DUU, CF200DUTR

INTRODUÇÃO

VIN E INFORMAÇÃO DA CHAVE

Registre o VIN (Números de Identificação do Veículo - Vehicle's Identification Numbers) do veículo no espaço indicado. Retire a chave NFC sobresselente e guarde-a num lugar seguro. Se perder ambas as chaves, uma nova chave deve ser comprada e programada num concessionário autorizado CFMOTO.



1. Nº de Identificação do Veículo (VIN): _____

2. Nº do Motor: _____

ESPECIFICAÇÕES

Item	UFORCE U6 EV
	CF200DUU/CF200DUTR
Comprimento Total	2925mm (115 in.)
Largura Total	1490mm (58.7 in.)
Altura Total	1950mm (76.8 in.)
Base das Rodas	1950mm (76.8 in.)
Distância ao Solo	270mm (10.6 in.)
Raio de Viragem Min.	4250mm (167 in.)
Peso Base	680kg (1499.1 lb.)
Capacidade de Peso da Caixa de Carga	250kg (551.2 lb.)
Carga Máxima Permitida do Veículo	450kg (992 lb.)
Capacidades de Reboque Recomendadas:	
Peso do Engate do Reboque	40kg (88 lb.)
Peso do Reboque e da Carga	400kg (882 lb.)

ESPECIFICAÇÕES

Item	UFORCE U6 EV
	CF200DUU/CF200DUTR
Motor	
Modelo do Motor	145YC-J30664430NA
Tipo de Motor	PMSM (Permanent Magnetic Synchronous Machine - Gerador Síncrono Magnético Permanente)
Potência nominal do motor elétrico	20kW
Potência de pico do motor elétrico	35kW
Pico do Binário do Motor	74N·m
RPM Máximo	15000rpm
Rácio Total de Velocidade	19.87
Bateria de Tração	
Tipo	Bateria Ternária de lítio
Capacidade	15.29kWh
Tensão Nominal	306V
Inversor de Potência OBC+DCDC+PDU	
Potência de Carregamento	3.3kW
Potência DC/DC	1.38kW
Tensão de Descarga OBC	220V AC
Pistola de carregamento	
Especificação	Pistola de carregamento (modo 2)
Tensão AC	220V AC

ESPECIFICAÇÕES

Item		UFORCE U6 EV
		CF200DUU/CF200DUTR
Óleo da Caixa de Velocidades Frontal:		
Tipo		SAE 80W-90 GL-5
Volume		
Mudança Periódica do Óleo		250 mL (0.264 qt)
Óleo da Caixa de Velocidades Traseira:		
Tipo		SAE 80W-90 GL-5
Volume		
Mudança Periódica do Óleo		300 mL (0.32 qt)
Óleo do Redutor:		
Tipo		SAE 80W-90 GL-5
Volume		
Mudança Periódica do Óleo		350 mL (0.37 qt)
Conjunto de Transmissão	Redutor	Tracção às quatro rodas com eixo traseiro e redução simples
	Rácio Total de Velocidade	19.87
Estrutura		Tubo de Aço

ESPECIFICAÇÕES

Item	UFORCE U6 EV
	CF200DUU/CF200DUTR
Pneu: Tipo Roda Dianteira (Mercados Seleccionados) Roda Traseira (Mercados Seleccionados) Diâmetro do círculo de parafusos da jante	Tubeless 25×8.00 R12 68J 25×10.00R12 75J 4×110mm
Pressão dos Pneus: Dianteiro: Traseiro:	Pressão Recomendada: 80 kPa (12 PSI) Pressão Recomendada: 100 kPa (15 PSI)

ESPECIFICAÇÕES

Item	UFORCE U6 EV
	CF200DUU/CF200DUTR
Travão:	Eixos Dianteiros: Disco Duplo/ Eixos Traseiros: Disco Duplo
Tipo de Travão de Pedal / Operação	Operação com o pé Travões de disco nas Quatro Rodas
Tipo de Travão de Estacionamento / Operação	Travão de mão + estacionamento automático na mudança P Travão de disco mecânico apenas na roda traseira + Trava de roquete com trinco para redutor
Tipo de Líquido dos Travões	DOT 4
Suspensão:	
Frontal	Braço duplo em A e independente
Traseira	Braço duplo em A e independente
Amortecedor:	
Frontal	Amortecedor de Pressão Hidráulica
Traseiro	Amortecedor de Pressão Hidráulica
Curso da roda:	
Pneu Frontal	202 mm (7.95 in.)
Pneu Traseiro	210 mm (8.27 in.)

ESPECIFICAÇÕES

Item	UFORCE U6 EV
	CF200DUU/CF200DUTR
Sistema Elétrico: Bateria	12 Vdc / 12 Amp Hr
Fusíveis	EPS --40A Guincho --25A Potência de ativação do controlador --15A TCS--15A FAN --20A Amplificador de Potência --10A Extensão de Potência --25A Bomba de Água --10A Estacionamento --15A EFI--10A Potência do Controller 30 --15A BCM1--25A BCM2--25A Reserva: 20A+15A+10A+15A

SEGURANÇA

Preocupações Gerais de Segurança

AVISO

O não cumprimento dos avisos contidos neste manual pode resultar em ferimentos graves ou em morte. Um ATV não é um brinquedo e a sua utilização pode ser perigosa. Este veículo é manuseado de forma diferente de outros veículos, tais como motociclos e automóveis. Uma colisão ou capotagem podem ocorrer rapidamente, mesmo durante manobras de rotina, como virar ou passar por cima de obstáculos, se não forem tomadas as devidas precauções.

Por favor leia este manual com atenção antes de operar o veículo. É importante perceber todos os avisos de segurança, precauções e procedimentos operacionais.

Restrições de Idade

Este modelo é APENAS para ADULTOS. Consulte a legislação do seu país relativamente à idade mínima permitida para condução deste tipo de veículo. Deve ainda consultar a legislação relativamente à idade mínima que devem ter os passageiros neste tipo de veículo CFMOTO.

Conheça o seu Veículo

Como operador do veículo está responsável pela sua segurança pessoal, segurança dos outros e pela proteção do ambiente. Leia e compreenda o Manual de Proprietário, uma vez que inclui informação valiosa sobre o seu veículo, incluindo procedimentos operacionais de segurança.

SEGURANÇA

Modificações do Equipamento

A CFMOTO preocupa-se com a sua segurança e do público em geral. Deste modo, recomendamos que o utilizador não coloque no veículo nenhum equipamento ou faça alguma alteração que possa aumentar a velocidade ou a potência do veículo. Qualquer modificação ao equipamento original pode criar riscos de segurança substanciais e aumentar riscos de lesões. A garantia do seu veículo será cancelada caso seja adicionado algum equipamento não aprovado ou faça modificações que aumentem a velocidade ou potência.

NOTA
A adição de certos equipamentos e acessórios pode alterar o comportamento e desempenho do veículo, por exemplo, mas não limitado: cortadores de relva, lâminas de arado, pneus de grandes dimensões, pulverizadores, suportes de grandes dimensões, kits de elevação e reboques. Utilize apenas equipamentos aprovados e familiarize-se com as suas funções e efeitos no veículo.

Evite Queimaduras Derivadas de Partes Quentes

O BMS, a MCU e a VCU ficam quentes durante o funcionamento. Evite tocar-lhes durante e logo após o funcionamento de modo a evitar queimaduras.

SEGURANÇA

Danos no Sistema da Tensão do Motociclo

A gama de tensão designada para motociclos é de 252 a 357 V, o que ultrapassa a tensão de segurança, pelo que os trabalhos de assistência exigem uma operação cuidadosa e suporte de reserva.

PERIGO

Se os componentes do cabo de tensão do quadriciclo estiverem danificados e os fios e terminais estiverem expostos, não toque neles em nenhuma circunstância. Além disso, se não tiver a certeza de que se tratam de componentes de tensão do quadriciclo, não toque nos fios ou terminais que tenham escapado.

Tocar em cabos ou terminais sem as proteções de segurança adequadas pode provocar queimaduras graves ou choques elétricos, resultando em ferimentos graves ou até mesmo em morte.

Se for necessário tocar nessas partes expostas dos cabos e componentes de tensão do quadriciclo, ou se existir o risco de tocar, deve ser utilizado o equipamento de proteção isolante (luvas e sapatos isolantes óculos de proteção) que possa suportar a tensão designada.

Quando o quadriciclo estiver longe de pessoas, por exemplo, ao colocá-lo num determinado local, devem colocar sobre ele um sinal de perigo com a indicação ‘  A trabalhar. Não tocar!’, de forma a impedir que outras pessoas toquem inadvertidamente no veículo e sofram acidentes graves.

Preparações

Ao reparar/ manusear o sistema de tensão designado do quadriciclo, prepare pelo menos as seguintes medidas de precaução de segurança:

- Equipamento isolante e de proteção, incluindo luvas isolantes, óculos de proteção, sapatos isolantes, etc.
- Extintores de pó seco ABC.
- Equipamento de proteção resistente a solventes, incluindo máscaras de gás contra gases orgânicos, luvas de borracha resistentes a produtos químicos, etc.
- Panos e toalhas.

SEGURANÇA

Para prevenir que a bateria aqueça, fumegue, pegue fogo ou rebente:

NÃO Permita que água entre em contacto a bateria ou mergulhe-a em água.

NÃO Coloque a bateria perto de fontes de fogo ou aquecedores.

NÃO Coloque a bateria num local com temperatura elevada ($\geq 60^{\circ}\text{C}$) durante um longo período de tempo, como por exemplo à luz solar direta.

NÃO Bata ou atire a bateria.

NÃO Aplique força externa à bateria, caso contrário, esta irá estalar ou deformar-se.

Bateria a Fumegar ou a Aquecer

Se a bateria de tração estiver anormalmente quente, corte completamente a alimentação da bateria, desligue a chave NFC, evacue as pessoas à volta e contacte imediatamente um concessionário autorizado CFMOTO.

Se a bateria de tração estiver a fumegar, afaste-se imediatamente do quadriciclo, contacte os bombeiros e prepare-se para um incêndio. Contacte imediatamente um concessionário autorizado CFMOTO para retirar a bateria corretamente. Os resíduos restante da bateria pertencem ao grupo dos “resíduos perigosos” e não devem ser descartados por si.

A água que envolve a bateria estará contaminada por iões metálicos, que devem ser tratados como resíduos líquidos para um tratamento adequado.

SEGURANÇA

Incêndio do Veículo ou Bateria

Os extintores de pó ABC os Extintores de CO₂ são a melhor opção para extinguir um fogo causado por eletricidade. Se o incêndio não puder ser controlado, evacue a tempo, contacte os bombeiros e retire todos os produtos inflamáveis que se encontrem nas proximidades.

Quando o revestimento isolante do cabo e dos fios sofre um curto-circuito devido à combustão ou quando é utilizada uma grande quantidade de água para extinguir o fogo, a tensão designada para o veículo será cortada. Dependendo da origem do incêndio, a tensão designada para o quadriciclo pode não ser cortada, pelo que é obrigatório cortar a corrente após o incêndio. Não existe qualquer perigo de explosão no sistema de tensão designado do motor.

Se o quadriciclo estiver a arder e o fogo ainda não se tiver propagado à bateria de alta tensão, a extinção pode ser feita com espuma, dióxido de carbono ou outros agentes extintores, como num incêndio comum. Quando a própria bateria estiver em chamas, o fogo pode ser extinto com grande quantidade de água e a bateria deve ser arrefecida.

Quando o Veículo está encharcado

Se o quadriciclo estiver encharcado, a água pode provocar um curto-circuito, resultando no corte do sistema de tensão. Se a água for superficial ou chegar a partes que não causem um curto-circuito, o sistema de tensão especial pode não ser cortado. Desligue por completo a fonte de alimentação, retire a chave NFC e contacte um concessionário autorizado CFMOTO.

SEGURANÇA

Danos na Bateria

Se a bateria ficar danificada devido a uma colisão ou a outras circunstâncias, siga as seguintes instruções:

Se detetar fugas na bateria, consulte a secção “Bateria a Fumegar ou a Aquecer”.

Se o invólucro da bateria estiver rachado ou danificado, contacte um vendedor autorizado CFMOTO para proceder à sua reparação ou reciclagem.

Desligar a Bateria

Use equipamento de isolamento e proteção, desligue o interruptor principal e desligue o pólo negativo da bateria.

Se o interruptor principal for acionado enquanto o painel de instrumentos estiver desligado, o quadriciclo pode ser ligado.

Mesmo depois de o interruptor principal ser desligado, a carga armazenada no condensador precisará de cerca de dez minutos para ser totalmente libertada. Aguarde algum tempo antes de trabalhar para evitar acidentes como um curto-circuito.

Desligue a bateria e aguarde alguns segundos para que a bateria se descarregue antes de começar a trabalhar.

Se o cabo de tensão designado não estiver danificado, mas os fios ou terminais estiverem expostos, não lhes toque. Além disso, não toque nos fios ou terminais expostos se não tiver a certeza de que a parte danificada faz parte da tensão designada para o motociclo. Um toque descuidado no cabo ou nos terminais pode causar queimaduras graves ou choques elétricos, resultando em ferimentos graves ou mortes.

SEGURANÇA

Bateria

A potência da bateria diminui gradualmente com o aumento do tempo de uso e da quilometragem percorrida. Uma utilização e manutenção corretas podem prolongar a vida útil da bateria.

Armazenamento da Bateria / Ambiente de Uso

Não guarde/utilize a bateria num ambiente propenso a ficar molhada com água.

Não guarde/utilize a bateria a temperaturas elevadas ($\geq 60^{\circ}\text{C}$).

Não guarde/utilize a bateria em ambientes com humidade elevada ou com grandes variações de humidade.

Não guarde/utilize a bateria num ambiente com pó ou gravilha.

Não guarde/utilize a bateria perto de uma fonte de fogo.

Não guarde/utilize a bateria perto de objetos inflamáveis e/ou explosivos.

Não guarde a bateria em contentores selados.

Não guarde/utilize a bateria num ambiente acessível a crianças ou a animais.

Temperatura Ambiente de Carregamento da Bateria	Temperatura Ambiente de Descarga da Bateria
-20°C ~55°C	-30°C ~55°C

A bateria deve ser mantida num ambiente seco, fresco e bem ventilado a uma temperatura de $5 \sim 40$. O SOC deve ser mantido a 50%. A carga e a descarga completa devem ser feitas por um carregador adaptado após 6 meses.

Se o invólucro da bateria estiver rachado, a deitar fumo ou a aquecer quando está a ser guardada ou utilizada, consulte o conteúdo de “Bateria a Fumegar ou a Aquecer” e contacte atempadamente um vendedor autorizado CFMOTO para reparação ou reciclagem da mesma.

Para a substituir a bateria de tração deverá ser utilizada uma bateria original da CFMOTO. Caso contrário, podem existir falhas no arranque, no circuito, danos nas peças elétricas, etc., e o utilizador será responsabilizado pela falha.

SEGURANÇA

Manutenção da Bateria

Antes de utilizar a bateria pela primeira vez, a bateria de tração deve estar carregada a pelo menos 80%. Quando o instrumento indicar que sobram 20% da energia, carregue-a o mais rapidamente possível. Não chegue até ao valor mínimo da bateria, ou a vida útil será reduzida.

Depois de a bateria estar totalmente descarregada, esta deve ser carregada durante pelo menos 1 hora num período de 24 horas para evitar danos devido ao consumo contínuo de energia.

É proibido instalar qualquer equipamento elétrico no quadriciclo. Um mau equipamento elétrico pode causar um curto-circuito, um incêndio, choques elétricos e outros acidentes. O equipamento elétrico instalado afetará a autonomia do veículo e reduzirá a vida útil da bateria.

A a condução a alta velocidade ou em subidas prolongadas provocam temperaturas excessivas.

Recomenda-se que contacte um vendedor autorizado CFMOTO para inspeção e manutenção a cada três meses, para confirmar se os conectores relevantes estão soltos e se a bateria necessita de manutenção ou reparação.

O carregador original ou posto de carregamento designado deve ser utilizado para o carregamento. Caso contrário, pode ocorrer uma falha no carregamento ou uma avaria no circuito/bateria.

Se deixar o veículo parado durante muito tempo, evite que a energia restante da bateria seja demasiado baixa. Inspeccione a bateria de duas em duas semanas.

SEGURANÇA

Carregamento da Bateria

AVISO

Durante o carregamento, mantenha o veículo afastado de objetos inflamáveis e/ou explosivos, que tenha cuidado com as chamas e faíscas e com o tempo de carregamento, que não deve ser demasiado prolongado. Recomenda-se que não carregue ou estacione o quadriciclo em edifícios residenciais.

Recomenda-se que não carregue o veículo num espaço fechado, num ambiente húmido ou com temperatura alta e/ou quando estiver a chover.

É proibido ligar e desligar a tomada com as mãos molhadas.

O carregamento deve ser supervisionado para evitar acidentes.

Recomenda-se que carregue a bateria depois de esta ter arrefecido. Se a temperatura da bateria for demasiado elevada ou descarregada rapidamente devido a uma condução intensiva, a vida útil da bateria elétrica será reduzida.

Carregador da Bateria

Quando a bateria estiver totalmente carregada ou parar de carregar a meio, desligue primeiro o carregador da tomada e, em seguida, desconecte o carregador da interface da bateria. Após o carregamento, desligue a fonte de alimentação do carregador atempadamente e é proibido manter a bateria totalmente carregada durante muito tempo.

Ao carregar, utilize o carregador original e uma fonte de alimentação estável. É proibido utilizar geradores e outros equipamentos para carregar o veículo.

Durante o carregamento, mantenha a caixa de controlo do carregador afastada da luz solar direta e do calor. Se a luz indicadora estiver anormal, se houver um cheiro peculiar ou se o invólucro estiver sobreaquecido, pare imediatamente o carregamento, desligue a fonte de alimentação e contacte um vendedor autorizado da CFMOTO para reparar ou substituir o carregador.

SEGURANÇA

Não utilize o carregador de outro equipamento elétrico, pois pode provocar, por exemplo, danos por sobrecarga na bateria.

Não desmonte, repare ou substitua os componentes do carregador por si próprio. A alta tensão é perigosa.

A utilização de um carregador com características de carregamento anómalas pode provocar carregamento insuficiente ou sobrecarga da bateria. A utilização e o ambiente de armazenamento do carregador devem ser secos e ventilados e onde é impedido a entrada de líquidos, objetos granulares ou objetos metálicos no carregador para evitar curto-circuitos no interior do carregador.

É proibido realizar qualquer modificação no carregador, incluindo extensões, distribuidores, adaptadores de ligação, proteções contra surtos de tensão ou qualquer outro equipamento elétrico semelhante.

Se o cabo de carregamento estiver desgastado, o dispositivo de isolamento estiver danificado e o fio estiver exposto ou apresentar danos graves, é proibido continuar a utilizá-lo.

Se a caixa do carregador ou o conector de carregamento estiverem partidos, danificados ou apresentarem danos graves, é proibido continuar a utilizá-los.

O carregador deve ter ligação à terra durante a utilização. Em caso de avaria do carregador, uma ligação à terra correta reduzirá o risco de choque elétrico. Se não tiver a certeza de que a tomada utilizada possui ligação à terra, contacte um eletricista qualificado para inspeção e verificação.

Informações sobre o conjunto de potência

Quando o quadriciclo está desligado, os sistemas eletrónicos continuam a consumir energia do conjunto de potência, embora a um ritmo muito reduzido.

SEGURANÇA

Aviso de Alta Tensão

PERIGO

Trabalhar com componentes de alta tensão requer formação, competências e ferramentas especiais.
Todos os procedimentos não explicados só podem ser realizados por técnicos treinados da CFMOTO.
Não desmonte o motor, a bateria de lítio ou o carregador de bordo.

Manutenção de Avarias

Se houver alguma falha na fonte de alimentação do veículo ou no sistema de carregamento, dirija-se a um centro de assistência autorizado pela CFMOTO para reparação ou substituição.

SEGURANÇA

Precauções para Ambientes Extremos

Ambientes de Temperatura Baixa

Geralmente, os ambientes de temperatura baixa não têm impacto permanente na bateria do motociclo, mas a temperatura baixa afeta temporariamente a libertação de energia da bateria. Quanto mais frio estiver, mais os condutores sentirão as alterações durante a condução. Por exemplo, quando a potência diminui, o tempo para o veículo atingir a velocidade máxima será consequentemente prolongado.

Não é recomendável que os condutores conduzam o quadriciclo num ambiente com uma temperatura inferior a -5°C . Se tiver de o fazer, carregue o veículo num ambiente com uma temperatura superior a 0°C após a condução. Deve ter-se em mente que o sistema de gestão da bateria impede que a bateria seja descarregada a temperaturas inferiores a -10°C e que só permite o carregamento a uma temperatura adequada.

As temperaturas de armazenamento inferiores a -20°C podem causar uma degradação permanente do desempenho da bateria, pelo que não se recomenda o armazenamento do veículo a temperaturas demasiado baixas. Acima desta temperatura, e em conformidade com os requisitos de armazenamento a longo prazo, a bateria de tração não será permanentemente afetada durante o armazenamento de inverno, mesmo que a temperatura de armazenamento seja muito inferior ao ponto de congelação.

Ambientes de Temperatura Alta

O ambiente de temperatura alta não causará quaisquer alterações significativas no desempenho do funcionamento do veículo, mas se a temperatura da bateria de tração exceder os 55°C , o sistema de gestão da bateria proibirá a bateria de tração de descarregar continuamente.

Quando a temperatura ambiente é superior a 45°C , a velocidade de carregamento da bateria diminui. Quando a temperatura ambiente for superior a 55°C , a bateria deixa de carregar.

O armazenamento do veículo sob luz solar direta e em volta dos 40°C pode causar uma perda permanente do desempenho da bateria.

SEGURANÇA

Responsabilidades do Proprietário

Seja Qualificado e Responsável

Leia este manual e as etiquetas de segurança com atenção. Se possível, realize um curso de segurança em zonas abertas e pratique a uma velocidade baixa. Uma maior velocidade requer mais experiência, conhecimentos e condições de condução apropriadas. Esteja familiarizado com a tecnologia de controlo e com o funcionamento geral do veículo.

Este veículo é APENAS PARA ADULTOS. Deve consultar a legislação do seu país de origem relativamente à idade mínima para conduzir este tipo de veículo. Os operadores devem ser suficientemente altos e ter capacidade física para estarem corretamente sentados contra o encosto do banco com o cinto de segurança apertado, segurar o guiador com as duas mãos e ainda conseguirem alcançar o curso completo dos pedais do travão e do acelerador com o pé direito, e para plantarem firmemente o pé esquerdo no apoio para os pés.

Os operadores devem possuir uma carta de condução conforme exigido pelas leis e regulamentos locais.

Transportar um Passageiro

- Não transporte mais passageiros do que o permitido. Os passageiros devem viajar no banco do passageiro.
- Os passageiros deverão ter idade e altura suficiente para estarem sentados de forma apropriada enquanto seguram os apoios de mão e têm os pés apoiados firmemente nos suportes. Deve consultar a legislação do seu país de origem relativamente à idade mínima para ser passageiro.
- Nunca transporte um passageiro que esteja sob o efeito de drogas/ álcool, ou que esteja cansado/doente. Estes efeitos provocam um tempo de reação mais lento e prejudicam a capacidade de julgamento.
- Instrua os passageiros a lerem as etiquetas de segurança.
- Nunca transporte um passageiro que considere não ter as habilidades/julgamentos suficientes para se concentrar nas condições do terreno e se adaptar de forma adequada. O passageiro deve, também, prestar atenção ao terreno à sua frente e ser capaz de se defender de solavancos.

SEGURANÇA

Condução Segura

- Este veículo não é um brinquedo e a sua utilização pode ser perigosa. Este veículo comporta-se de forma diferente de outros veículos, tais como motociclos ou automóveis. Uma colisão ou capotagem pode acontecer rapidamente durante manobras bruscas, tais como curvas apertadas; aceleração ou desaceleração; condução em subidas ou sobre obstáculos, se não tomar as devidas precauções.
- Nunca opere a velocidades excessivas. Utilize sempre uma velocidade adequada ao terreno, à visibilidade, às condições de condução e à sua experiência.
- Nunca tente fazer saltos, deslizes laterais ou quaisquer outras acrobacias.
- Nunca tente fazer uma aceleração ou desaceleração rápida ao efetuar uma curva apertada. Isto pode resultar num capotagem.
- Nunca tente derrapar ou deslizar. Se o veículo começar a derrapar ou a deslizar, contra-dirija na direção da derrapagem ou do deslizamento. Em superfícies extremamente escorregadias, como o gelo, conduza devagar e seja muito cauteloso para reduzir a possibilidade de derrapar fora de controlo.
- Certifique-se sempre de que não existem obstáculos ou pessoas atrás do veículo quando faz marcha-atrás. Preste atenção aos ângulos mortos. Quando for seguro efetuar a marcha-atrás, avance lentamente.
- Nunca exceda os limites de carga indicados para este veículo. A carga deve ser devidamente presa. Reduza a velocidade, para permitir uma maior distância de travagem, e siga outras instruções deste manual.
- Certifique-se de que a carga está bem distribuída na caixa de carga. Caso contrário, poderá alterar o centro de gravidade e provocar uma capotagem.

SEGURANÇA

Sistema de Proteção Contra Capotagem (ROPS)

- O ROPS deste veículo cumpre os requisitos de desempenho da ISO 3471. Este sistema pode limitar a intrusão de objetos exteriores e reduzir o risco de ferimentos em caso de capotagem.
- Siga sempre todas as práticas de funcionamento seguro descritas neste manual para evitar a capotagem do veículo.
- Não coloque as mãos e/ou os pés fora do veículo enquanto estiver a conduzir. O ROPS não o protegerá de ferimentos em todas as capotagens.
- Peça sempre ao seu concessionário autorizado CFMOTO para inspecionar minuciosamente o ROPS caso este fique danificado.

Sistema de Retenção dos Ocupantes

- Este veículo foi concebido para transportar um condutor e passageiros com equipamento/vestuário de proteção adequado.
- O condutor e o passageiro devem trancar as portas laterais ou as redes laterais e usar sempre os cintos de segurança durante a condução.

Condições do Terreno

- Evite curvas apertadas, acelerações bruscas e travagens repentinas ao passar por estradas públicas.
- Conduza sempre devagar e tenha cuidado quando conduzir em terrenos desconhecidos, especialmente às condições desse mesmo. Dedique algum tempo a aprender como o veículo se comporta em diferentes ambientes.
- Nunca conduza em terrenos excessivamente acidentados ou escorregadios até ter aprendido e praticado as competências necessárias para controlar este veículo em tais terrenos. Seja sempre especialmente cauteloso nestes tipos de terrenos.

SEGURANÇA

- Nunca conduza este veículo em declives demasiado acentuados para o veículo ou para as suas capacidades. Pratique em pequenas inclinações.
- Siga sempre os procedimentos corretos para subir ou descer colinas. Nunca ultrapasse o topo de uma colina a alta velocidade.
- Nunca tente subir colinas íngremes ou atravessá-las na lateral quando estiver a puxar um reboque.
- Verifique sempre se existem obstáculos antes de operar numa nova área. Siga sempre os procedimentos corretos quando operar sobre obstáculos ou árvores caídas.
- Nunca opere este veículo em águas profundas ou de fluxo rápido. Lembre-se de que os travões molhados podem ter um desempenho reduzido. Teste os travões depois de sair da água. Se necessário, pressione-os várias vezes enquanto conduz lentamente para deixar a fricção secar os travões.
- Certifique-se sempre de que estaciona o veículo corretamente na parte do terreno mais plana disponível. Coloque a alavanca de mudanças em PARQUE, desligue o motor e retire a chave antes de sair do veículo.
- Nunca assuma que o veículo irá para todo o lado em segurança. Mudanças repentinas no terreno causadas por buracos, depressões, margens, solo mais macio ou mais duro, ou outras irregularidades podem fazer com que o veículo vire ou se torne instável. Para evitar isto, reduza a velocidade e observe sempre o terreno à sua frente. Se o veículo começar a virar ou a capotar, o melhor conselho é dirigir imediatamente na direção da capotagem.
- Não tentar evitar um capotamento com os braços ou pernas. Mantenha sempre os membros dentro da estrutura ROPS.

SEGURANÇA

Equipamento de Segurança para a Condução

Utilize sempre um equipamento adequado ao seu estilo de condução. A condução de um UTV requer a utilização de equipamento de proteção especial para dar conforto e diminuir a possibilidade de lesões:

- 1** Capacete aprovado
- 2** Proteção de olhos.
- 3** Luvas
- 4** Camisola de manga comprida ou casaco
- 5** Calças
- 6** Botas acima do tornozelo

1. Um capacete é a peça de equipamento de proteção mais importante para uma condução segura, pois pode evitar ferimentos graves na cabeça em caso de acidente. Tenha em atenção que mesmo o melhor capacete não garante a proteção contra ferimentos.

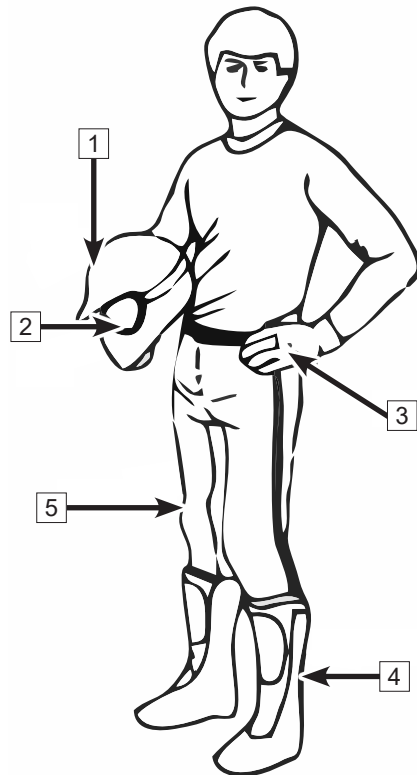
2. Um par de óculos de proteção ou um capacete de proteção facial oferecem a melhor proteção para os seus olhos, pois foram concebidos para manter uma visão clara.

Não dependa apenas dos óculos para proteção dos olhos. Estes não são suficientes para a proteção contra impactos.

3. Luvas de dedos inteiros equipadas com almofadas são as melhores para conforto e proteção.

4. O melhor calçado é um par de botas de cano alto com salto. Se forem antiderrapante oferecem maior proteção.

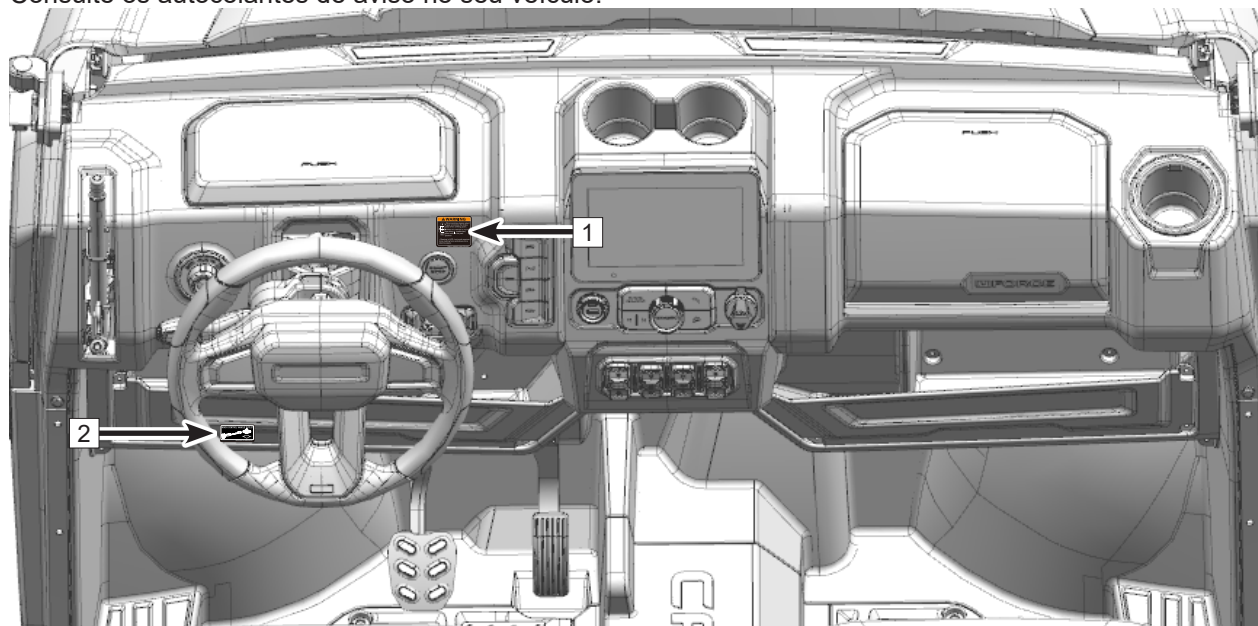
5. Use sempre calças compridas e camisolas de manga comprida. Um equipamento de proteção de qualidade proporciona conforto.



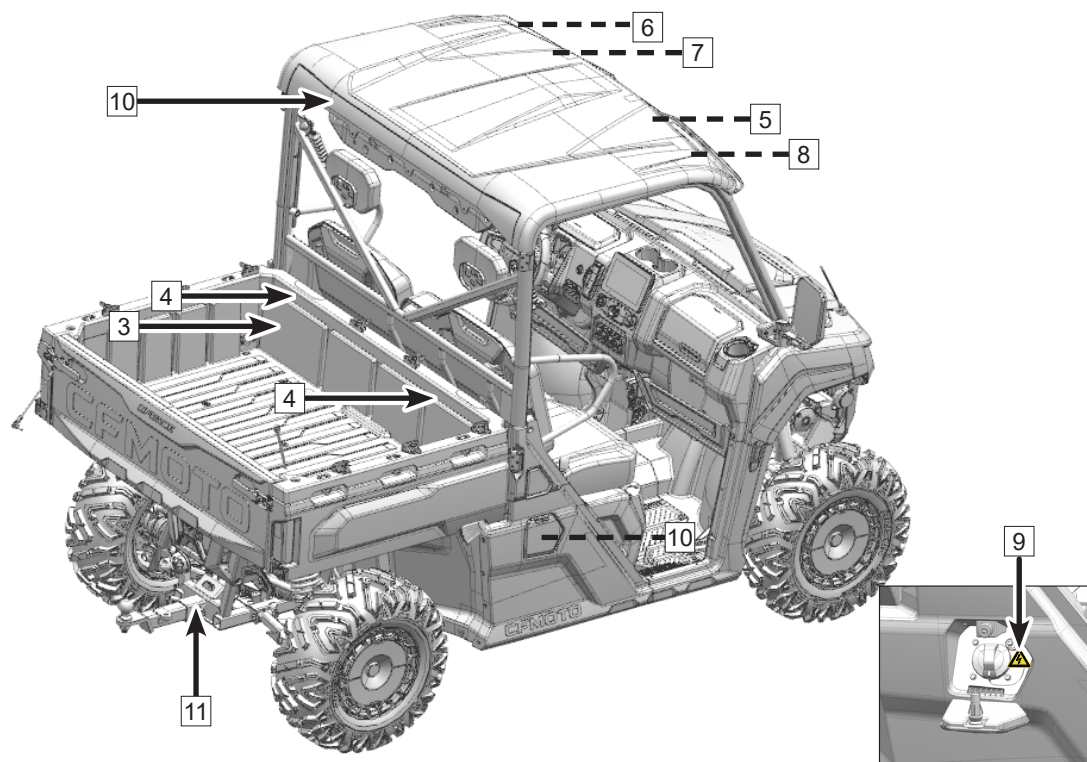
SEGURANÇA

AUTOCOLANTES DE SEGURANÇA, LOCALIZAÇÕES E AVISOS

Autocolantes de segurança estão colocados no UTV para sua proteção. Leia-os e siga as instruções de cada autocolante. Caso os mesmos fiquem ilegíveis ou saiam, contacte o seu concessionário para comprar outros. Leia e siga os avisos de segurança deste manual. Os autocolantes de aviso no manual do utilizador são para referência, pois podem ser diferentes de acordo com a região e/ou regulamentos. Consulte os autocolantes de aviso no seu veículo.



SEGURANÇA



SEGURANÇA

Autocolantes de Segurança

1



2



3



4



SEGURANÇA

Autocolantes de Segurança

5

⚠ WARNING

Require Proper Use of Your Vehicle

Do your part to prevent injuries:

- Do not allow careless or reckless driving.
- Make sure operator holds a valid driver license.
- Do not let people drive or ride after using alcohol or drugs.
- Do not allow operation on public roads (unless designated for off-highway vehicle access) - collisions with cars and trucks can occur.
- Do not exceed seating capacity: 2 occupants.
- All riders must be able to sit with backs against the seat.

Both feet flat on the floor and both hands on the steering wheel (if driving) or on a passenger hand hold.

Read the Operator's Guide and Safety Labels and watch the Safety Video. Follow All Instruction and Warnings.

7DHY-190001-1000 EU245

7

⚠ WARNING

Always fasten the seat belts.

Never hold the cage while riding.

Never try to stop a rollover using your arm or leg.

8DHY-190027-7000 EU245

6

⚠ WARNING

Improper use can result in severe INJURY or DEATH

Be Prepared

- Fasten seat belts and make sure nets or doors are securely latched in place.
- Wear an approved helmet and protective gear.
- Each rider must be able to sit with back against seat, foot flat on the floor or on footrests, and hands on steering wheel or handholds. Stay completely inside the vehicle.

Drive Responsibly

- Avoid loss of control and rollovers.
- Avoid abrupt maneuvers sideways sliding, skidding or fishtailing, and never do donuts.
- Avoid hard acceleration when turning, even from a stop.
- Slow down before entering a turn.
- Plan for hills, rough terrain, ruts, and other changes in traction and terrain.
- Avoid paved surfaces.
- Avoid side hilling (riding across slopes).

Rollovers have caused severe injuries and death, even on flat, open areas.

Be Sure Riders Pay Attention and Plan Ahead

If you think or feel the vehicle may tip or roll, reduce your risk of injury:

- Keep a firm grip on the steering wheel or handholds and brace yourself.
- Do not put any part of your body outside of the vehicle for any reason.
- NEVER attach to the cage to pull a load. This can cause the vehicle to tip over.

Read the Operator's Guide and Safety Labels and Watch the Safety Video. Follow All Instructions and Warnings.

7DHY-190009-7000 EU245

8

⚠ WARNING

Always fasten the seat belts.

Never hold the cage while riding.

Never try to stop a rollover using your arm or leg.

8DHY-190031-7000 EU245

9



10

7DH0-ROPS

CFMOTO

7DHY-190005-1000 EU245

11

⚠ WARNING

Improper loading of a trailer may cause loss of vehicle control, resulting in severe injury or death.

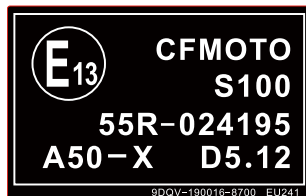
- Maximum unbraked towing mass 882 lbs. (400 kg).
- Maximum unbraked tongue mass 88 lbs. (40 kg).
- Maximum inertiabraked towing mass 1764 lbs. (800 kg).
- Maximum inertiabraked tongue mass 88 lbs. (40 kg).

7DHY-190004-1000 EU245

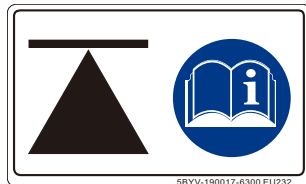
SEGURANÇA

Autocolantes de Segurança

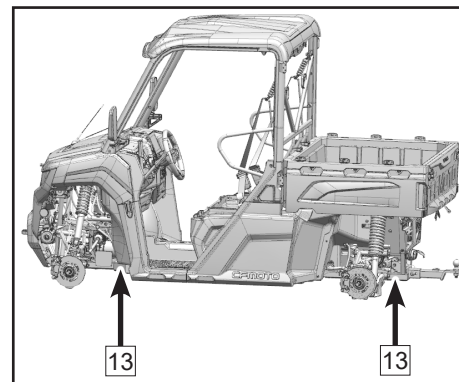
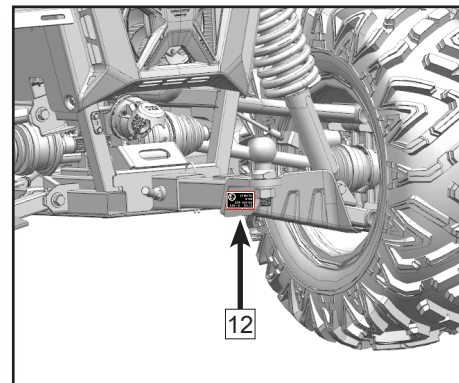
12



13



14



SEGURANÇA

Avisos de Potenciais Perigos

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Operar este veículo sem instruções adequadas.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

O risco de acidente aumenta significativamente se o operador não souber como operar o UTV de forma adequada em diferentes situações e em diferentes tipos de terreno.

COMO EVITAR O PERIGO:

Operadores iniciantes e sem experiência devem comprimir um curso de segurança oferecido pelo concessionário. Os operadores devem regularmente praticar as suas habilidades aprendidas no curso e as técnicas operacionais descritas no manual de proprietário.

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Falha de cumprimento da idade recomendada para este UTV.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Lesões severas e/ou a morte podem ocorrer se uma criança sem a idade recomendada operar o UTV. Mesmo uma criança estando no grupo de idade recomendada, ela poderá não ter as competências, habilidades ou o julgamento necessário para operar um UTV de forma segura e pode estar sujeito a acidentes ou lesões.

COMO EVITAR O PERIGO:

Consulte a legislação do seu país de origem relativamente à idade mínima para conduzir este tipo de veículos.

SEGURANÇA

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Transportar mais passageiros do que a capacidade dos assentos.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Um passageiro que não esteja sentado no veículo pode ser ejetado do veículo de forma inesperada ou entrar em contacto com componentes em movimento, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

COMO EVITAR O PERIGO:

Nunca permita o transporte de mais passageiros do que a capacidade dos assentos.

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Operação em superfícies pavimentadas, tais como passeios, trilhos, parques de estacionamento ou estradas e ruas públicas.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Os pneus todo o terreno são concebidos para utilização fora de estrada. A condução em superfícies pavimentadas afeta muito a forma como um veículo se comporta, o que pode resultar em perda de controlo e/ou acidente.

COMO EVITAR O PERIGO:

Nunca conduza em superfícies pavimentadas. Se for inevitável, abrande e não faça manobras bruscas de viragem ou de travagem.

Nunca utilize o veículo em estradas ou ruas públicas se tal não for permitido por lei. Verifique as leis locais para determinar se é ou não legal fazê-lo.

SEGURANÇA

⚠️ AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Operar este veículo sem um capacete aprovado, proteção de olhos e equipamento de proteção.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Operar um UTV sem um capacete aprovado aumenta os riscos de lesões severas na cabeça ou morte em caso de acidente. Operar o veículo sem proteção de olhos pode resultar num acidente e aumentar as chances de uma lesão ocular severa em caso de acidente. Operar o veículo sem equipamento de proteção aumenta as chances de uma lesão severa.

COMO EVITAR O PERIGO:

Utilize sempre um capacete aprovado que lhe sirva corretamente. Utilize sempre proteção para os olhos (óculos de proteção e viseira), camisola de manga comprida ou casaco e calças.

⚠️ AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Operar este veículo depois do consumo de álcool e drogas.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

O consumo de álcool e/ou drogas pode afetar seriamente o julgamento do operador. O tempo de reação poderá ser mais lento e o balanço do operador, assim como a sua percepção, serão afetadas. O consumo de álcool e/ou drogas antes ou durante a condução pode resultar em acidente causando lesões graves ou morte.

COMO EVITAR O PERIGO:

Nunca consuma álcool ou drogas durante ou após operar este veículo.



SEGURANÇA

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Operar a velocidades excessivas.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Uma velocidade excessiva aumenta a possibilidade de o operador perder o controlo, o que pode resultar num acidente.

COMO EVITAR O PERIGO:

Utilize sempre uma velocidade adequada ao terreno, às condições de visibilidade e de funcionamento e à sua experiência.

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Tentativas de saltos ou outras acrobacias.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Qualquer tentativa de acrobacias aumentas a chance de acidente, incluindo capotagem.

COMO EVITAR O PERIGO:

Nunca tente fazer saltos ou outras acrobacias.

SEGURANÇA

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Falha ao inspecionar o veículo antes da condução. Falha na manutenção do veículo.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Uma má manutenção aumenta as possibilidades de acidente ou de danos no equipamento.

COMO EVITAR O PERIGO:

Inspecione sempre o veículo antes de o utilizar de modo a verificar que se encontra numa condição de segurança.

Siga sempre os procedimentos de inspeção e manutenção como também as programações descritas neste manual de proprietário.

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Estender os braços, mãos ou pernas para fora das barras do ROPS do veículo durante o funcionamento.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Podem ocorrer ferimentos graves nos braços, mãos ou pernas se o veículo capotar num acidente.

COMO EVITAR O PERIGO:

Mantenha sempre os braços, as mãos ou as pernas no interior do veículo, as mãos no volante ou no punho e mantenha ambos os pés nos apoios apropriados durante o funcionamento.

SEGURANÇA

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Falta de precaução ao operar em terreno desconhecido.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Um terreno desconhecido pode conter pedras, solavancos ou buracos escondidos que podem causar perda de controlo ou a capotagem.

COMO EVITAR O PERIGO:

Viaje lentamente e tenha cuidado extra quando estiver a operar em terreno desconhecido. Esteja sempre atento às mudanças nas condições do terreno.

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Viragens impróprias.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Viragens impróprias poderão causar a perda de controlo e levar a colisões ou capotagem.

COMO EVITAR O PERIGO:

Siga sempre os procedimentos para as viragens conforme descrito no manual de proprietário. Pratique virar a baixa velocidade antes de tentar com velocidades elevadas. Nunca vire em excesso de velocidade.

SEGURANÇA

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Falha ao não ser extremamente cuidadoso quando operar o veículo em terrenos demasiado ásperos, escorregadios ou superfícies soltas.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Operar em terrenos demasiados ásperos, escorregadios ou em superfícies soltas pode causar perda de tração ou controlo, o que poderá resultar em acidente ou capotagem.

COMO EVITAR O PERIGO:

Não opere em terrenos demasiados ásperos, escorregadios ou em superfícies soltas até ter aprendidos e praticados todas as competências necessárias para controlar um UTV nestes terrenos. Tenha sempre atenção extra em terrenos ásperos, escorregadios e superfícies soltas.

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Subir colinas excessivamente íngremes ou subir colinas de forma incorreta.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Subidas impróprias podem causar a perda de controlo do veículo ou capotagem.

COMO EVITAR O PERIGO:

Nunca opere em subidas muito íngremes para o veículo ou para as suas habilidades. Pratique em subidas mais pequenas antes de tentar em maiores. Verifique o terreno com cuidado antes de subir. Nunca suba inclinações demasiado escorregadias ou superfícies soltas. Incline o seu corpo para a frente. Nunca acelere repentinamente quando estiver a subir uma inclinação. O veículo pode capotar para trás. Nunca suba para o topo de uma inclinação a uma velocidade elevada. Um obstáculo, uma queda acentuada, outro veículo ou outra pessoa podem estar no outro lado da inclinação.

SEGURANÇA

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Descer colinas demasiado íngremes.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Uma condução imprópria durante a descida pode causar a perda de controlo do veículo e capotagem.

COMO EVITAR O PERIGO:

Nunca opere em colinas demasiado íngremes para o veículo e para as suas capacidades. Pratique em pequenas colinas primeiro. Verifique sempre o terreno antes de tentar qualquer colina. Nunca desça colinas que sejam excessivamente escorregadias ou soltas.

NOTA
Verifique sempre cuidadosamente o terreno antes de descer uma colina. Nunca desça uma colina a alta velocidade. Evite descer a colina em ângulo, o que faz com que o veículo se incline acentuadamente para um lado. Sempre que possível, desça a colina a direito.

SEGURANÇA

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Atravessar e virar em colinas de forma inadequada.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Atravessar ou virar incorretamente em colinas pode causar a perda de controlo do veículo e capotagem.

COMO EVITAR O PERIGO:

Seja extra cauteloso quando virar em colinas. Evite atravessar ao lado de uma colina íngreme.

QUANDO ATRAVESSAR A LATERAL DE UMA COLINA:

Siga sempre os procedimentos adequados e descritos no manual de proprietário. Evite colinas excessivamente escorregadias ou de superfícies soltas. Coloque o seu peso para o lado do veículo que estiver a subida.

SEGURANÇA

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Paragem, marcha atrás ao subir uma colina.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

O veículo pode capotar.

COMO EVITAR O PERIGO:

Mantenha uma velocidade constante quando estiver a subir uma colina.

SE PERDER TODA A VELOCIDADE:

Largue o acelerador. Acione o travão. Quando estiver totalmente parado, coloque o seletor de velocidades na posição de PARQUE.

SE O VEÍCULO COMEÇAR A ROLAR:

Nunca acione a potência do motor. Aplique cuidadosamente o travão de pé enquanto recua. Quando estiver completamente parado, mantenha o travão aplicado, coloque o seletor de velocidades na posição de PARQUE e determine a melhor forma de mudar de direção em segurança.

SEGURANÇA

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Operação impróprio por obstáculos.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Uma operação sobre obstáculos pode causar a perda de controlo ou a capotagem.

COMO EVITAR O PERIGO:

Antes de operar numa área nova verifique os obstáculos. Evite operar sobre obstáculos largos como pedras e árvores caídas quando possível. Se não for possível evitar, tenha cuidado e siga sempre os procedimentos descritos no manual de proprietário.

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Deslizamento ou derrapagem.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Deslizamento ou derrapagem podem causar a perda de controlo do veículo. Se os pneus recuperarem tração inesperadamente, o UTV pode capotar.

COMO EVITAR O PERIGO:

Em superfícies escorregadias como gelo, conduza devagar e com cuidado extra de modo a reduzir a probabilidade de deslizamento ou derrapagem fora de controlo.

SEGURANÇA

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Sobrecarregar o UTV ou transportar/rebocar carga de forma imprópria.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

A sobrecarga e o reboque pode causar danos no uso do veículo, o que poderá levar à perda de controlo ou a um acidente.

COMO EVITAR O PERIGO:

Nunca ultrapasse a capacidade de carga indicada para o UTV.

A carga deverá estar bem distribuída e segura. Reduza a velocidade quando transportar carga ou estiver a puxar um atrelado. Mantenha uma distância de segurança para as travagens. Siga sempre as instruções presentes neste manual relativamente ao transporte de carga e ao reboque de atrelados.

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Utilizar o UTV em águas profundas ou de correntes rápidas.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Os pneus podem flutuar e causar a perda de tração e controlo, podendo levar a acidentes ou capotagens.

COMO EVITAR O PERIGO:

Evite operar o UTV em águas profundas e de corrente rápida. Se não for possível conduza devagar, balance o seu peso com cuidado, evite movimentos bruscos e mantenha uma velocidade constante e lenta. Não realize viragens, paragens ou mudança de velocidades bruscas. Ter os travões molhados pode causar impacto na sua travagem, verifique sempre os travões quando sair da água. Se necessário pressione os travões várias vezes para secar as pastilhas.

SEGURANÇA

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Operação imprópria com marcha-atrás.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

O UTV poderá colidir com um objeto ou pessoa resultando em lesões sérias.

COMO EVITAR O PERIGO:

Antes de colocar em marcha-atrás verifique sempre se existem obstáculos ou pessoas atrás do UTV. Se for seguro, realize a manobra devagar.

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Operar este UTV com pneus inadequados ou com uma pressão de pneus errada/desigual.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

O uso de pneus inadequados ou com pressões erradas/desiguais pode resultar na perda de controle ou em um acidente.

COMO EVITAR O PERIGO:

Utilize sempre o tamanho e o tipo de pneus descritos neste manual de utilizador. Mantenha sempre uma pressão de pneus adequada

SEGURANÇA

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Operar o UTV com modificações incorretas.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

A instalação inadequada de acessórios ou a modificação do UTV pode causar alterações no manuseamento que podem causar um acidente.

COMO EVITAR O PERIGO:

Nunca modifique o veículo através da instalação ou utilização incorreta de acessórios. Todas as peças e acessórios adicionados ao veículo devem ser peças originais ou componentes equivalentes concebidos para utilização neste veículo e devem ser instalados e utilizados de acordo com as instruções aprovadas. Consulte o seu concessionário para obter mais informações.

AVISO

POTENCIAL PERIGO:

Operar num corpo de água congelado.

O QUE PODERÁ ACONTECER:

Se o veículo e o operador caírem no gelo, podem ocorrer danos, ferimentos graves ou morte.

COMO EVITAR O PERIGO:

Nunca utilize o UTV num corpo de água congelado.

SEGURANÇA

AVISO

Deixar a chaves na ignição pode resultar no uso não autorizado do veículo resultando em lesões sérias ou na morte. Retire sempre a chave da ignição quando não estiver a utilizar o veículo.

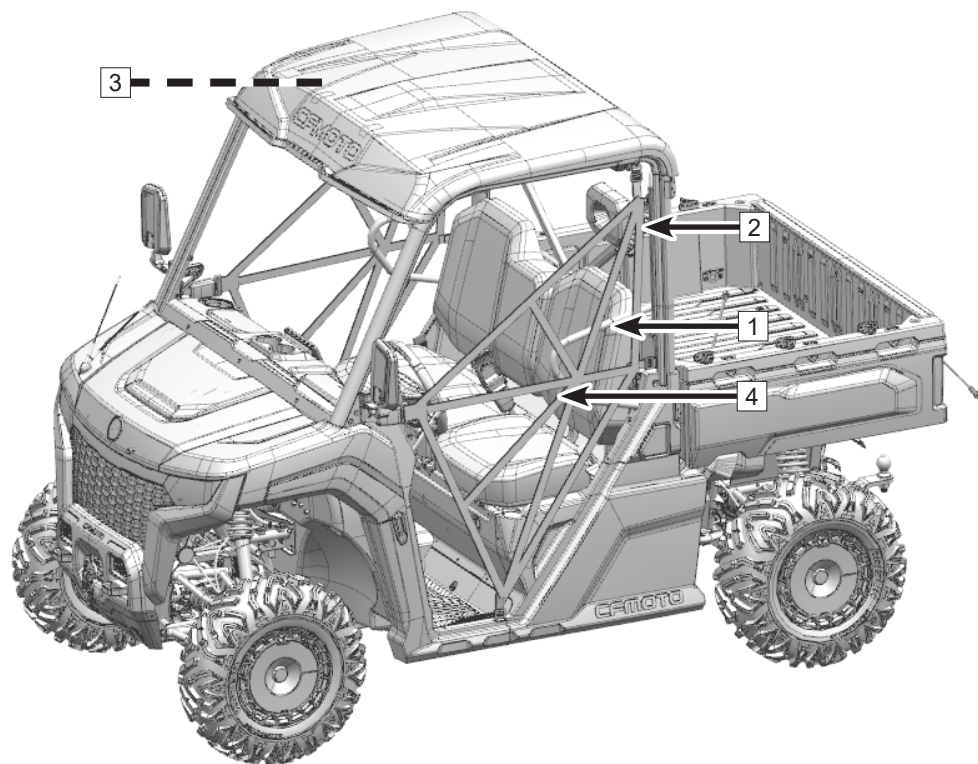
AVISO

Após capotagem ou acidente, dirija-se a um concessionário para inspecionar o veículo quanto a possíveis danos, tais como (mas não limitado a) travões, acelerador e sistema de direção.

AVISO

Uma utilização segura do veículo requer um bom julgamento e habilidades físicas. Pessoas com deficiências cognitivas ou físicas que conduzam este veículo correm um risco acrescido de capotagem e perda de controlo, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte.

CONTROLOS E FUNCIONALIDADES



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Proteção dos Ocupantes

1. Sistema de Proteção Contra Capotagem (ROPS)

A estrutura da cabina ROPS ajuda a proteger os ocupantes de ferimentos em caso de capotagem ou outra situação perigosa. Nunca coloque qualquer parte do corpo fora da estrutura da cabina enquanto estiver a conduzir.

2. Cintos de Segurança

Este veículo está equipado com cintos de segurança para ajudar a proteger o condutor e os passageiros em caso de colisões, capotagens ou para manter os ocupantes na cabina. A luz indicadora do cinto de segurança piscará se o cinto de segurança não estiver colocado durante a condução.

3. Corrimão de Segurança

Existe um corrimão em ambos os lados da barra superior do veículo. Segurar o corrimão permite ao passageiro proteger-se contra o movimento do veículo e manter as mãos e o corpo dentro da cabina em caso de capotagem.

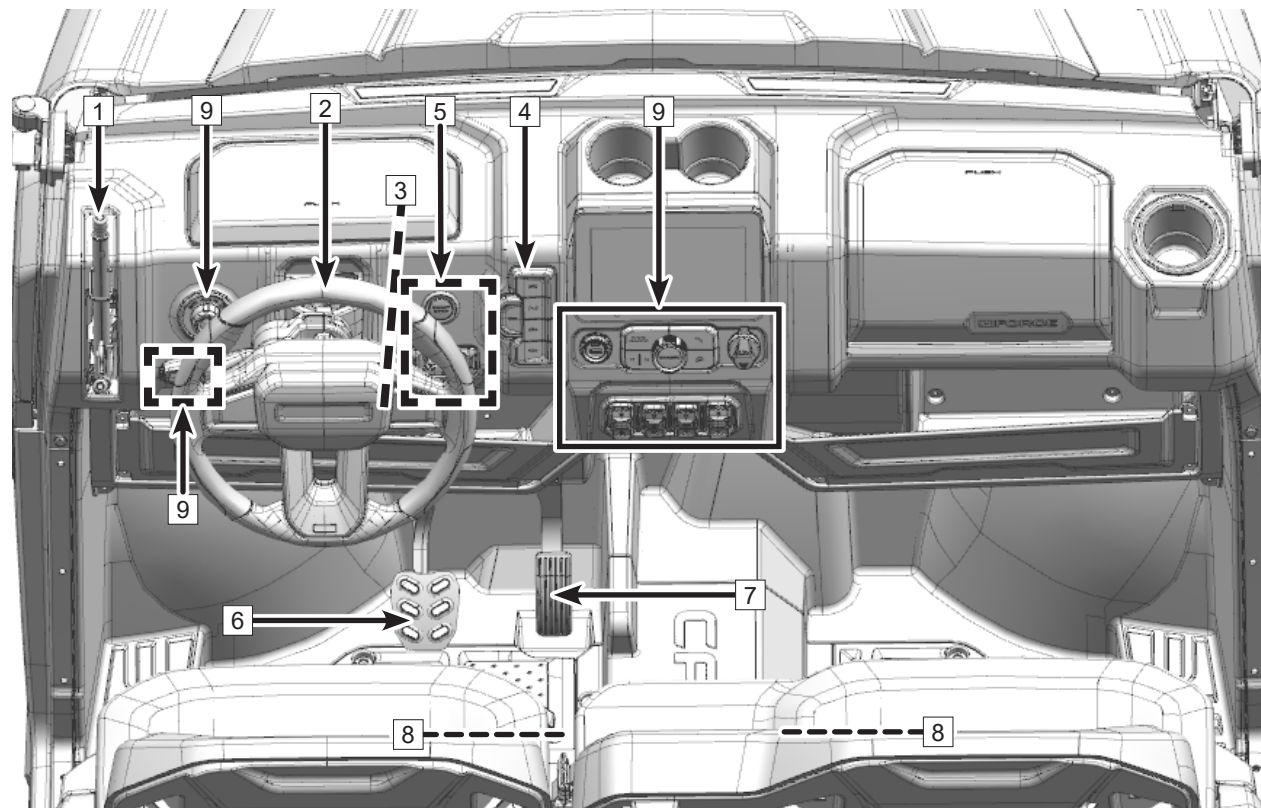
NOTA: Quando transportar passageiros, o operador deve dar instruções aos passageiros para segurarem o corrimão de segurança.

4. Redes de Segurança / Portas Laterais (em mercados selecionados)

As redes de segurança / portas laterais ajudam a proteger o condutor e os passageiros na cabina. Feche sempre as redes de segurança e as portas laterais antes de conduzir o veículo.

Certifique-se de que os pontos de fixação das redes estão bem fixas no trinco do veículo.

CONTROLOS E FUNCIONALIDADES



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Controlos Primários

1. Travão de Mão

Este veículo está equipado com um travão de mão auxiliar, que se encontra à esquerda do volante. Puxar a alavanca para trás ativa os travões mecânicos e impede o movimento do veículo. Forçar a condução sem soltar o travão de mão provoca uma velocidade de condução anormal.

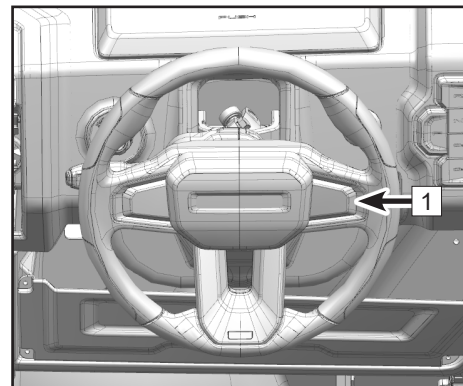
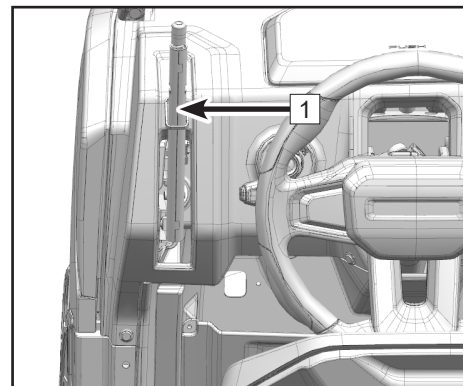
Para desbloquear o travão de mão, puxe ligeiramente a alavanca e prima o botão de desbloqueio na parte superior e depois empurre-a para a sua posição original.

AVISO

Nunca dependa apenas na mudança de PARQUE se o veículo estiver estacionado numa colina. Aplique sempre o travão de mão e bloqueie as rodas do lado descendente do veículo para impedir o seu movimento. Recomenda-se que o veículo seja estacionado num terreno plano.

Certifique-se de que o travão de mão está solto antes de conduzir o veículo. Conduzir sem soltar o travão de mão provoca o desgaste das pastilhas dos travões, danos no disco do travão e resulta numa falha do sistema de travagem.

Quando o veículo estiver em movimento e o travão de mão não for completamente libertado, a velocidade será limitada a 18km/h (11.2mph).



2. Volante

O volante está situado à frente do banco do condutor. Utilize o volante para virar o veículo para a esquerda ou para a direita e manobrar o veículo na direção pretendida.

CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

3. Alavanca de Inclinação e Bloqueio da Direção

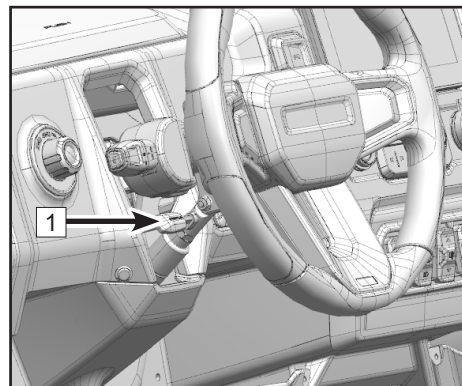
A função de inclinação permite ajustar o ângulo do volante para se adaptar ao operador. Puxe a alavanca e ajuste o volante para melhor conforto.

Ajuste do Volante

A altura do volante é ajustável para se adaptar aos seus hábitos de condução.

Para ajustar o volante para cima: Agarre a alavanca de inclinação **1** com a mão direita e puxe para cima. Continue a segurar a alavanca de inclinação e utilize a mão esquerda para levantar o volante até à posição desejada. Solte a alavanca de inclinação para bloquear a direção.

Para ajustar o volante para baixo: Agarre a alavanca de inclinação **1** com a mão direita e premir para baixo. Continue a segurar a alavanca de inclinação e utilize a mão esquerda para baixar o volante para a posição desejada. Solte a alavanca de inclinação para bloquear a posição.



NOTA

Após o ajuste, rode o volante para garantir que o volante está bloqueado. Se o volante não bloquear, consulte um concessionário autorizado CFMOTO para obter assistência.

Para sua segurança, só ajuste o volante quando o veículo estiver completamente parado e a transmissão estiver em ponto morto ou em parque.

CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

4. Pedal do Acelerador

O pedal do acelerador encontra-se à frente do banco do condutor que permite controlar a velocidade e as RPM do veículo.

Quando o veículo está ligado ou a arrancar (ainda parado): carregue no pedal do travão e prima o botão das mudanças **1** para selecionar a pretendida para completar a mudança.

D- Em marcha à frente, carregue no pedal para fazer avançar o veículo com a potência de entrada.

N- Na posição de neutro, a força do motor está desativada.

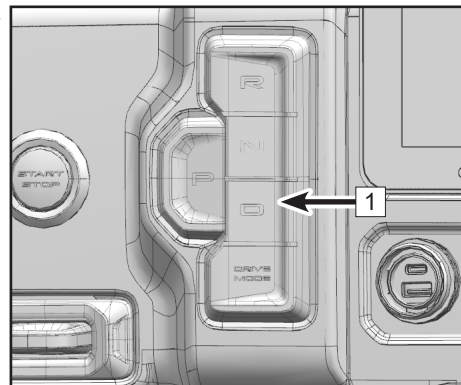
R- A posição de marcha-atrás permite que o veículo ande para trás.

P – Parque: Na posição de parque, a caixa de velocidades é bloqueada para ajudar a prevenir movimento do veículo.

MODO DE CONDUÇÃO – Prima o botão para alternar entre o modo ECO e o modo NORMAL.

Quando o veículo está no modo ECO, o painel de instrumentos também muda para o mesmo modo. Controlar as RPM do motor com a mudança adequada durante a condução para poupar energia. Se o modo de assistência do EPS estiver em AUTO, o painel muda para o modo MAX.

Quando o veículo está no modo NORMAL, o painel de instrumentos também muda para o mesmo modo. Se o modo de assistência do EPS estiver na mudança AUTO, o painel muda automaticamente para o modo MIN. O acelerador terá uma resposta mais rápida neste modo.



Estacionamento

Independentemente da mudança em que o veículo se encontra, depois de o veículo estar completamente parado, prima o botão start/stop, o sistema de mudanças passará automaticamente para a mudança P, acione o travão de mão e retire a chave. Quando estacionar numa inclinação, bloqueie um lado das rodas para evitar que se movam.

CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

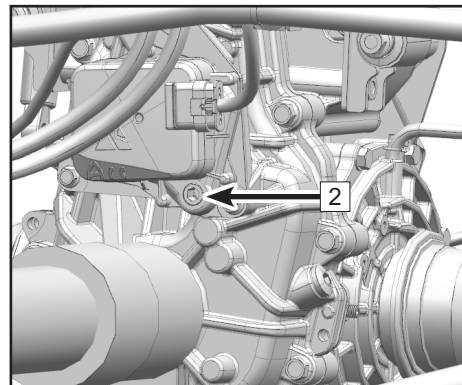
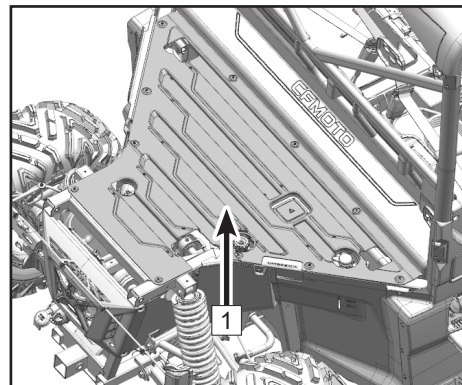
NOTA

Quando a bateria está descarregada, a mudança de velocidades não funciona. Por favor, carregue a bateria ou ligue a fonte de alimentação externa atempadamente.

Avaria na Manete de Velocidades

Se a caixa de velocidades apresentar um funcionamento anormal, tente forçar o desengate quando a transmissão estiver na posição P.

- Levantar a caixa de carga
- Retirar o painel inferior da caixa de carga [1].
- Rodar o parafuso [2] com a ferramenta específica para forçar o desengate da mudança P.



⚠ AVISO

Se a tentativa de desengatar a transmissão na posição P falhar muitas vezes, contacte atempadamente o seu concessionário.

CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

NOTA:

Quando o veículo circula em marcha-atrás, a velocidade é limitada a 20 km/h (12.4).

AVISO

Tenha cuidado extra quando fizer uma marcha-atrás em descidas, pois a velocidade aumentará em relação à do limite.

AVISO

Para colocar a mudança na posição de estacionamento quando o veículo não está a ser utilizado, acione o travão de mão e retire a chave. Quando estacionar numa inclinação, bloqueie um lado das rodas para impedir qualquer movimento.

CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

5. Ranhura para a Chave / Chave NFC / Botão de START/STOP

A ranhura para a chave [1] encontra-se à direita do volante para encaixar a chave NFC.

A chave NFC [2] é necessário para o arranque e a alimentação do veículo.

O botão de START/STOP [3] serve para arrancar desligar o motor, e para ligar o veículo sem arranque do motor.

Arranque do Veículo:

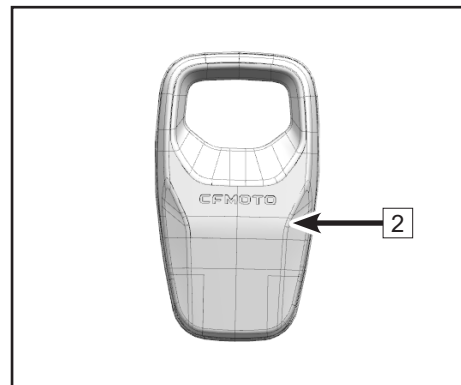
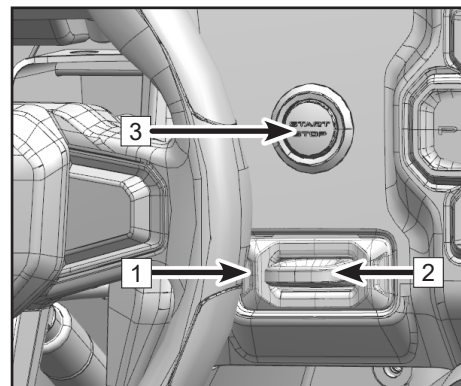
Introduza a chave NFC [2] na ranhura da chave [1] com a mudança na posição “P” ou “N” e pressione o pedal do travão com o pé enquanto prime “START/STOP” até o motor arrancar [3] até o motor arrancar.

Parar o Veículo:

Pare o veículo, mantenha o motor ao ralenti e carregue no pedal do travão com o pé. Prima o botão “P” ou “N” para mudar a posição das mudanças para “Parque” ou “Neutro”, prima “START/STOP” e pare o motor.

Paragem de Emergência

Se uma emergência acontecer durante a condução, pressione longamente o botão “START/STOP” [3] por mais de 3 segundos, o veículo será apagado e permanecerá ligado. Recomenda-se que não utilize esta função a não ser que seja estritamente necessário.



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Ligar o Veículo:

Insira a chave NFC [2] na ranhura [1] e prima START/STOP sem premir o pedal do travão [3] sem acionar o pedal do travão. O veículo está ligado, mas o motor está deligado. Quando o painel de instrumentos se acende, os equipamentos elétricos (como o sistema de som, a iluminação, etc.) estão disponíveis. Prima novamente o botão “START/STOP” para desligar.

NOTA
Emparelhe o controlador do motor com o PEPS após a substituição. Caso contrário, o quadriciclo não poderá ser ligado.

Emparelhamento da Chave NFC

1. Se o veículo estiver emparelhado com uma chave NFC e for necessário adicionar outra chave, consulte o seu concessionário. Depois de inserir a nova chave NFC no leitor de cartões, utilize a ferramenta de diagnóstico para iniciar o processo de “emparelhamento de chaves” para emparelhar a nova chave.
2. Se o veículo estiver emparelhado com uma chave NFC e a tiver perdido, consulte o seu concessionário. Utilize a ferramenta de diagnóstico para eliminar todas as chaves anteriores e, em seguida, insira a nova chave NFC no leitor de cartões e com a ferramenta de diagnóstico inicie o processo de “emparelhamento de chaves” para emparelhar a nova chave.
3. Se o veículo estiver emparelhado com duas chaves NFC e uma delas desaparecer, consulte o seu concessionário e utilize a ferramenta de diagnóstico para apagar todas as chaves anteriores. Introduza a chave existente no leitor de cartões e utilize a ferramenta de diagnóstico para iniciar o processo de “desemparelhamento de chaves” para desemparelhar a chave. Em seguida, insira as novas chaves NFC no leitor de cartões e utilize a ferramenta de diagnóstico para iniciar o processo de “emparelhamento de chaves” para emparelhar as novas chaves. (Os processos de desemparelhar e emparelhar não têm de ser realizados na ordem apresentada).

CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Emparelhamento da Chave a partir do Telemóvel

1. Quando compra um veículo, o concessionário irá utilizar a ferramenta de diagnóstico para iniciar o emparelhamento da chave Bluetooth do veículo, sendo que é necessário o proprietário do veículo abrir as definições Bluetooth no telemóvel 30 segundos após o início do processo de emparelhamento e encontrar o nome Bluetooth CFMOTOXXXXXX (XXXXXX são os últimos seis dígitos do VIN) ou o nome Bluetooth alterado. O condutor clica no nome no telemóvel para conectar e emparelhar e a ferramenta de diagnóstico mostrará que o emparelhamento foi bem sucedido, indicando que o emparelhamento Bluetooth está concluído.

2. Se precisar de alterar o Bluetooth existente, tem de consultar o seu concessionário e utilizar a ferramenta de diagnóstico para apagar todos os telemóveis emparelhados e, em seguida, reiniciar o emparelhamento por Bluetooth do veículo com os telemóveis que deseja. O proprietário tem de abrir as definições Bluetooth no telemóvel 30 segundos após o início do processo de emparelhamento e encontrar o nome Bluetooth CFMOTOXXXXXX (XXXXXX são os últimos seis dígitos do VIN) ou o nome Bluetooth alterado pelo condutor. Clicando no nome no telemóvel para conectar e emparelhar e a ferramenta de diagnóstico mostrará que o emparelhamento foi bem sucedido, indicando que o emparelhamento Bluetooth está concluído.

Alterar nome da Chave Bluetooth

O nome Bluetooth do veículo é CFMOTOXXXXXX (XXXXXX são os últimos seis dígitos do VIN) quando sai da fábrica. O nome Bluetooth pode ser renomeado utilizando a ferramenta de diagnóstico e o número de caracteres pode ir até 12.

NOTA: O nome Bluetooth emparelhado antes da mudança não será alterado na lista de telemóveis. Se precisar de alterar o nome Bluetooth, tem de o apagar e voltar a emparelhar.

CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

6. Pedal do Acelerador

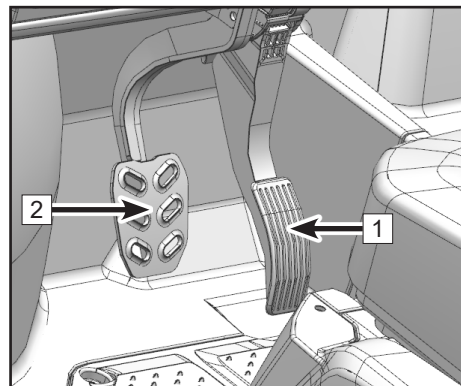
O pedal do acelerador **1** encontra-se à direita do pedal do travão. Para controlar a velocidade e as RPM do veículo, prima o acelerador com o pé direito. Verifique sempre o funcionamento do pedal antes de conduzir.

Pressione o pedal do acelerador para acelerar. Quando o soltar pedal, a pressão da mola fá-lo-á voltar a parar. Verifique sempre o funcionamento do pedal antes de ligar o motor.

7. Pedal do Travão

O pedal do travão **2** encontra-se à esquerda do pedal do acelerador. Solte o pedal do acelerador e pressione o pedal do travão com o pé para abrandar ou parar o veículo.

Quando se pressiona o pedal do travão, a luz de travagem acende-se. Verifique sempre a luz dos travões antes de conduzir.



NOTA
A potência do motor pode ser reduzida se o pedal do acelerador e o pedal do travão forem premidos ao mesmo tempo.

CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

8.Cintos de Segurança

Este veículo está equipado com cintos de segurança de três pontos para o condutor e o passageiro. Certifique-se de que todos os cintos de segurança estão bem colocados antes de utilizar o veículo.

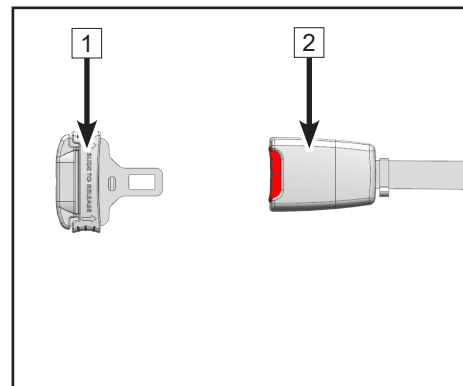


AVISO

A queda de um veículo em movimento pode provocar ferimentos graves ou a morte. Aperte sempre os cintos de segurança antes de utilizar ou conduzir o veículo.

Siga estes passos para apertar os cintos de segurança:

- No caso do cinto de segurança de três pontos, puxe para baixo a placa de fecho 1 do cinto ao longo do ombro, do peito e da anca sem dobrar.
- Insira a placa de fecho 1 no trinco 2 até ouvir um clique.
- Deixe alguma folga no cinto de segurança e deixe-o ajustar automaticamente.
- Prima o botão vermelho no centro da fivela do cinto de segurança para libertar o fecho do cinto de segurança.



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Controlos Secundários

9.Interruptores e Comandos do Painel de Instrumentos

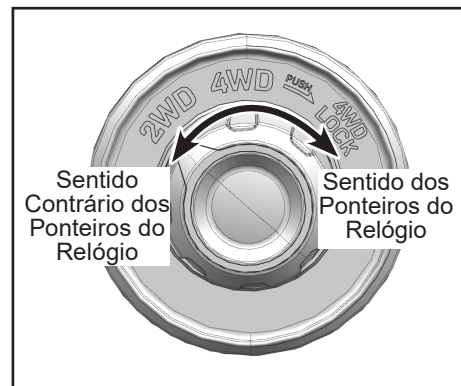
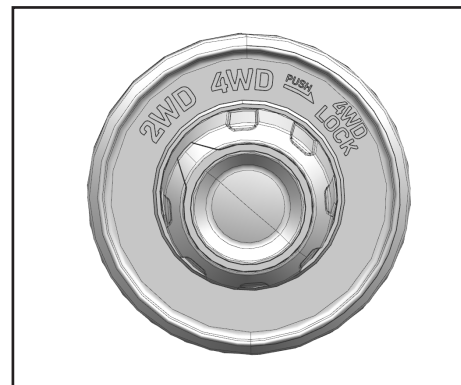
Interruptores 2WD / 4WD

Este veículo está equipado com um interruptor de comando “2WD”/“4WD” e de bloqueio do diferencial dianteiro “LOCK”/“4WD” no painel de instrumentos. Selecione o modo de condução adequado de acordo com o terreno e as condições:

	2WD - Quando o interruptor está nesta posição, a potência é fornecida apenas às rodas traseiras.
	4WD - Quando o interruptor está nesta posição, é fornecida energia às rodas dianteiras e traseiras.
	4WD-LOCK - Quando o interruptor está nesta posição, é fornecida potência às rodas traseiras e dianteiras e o diferencial dianteiro é bloqueado. Ao contrário do modo 4WD, todas as rodas rodam à mesma velocidade.

AVISO

O veículo tem de estar parado para engatar ou desengatar o 2WD/ 4WD e 4WD-LOCK. Podem ocorrer danos mecânicos se o interruptor for engatado ou desengatado durante a condução.



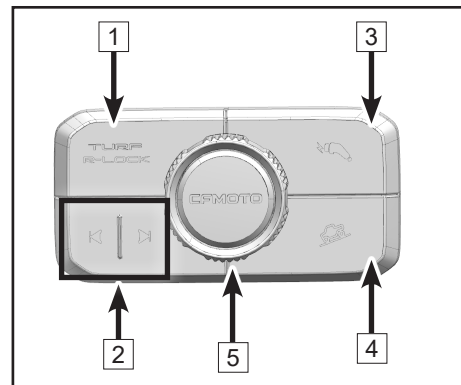
CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Comutor de Multifunções

Interruptor do Diferencial Traseiro (TURF / R-LOCK) - 1

Consideremos o modo 2WD “” como exemplo, ao premir o botão (1) para ativar o modo R-LOCK, o indicador ‘’ acende-se. Quando o diferencial traseiro está em R-LOCK, ambas as transmissões traseiras estão bloqueadas e as rodas traseiras rodam à mesma velocidade para proporcionar tração máxima a essas mesmas. O esforço para virar e o desgaste dos pneus aumentarão em superfícies duras. Prima novamente o botão (1) para desbloquear o modo de 2WD R-LOCK e regressar ao modo

TURF. Se o modo não for libertado, o indicador ‘’ continua aceso e, portanto, coloque a mudança para a frente e avance lentamente. Ao mesmo tempo, rode ligeiramente o volante para a esquerda e para a direita, o que ajuda o diferencial traseiro a desengatar corretamente até a luz indicadora ‘’ lacender.



CUIDADO

O arranque ou o desbloqueio do modo R-LOCK deve ser realizado com o veículo parado ou poderá resultar numa avaria mecânica, em ferimentos ou morte.

Botões para Cima e para Baixo - 2

Quando multimédia é reproduzida, prima ‘’ para mudar para a música anterior ou para a estação de rádio anterior. Prima ‘’ para passar para a música ou estação de rádio seguinte. Quando receber chamadas, prima ‘’ para rejeitar/desligar as chamadas e prima ‘’ para atender as chamadas.

CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Tomemos como exemplo o diferencial da caixa de velocidades traseira:

Para passar de 2WD  para 4WD: pare o veículo, rode o interruptor para o meio (no sentido dos ponteiros do relógio). O indicador 4WD  no painel de instrumentos acende-se.

Para passar de 4WD  para 4WD-Lock  (Diff-Lock): pare o veículo, prima o interruptor e rode-o no sentido dos ponteiros do relógio para a extremidade direita. O indicador 4WD-Lock  no painel de instrumentos acende-se. Quando o diferencial dianteiro bloqueia, a transmissão dianteira e rodas dianteira são bloqueados em conjunto e rodam à mesma velocidade para proporcionar a máxima tração. A direção exigirá um maior esforço no modo 4WD-LOCK. Não vire bruscamente nem aplique o acelerador repentinamente.

Para passar de 2WD  para 4WD-LOCK : pare o veículo, rode o botão no sentido dos ponteiros do relógio, prima o interruptor e rode-o no sentido dos ponteiros do relógio para a extremidade direita. O indicador 4WD-Lock  no painel de instrumentos acende-se.

Para passar de 4WD-Lock  para 4WD : pare o veículo, rode o interruptor para o meio (no sentido contrário dos ponteiros do relógio). Se o indicador 4WD  estiver aceso no painel de instrumentos, significa que a mudança foi bem-sucedida. Se o indicador 4WD-LOCK  ainda estiver aceso, mude para a engrenagem de marcha à frente e acelere suavemente e avance lentamente enquanto move o volante para a esquerda e para a direita. Isto poderá ajudar a caixa de velocidades dianteira desengatar

CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

corretamente até o indicador 4WD  aceder.

Para passar de 4WD  para 2WD : pare o veículo, rode o interruptor para a extremidade esquerda (no sentido contrário dos ponteiros do relógio). O indicador 2WD  irá acender no painel de instrumentos quando a mudança for bem sucedida. Consulte o método de desengate se o indicador 4WD  permanecer aceso. Isto ajudará o conjunto da forquilha da engrenagem dianteira a desengatar corretamente com sincronizador.

Para passar de 4WD-LOCK  para 2WD : pare o veículo, rode o interruptor para a extremidade esquerda (no sentido contrário dos ponteiros do relógio). Se o indicador 2WD  estiver aceso no painel de instrumentos é sinal de que a mudança foi bem-sucedida. Caso não o seja, mude para a engrenagem de marcha à frente e acelere suavemente e avance lentamente enquanto move o volante para a esquerda e para a direita, o que ajudará a caixa de velocidades dianteira para mudar corretamente. A caixa de velocidades dianteira irá passar por 4WD-LOCK  para 4WD  e, por fim, passa para 2WD .

CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Interruptor de Bloqueio de Carregamento - 3

Depois de concluída a carga do veículo, prima o interruptor de (des)bloqueio  e, em seguida, solte o carregador.



DAC (Sistema de Controlo de Velocidade em Descidas) - 4

O sistema de controlo de velocidade em descidas é uma funcionalidade avançada de assistência ao veículo, especializada em fornecer assistência precisa e inteligente à travagem do motor durante a descida em declives acentuados. Esta funcionalidade ajuda o condutor a manter uma velocidade segura e constante durante as descidas.

Ligar: Prima o botão  para ativar esta função (aguarde até o ícone estar aceso).

Desligar: Quando o veículo estiver completamente parado, prima  para desligar esta função.

NOTA: 1. Esta função ativa-se automaticamente, prima o botão para a desativar.

2. Por defeito, o veículo vai adotar o estado da última configuração.

3. Um ambiente de condução mais complicado, como condições de estrada variáveis, também pode ativar a função DAC.

AVISO

Quando o DAC é utilizado:

Não dependa exclusivamente do DAC, pois esta função não prolongará o desempenho do veículo. Tenha sempre cuidado com as condições da estrada, para garantir uma condução segura.

Limitações:

Esta função pode provocar acidentes ou ferimentos se for utilizado nas seguintes condições de:

- Estradas escorregadias e/ou lamacentas
- Estradas com gelo
- Superfícies com buracos

CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Interruptores do Comutor - 5

Ação	Interface	Função
Rodar para a esquerda	Interface fora do centro de aplicações	Diminuir o Volume
Rodar para a direita		Aumentar o Volume
Premir brevemente	Reproduzir música	Reproduzir/Parar
	Outras informações	Inválido
Premir longamente	Interface completa do painel de instrumentos	Sair da interface completa do painel de instrumentos
	Interface do painel de instrumentos não completa	Entrar na interface completa do painel de instrumentos



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Interruptor de Perigo (se equipado - disponível apenas em mercados selecionados)

Quando o interruptor de perigo está a ser utilizado, as luzes de viragem dianteiras e traseiras piscam. Ao mesmo tempo, o indicador de perigo no instrumento acende-se.

Interruptor regulador de intensidade

O Interruptor regulador de intensidade é composto por 3 posições. Prima os botões correspondentes de acordo com as seguintes funções:

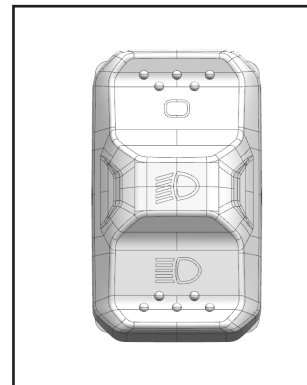
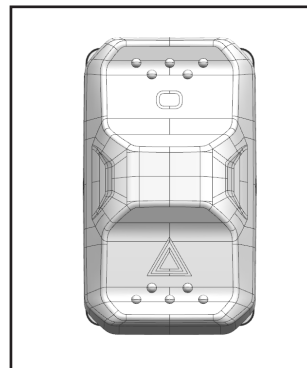
○	Quando o interruptor está nesta posição, todas as luzes estão desligadas.
	Quando o interruptor está nesta posição, luz de presença (se equipado)/ luz traseira e médios estão acesos.
	Quando o interruptor está nesta posição, luz de presença (se equipado)/ luz traseira, médios e máximos estão acesos.

NOTA

Antes de utilizar os faróis, certifique-se de que o veículo está ligado.

CUIDADO

Não utilize os faróis durante muito tempo enquanto a alta tensão do veículo não estiver ligada. Isto pode provocar uma descarga excessiva da bateria e levar a que a tensão da bateria seja demasiado baixa para arrancar o veículo.



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Interruptor do Guincho

OUT	Quando o veículo ou o motor estiverem ligados, prima longamente a posição ' OUT ' - o cabo do guincho irá esticar-se.
IN	Quando o veículo ou o motor estiverem ligados, prima longamente a posição ' IN ' - o cabo do guincho irá enrolar.

PERIGO

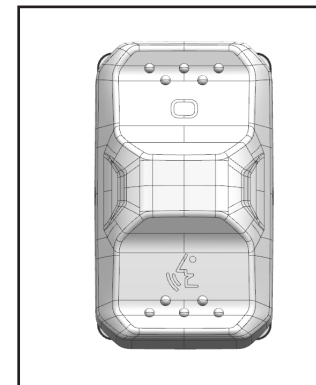
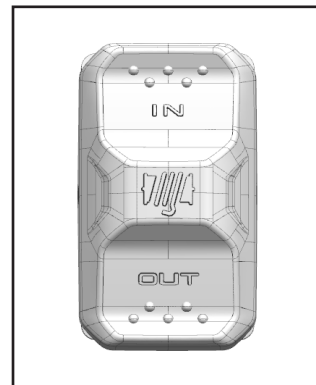
O manuseamento incorreto do guincho pode provocar acidentes que podem resultar em ferimentos graves ou morte. Consulte a secção “Funcionamento do Guincho” neste manual para obter informações sobre o funcionamento correto do guincho e os cuidados a ter.

Reconhecimento de Voz (VR)

	Quando o veículo ou o motor estiverem ligados, prima este botão '  ' para ativar/desativar o reconhecimento de voz (apenas para utilização em inglês).
	Quando o veículo ou o motor estiverem ligados, prima este botão '  ' para ativar a Siri (Certifique-se de que o CarPlay está ligado).

NOTA

Esta função pode ser utilizada depois do capacete Bluetooth estar conectado/ligado.



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

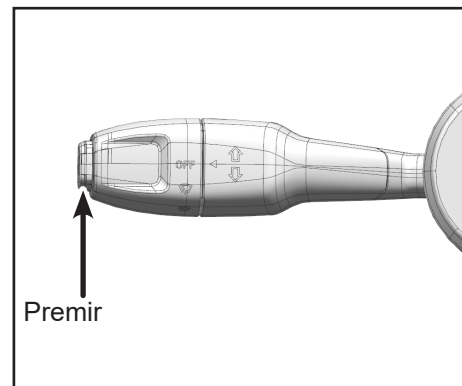
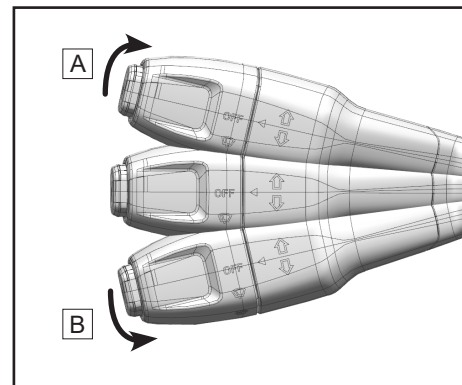
Interruptores Combinados

Luzes de Direção (Se equipado - disponível em mercados selecionados)

	Siga a seta A para acionar o interruptor combinado e quando ultrapassar o ponto de resistência, a luz de viragem à direita fica intermitente. O indicador irá aparecer no painel de instrumentos. Se acionar o interruptor combinado em sentido inverso, a luz de viragem apaga-se.
	Siga a seta B para acionar o interruptor combinado e quando ultrapassar o ponto de resistência, a luz de viragem à esquerda fica intermitente. O indicador irá aparecer no painel de instrumentos. Se acionar o interruptor combinado em sentido inverso, a luz de viragem apaga-se.

Interruptor da Buzina (Se equipado)

	Premir o botão fará a buzina soar.
---	------------------------------------



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Limpa Pára-Brisas (Se equipado)

Rode o botão na direção da seta para alinhar o ícone “” com “” para ligar e fazer funcionar o limpa para-brisas. Rode o botão na direção inversa e alinhe “OFF” com “” para desligar o limpa para-brisas.

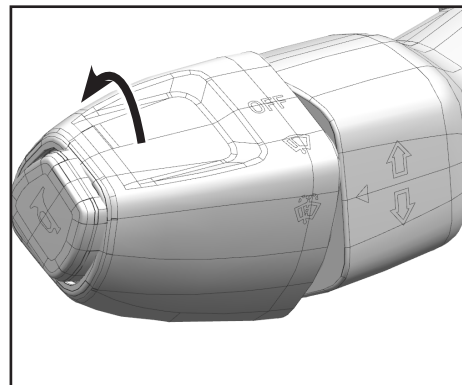
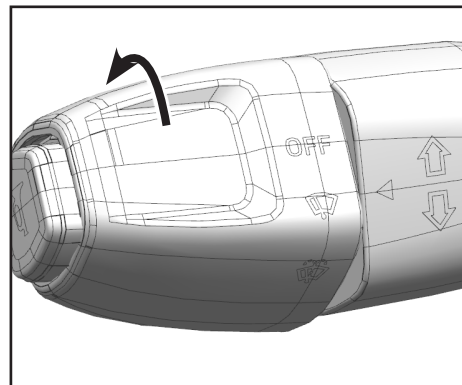
NOTA

Em ambientes frios, limpe a neve, o gelo ou outros detritos do pára-brisas, do braço e da escova do limpa pára-brisas antes de o ligar.

Não utilize o limpa pára-brisas em condições extremamente secas. Certifique-se de que ele não fica preso em condições de calor ou frio extremo.

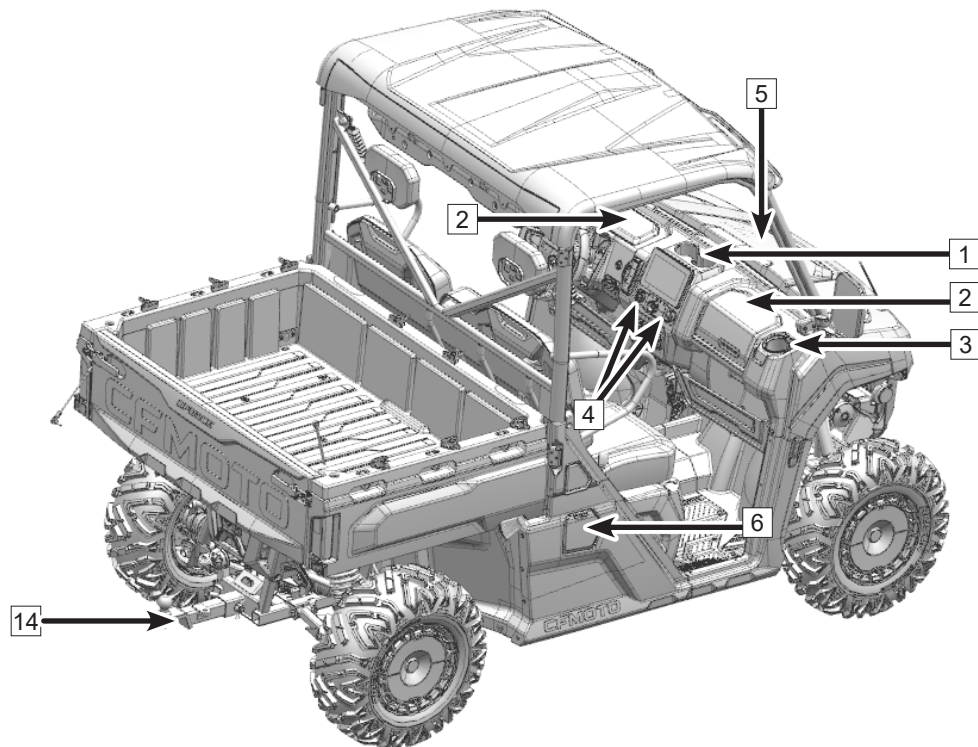
Limpar o Para-Brisas Dianteiro (se equipado)

Rode o botão na direção da seta para alinhar o ícone “” com “” para ativar a limpeza enquanto pulveriza o líquido de lavagem da escova do limpa para-brisas. Rode o botão na direção inversa e alinhe “OFF” com “”. O líquido da lavagem deixa de ser pulverizado e a limpeza pára.



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Características do Veículo



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Especificações das Características do Veículo

1. Caixa de Arrumação

A caixa de arrumação central está por cima do conjunto combinado que serve para fixar os copos.

2. Porta-Luvas

O porta-luvas encontra-se à frente do banco do condutor e do passageiro. Utiliza-se para guardar as compras e o controlador do guincho.

3. Suporte para Copos

O suporte para copos encontra-se na parte da frente do banco do passageiro e destina-se pousar bebidas.

4. Tomada de Alimentação

Este veículo está equipado com uma tomada de alimentação que pode fornecer energia a equipamentos externos.

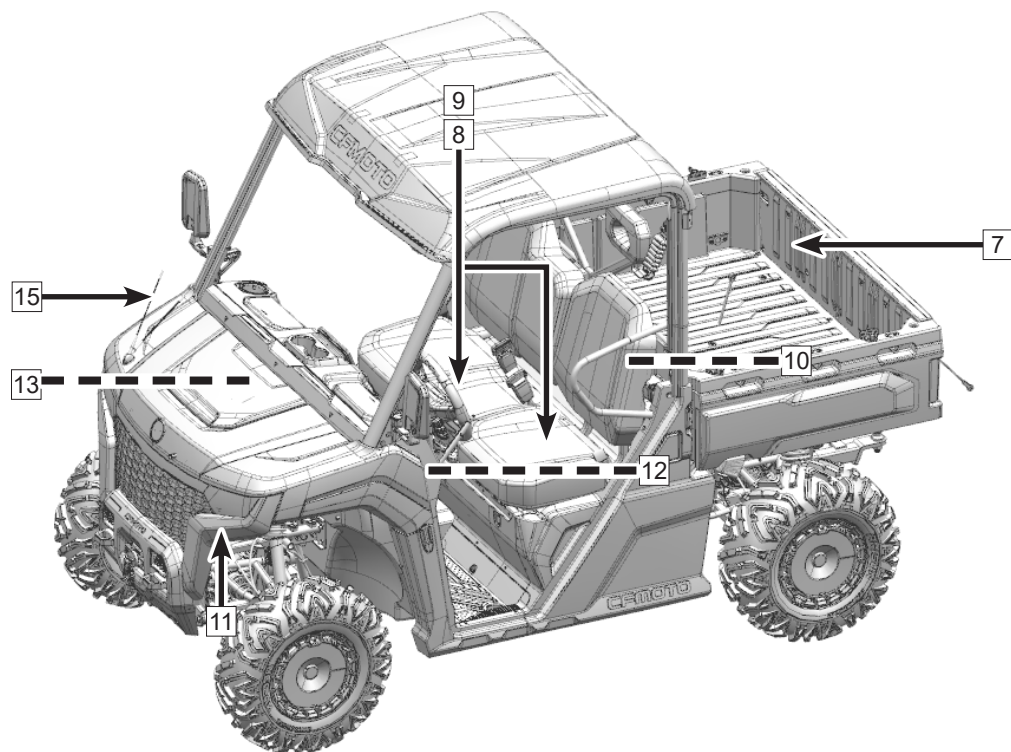
5. Capô

O capô encontra-se no meio da parte dianteira do veículo. Ao puxá-lo para cima poderá fazer a manutenção das peças elétricas, do sistema de arrefecimento, do sistema de travões, etc.

6. Porta de Carregamento

A porta de carregamento encontra-se no lado do passageiro do veículo. Antes de carregar o veículo, prima a parte superior da porta para a abrir.

CONTROLOS E FUNCIONALIDADES



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

7. Caixa de Carga Traseira

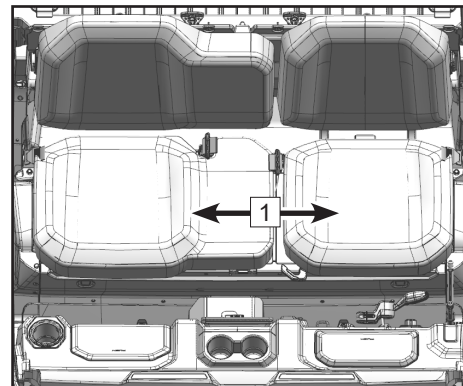
Este veículo está equipado com uma caixa de carga para armazenar carga. Solte a alavanca em ambos os lados da caixa de carga para incliná-la (ângulo de inclinação máximo $\leq 50^\circ$) para poder realizar a manutenção da parte traseira das peças do veículo ou retirar a carga.

8. Bancos

O banco do condutor é regulável para a frente e para trás. É possível retirar as almofadas dos bancos do condutor e do passageiro para guardar os seus pertences na caixa de arrumação por baixo das mesmas.

Extração: Agarre na parte de trás do banco do condutor e puxe para cima para soltar os pinos de borracha. Puxe para trás o conjunto do assento para retirar o banco 1.

Instalação: Insira o conjunto do assento no veículo de forma adequada, alinhe os pinos de borracha e pressione-o para baixo.



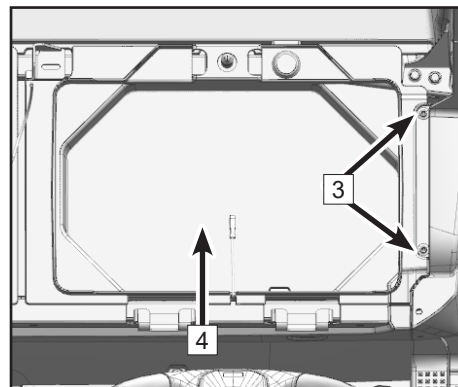
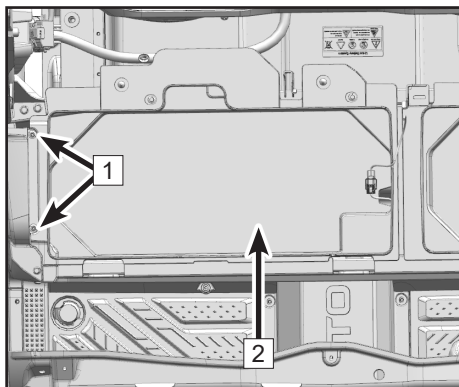
CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

9. Caixa de Arrumação por Baixo dos Bancos do Condutor e Passageiro

A caixa de arrumação debaixo do banco destina-se a guardar compras. Para proceder à manutenção de algumas partes dos acessórios, remova a caixa de arrumação, se necessário.

Extração: Retire os parafusos [1], retire a caixa de arrumação [2] por baixo do banco do passageiro e, em seguida, retire os parafusos [3], depois, a caixa de arrumação [4] por baixo do banco do condutor pode ser retirada.

Instalação: Coloque a caixa de arrumação debaixo do banco do condutor, depois coloque a do banco do passageiro e, em seguida, fixe os parafusos [1] e [3].



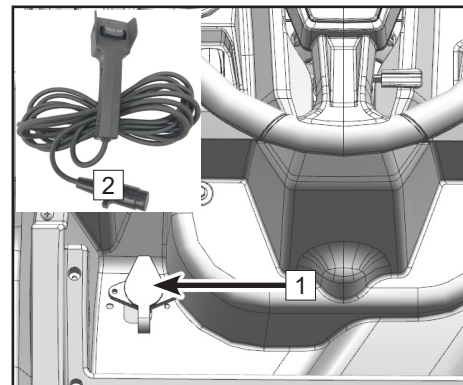
CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

10. Guincho

Este veículo está equipado com um guincho de 3500-lb e um controlador a cabo, estando este dentro da caixa de arrumação frontal. Consulte a secção “Funcionamento do Guincho” para obter mais informações ou consulte o seu concessionário sobre a utilização do guincho antes de utilizar o veículo.

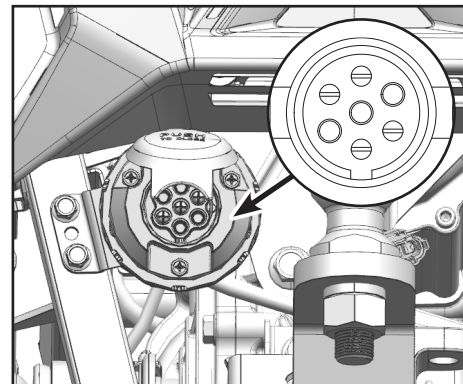
11. Controlador do Guincho com Cabos e Porta de Alimentação

Este veículo está equipado com um interruptor de controlo do guincho com cabos **1**. O interruptor encontra-se no lado inferior esquerdo do volante. O controlador do guincho com cabo **2** é normalmente guardado na caixa de arrumação do banco do condutor.



12. Tomada Elétrica do Reboque (se equipado)

Este veículo está equipado com uma tomada elétrica do reboque na parte traseira do veículo, que requer um adaptador de cablagem. A tomada elétrica do reboque está configurada de acordo com o padrão mostrado na imagem.



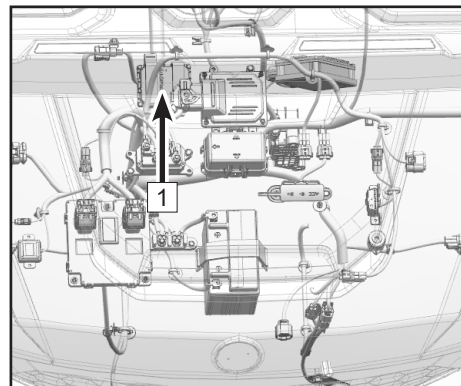
⚠ CUIDADO

O intervalo de potência do adaptador do reboque para as luzes de posição e de viragem do reboque é de 1 ~ 21W. A CFMOTO recomenda a compra de um atrelado dentro da escala de potência para evitar que a luz de viragem do atrelado não funcione corretamente (quando equipado - mercados selecionados)

CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

13. T-BOX e App CFMOTO RIDESYNC

Este veículo está equipado com uma caixa de terminais inteligente **1** que age como uma ponte de comunicação entre o proprietário e o veículo através da aplicação CFMOTO RIDESYNC instalável no seu dispositivo móvel.

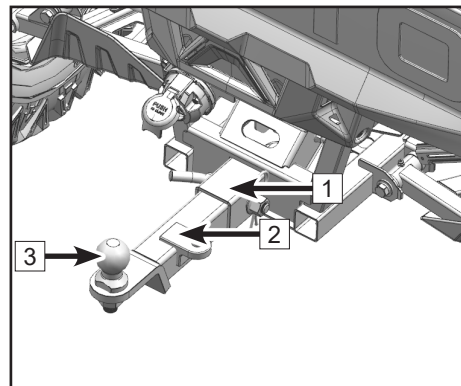


Engate Do Reboque- (se equipado)

Este veículo está equipado com um engate standard de 2 x 2 in. (52 x 52 mm) **1**, um suporte standard para bola de engate de 2 x 2 in. (50 x 50 mm) **2** (se equipado) e uma bola de engate instalada **3** (se equipado). A imagem à direita serve apenas como referência para a instalação. Consulte o seu concessionário sobre atrelados e o uso desses mesmos antes de utilizar o seu veículo.

Antena de Rádio - 15

É fornecida uma antena de rádio para receber sinais de estações de rádio, convertê-los em áudio e reproduzi-los através do sistema estéreo para que os passageiros possam desfrutar de programas transmitidos, como música, notícias, entretenimento, etc.



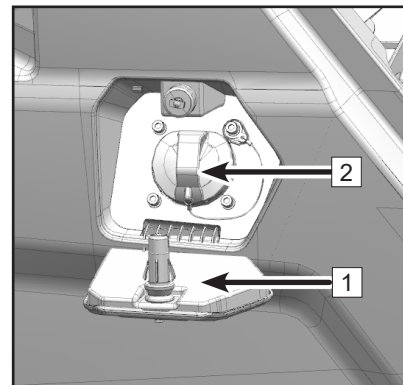
CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Cabo de Carregamento

NOTA: Certifique-se de que a tampa do orifício de carga e a porta para carregamento estão bem fechadas antes de operar o veículo. A utilização do veículo com qualquer uma delas abertas pode causar danos nos terminais devido a sujidade e detritos.

Siga o procedimento abaixo para carregar o seu veículo:

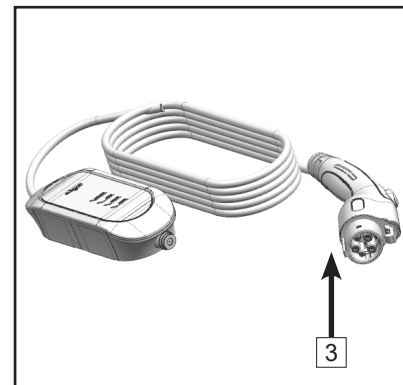
1. Pare o veículo numa superfície plana.
2. Coloque as velocidades em PARQUE (P).
3. Recomenda-se que o veículo não esteja em “READY”.
4. Abra a porta para carregamento [1].



CUIDADO

Certifique-se de que limpa qualquer lama ou detritos acumulados dentro ou à volta do compartimento de carga. Não utilize uma ferramenta com metal ou outras ferramentas de isolamento para o limpar. Utilize ar comprimido, um pano ou, se necessário, água a baixa pressão.

5. Abra a tampa do orifício de carga [2].
6. Insira o cabo de carregamento no orifício para carregamento até ouvir um “clique”. Se não conseguir inserir o carregador, verifique se o pino de bloqueio acima do assento de carregamento está estendido para fora. Se sim, prima o botão de desbloqueio e volte a conectar o carregador até o pino de bloqueio retrair).



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Enquanto o veículo estiver a carregar:

- O ecrã do veículo altera para o ecrã de carregamento.
- O veículo irá carregar continuamente até estar totalmente carregado.
- O veículo não pode ser conduzido enquanto o cabo de carregamento estiver conectado.
- O intervalo de potência da carga pode ser reduzido pelo ambiente.
- Quando estiver pronto para retomar à operação, prima o interruptor de bloqueio de carregamento [4] e retire o cabo de carregamento.

NOTA: O interruptor de bloqueio de carga pode ser utilizado quando a fonte de alimentação está ligada.

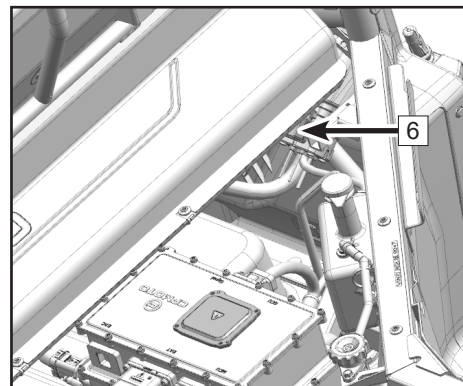
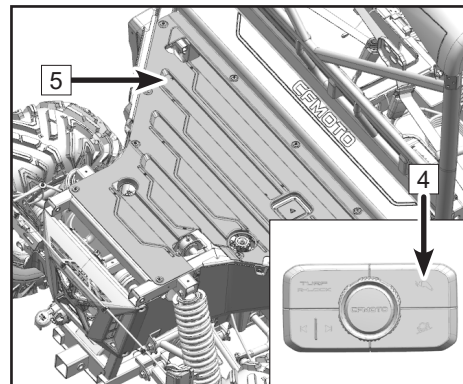
Se o cabo de carregamento não conseguir ser removido depois de premir o interruptor de bloqueio de carga, solte o botão manualmente e siga os passos abaixo:

- Levante a caixa de carga.
- Remova o painel inferior da caixa de carga [5].
- Rode para desbloquear o botão [6] e retire o cabo de carregamento.

7. Volte a colocar a tampa do orifício de carga e feche a porta para carregamento.

Programar Carregamento

A partir da aplicação é possível programar uma hora específica para o carregamento e o tempo para a sua conclusão.



SEGURANÇA

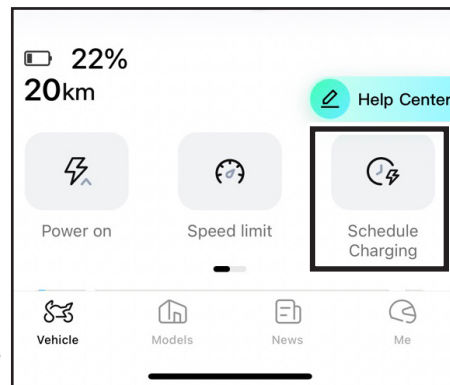
COMO:

1. Faça download da APP CFMOTO RIDE;



2. Acesse a função “Schedule Charging” (Programar Carregamento).

3. Ative “Programar Carregamento” para definir o tempo de carregamento necessário.



CUIDADO

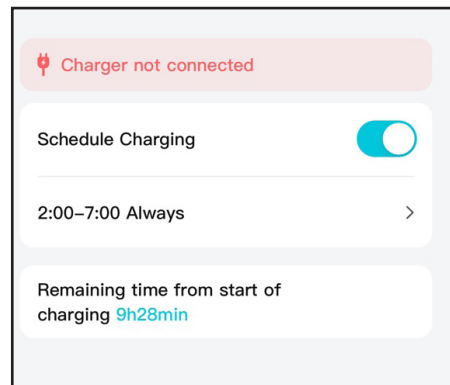
A função de programação está disponível apenas para o cabo de carregamento original.

CUIDADO

Não utilize o guincho enquanto o carregador externo estiver conectado.

CUIDADO

No modo 2, a pistola de carregamento é compatível com 2,4 kW. A duração do carregamento é de cerca de 6,5h.



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Função de carregamento bidirecional

O utilizador pode realizar um carregamento externo conforme necessário. Esta função permite carregar outros equipamentos elétricos. Para tal, ligue completamente a pistola de carregamento ao conector de carregamento lento em corrente alternada (AC). Quando o veículo detetar que a pistola de descarga está corretamente ligada, acione o interruptor de descarga para iniciar a descarga externa. Como operar a pistola de carregamento:

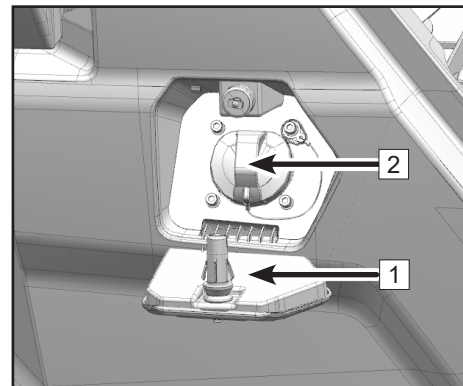
1. Estacione o veículo numa superfície plana.
2. Coloque o seletor de velocidades na posição P.
3. Recomenda-se que o veículo não esteja no estado "READY".
4. Abra o compartimento de carregamento [1].
5. Abra a tampa da porta de carregamento [2].
6. Ligue a pistola de carregamento ao conector de carregamento lento AC.
7. Ligue o interruptor de carregamento reverso.
8. Realize o carregamento externo utilizando a pistola de descarga.

NOTA: A pistola de descarga é um acessório. Consulte o manual específico do acessório para a sua utilização correta.



CUIDADO

Não utilize o guincho enquanto a pistola de descarga estiver ligada.



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

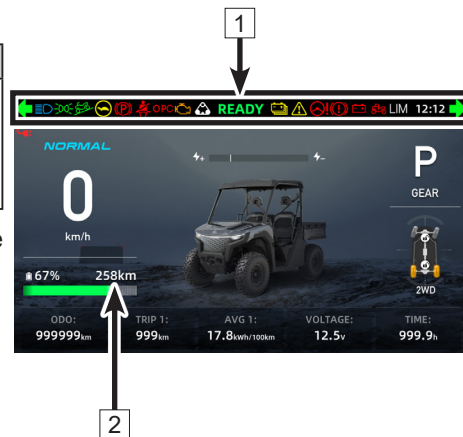
Painel de Instrumentos

NOTA

Devido a ajustes de funções, atualizações do painel e configurações renovadas do veículo, alguns conteúdos do painel de instrumentos podem mudar. Consulte este capítulo seletivamente de acordo com o seu veículo.

O Painel de Instrumentos está montado na parte central da frente do veículo e está dividida em 3 áreas:

- 1 : Indicadores e Avisos do Painel de Instrumentos
- 2 : Ecrã do Painel de Instrumentos



Ativação e Testes

Ativação

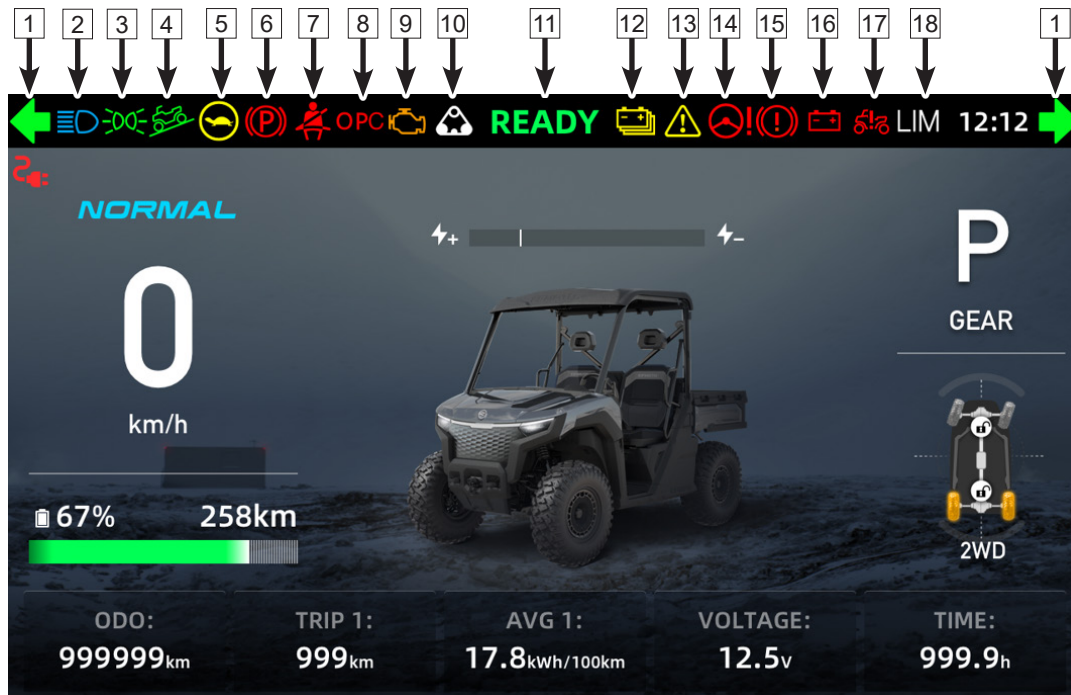
O painel de instrumentos é ativado de forma sincronizada quando liga o veículo.

Testes

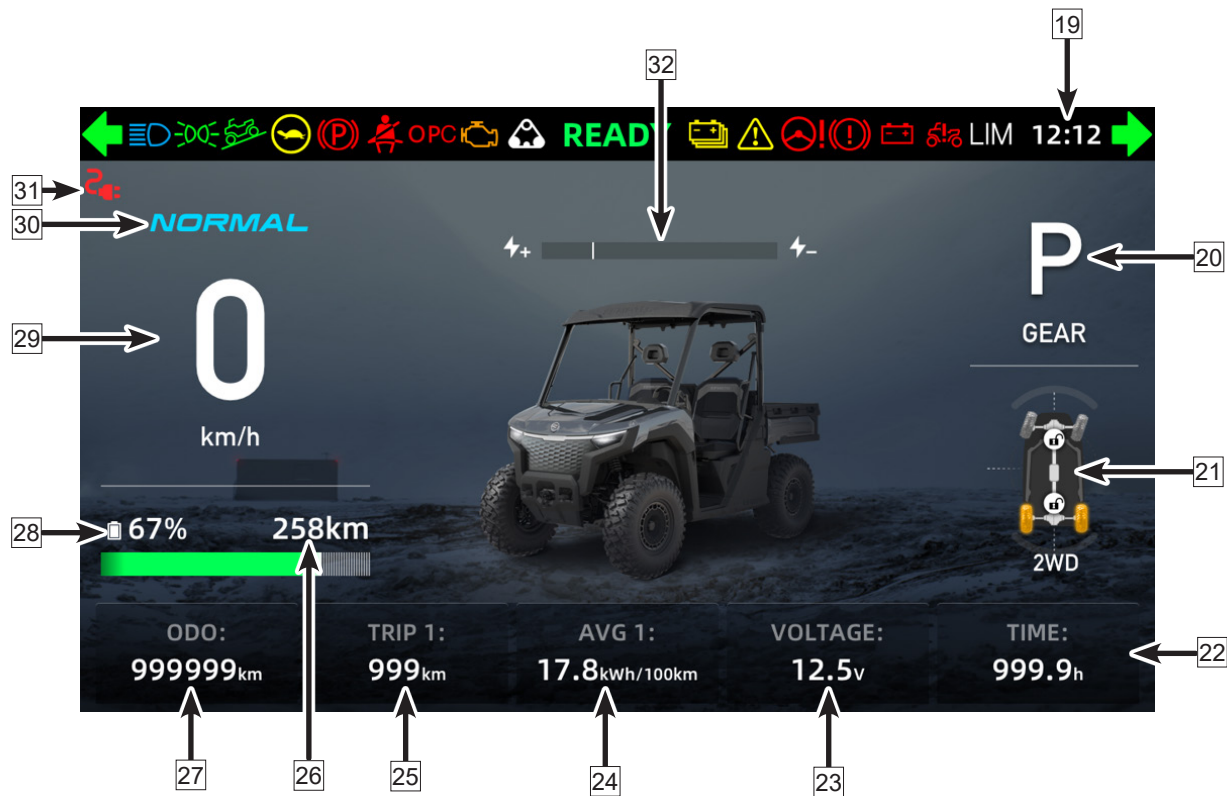
O ecrã apresenta uma animação inicial e a luz indicadora de auto-inspeção acende. Durante este momento, clicar no ecrã ou acionar o botão não irá fazer nada até a animação terminar. A seguir, o ecrã passará automaticamente para o modo de ecrã dividido.

CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Indicadores e Avisos



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Indicadores e Avisos no Painel de Instrumentos

1	Indicador de Mudança de Direção Esquerdo e Direito	12	Indicador de Bateria Baixa	23	Tensão da Bateria
2	Indicador de Máximos	13	Indicador de Override	24	Consumo Médio de Eletricidade na TRIP 1
3	Indicador Luzes de Presença	14	Indicador de Falha na Direção Assistida	25	TRIP 1
4	Indicador DAC	15	Indicador De Nível Baixo De Óleo Dos Travões	26	Indicador de autonomia
5	Indicador de Potência Limitada	16	Tensão, indicador de avaria de bateria	27	Odómetro
6	Indicador de Travão de Mão	17	Falha no sistema de alimentação elétrica	28	Indicador do Nível da Bateria
7	Aviso de Cinto de Segurança	18	Limitador de Velocidade	29	Velocímetro
8	Indicador OPC	19	Indicador da Hora	30	Modo de Condução
9	Indicador de Falha OBD	20	Velocidade Engrenada	31	Indicador do Cabo de Carregamento
10	Modo Caterpillar - Modo de condução em terrenos difíceis	21	Indicador 2WD/4WD	32	Recuperação de Energia na Travagem
11	Indicador de "READY"	22	Tempo Total de Condução		

NOTA: Disponível em mercados selecionados ou certos países.

CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Indicador de Mudança de Direção Esquerdo e Direito - 1 (se equipado - disponível em mercados selecionados ou certos países)

Quando o interruptor é colocado na posição de mudança para a direita, o indicador de viragem direito acende-se.

Quando o interruptor é colocado na posição de mudança para a esquerda, o indicador de viragem esquerdo acende-se.

Indicador de Máximos - 2

Este indicador acende-se quando os máximos são ativados.

Indicador Luzes de Presença - 3

Este indicador acende-se quando o interruptor da luz de presença é ativado.

Indicador DAC (Sistema de Controlo de Velocidade em Descidas) - 4

Esta função pode ser ativada a partir do menu e daí o indicador ficará ligado. Durante as descidas, quando o acelerador é libertado e a velocidade diminui para o intervalo adequado, o sistema de controlo de velocidade em descidas começa a funcionar e controla a velocidade do veículo para o manter num estado seguro.

Indicador de Potência Limitada - 5 (Se tiver equipada com T-Box)

Quando o indicador está ligado, a velocidade é limitada para menos de 60 km/h (37 mph).

Indicador de Travão de Mão - 6

Este indicador aparece quando o travão de mão está ativado.

Aviso de Cinto de Segurança - 7

Este indicador aparece quando o cinto de segurança não está apertado. Quando a placa do fecho não é empurrada para dentro da fivela, o indicador no painel de instrumentos acende-se e limita a velocidade

CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

nos 11km/h. Quando a placa do fecho é empurrada para dentro da fivela, o indicador no painel de instrumentos e a função de limite de velocidade serão desligados.

OPC Indicator - 8

Quando o condutor sai do banco sem mudar para a posição de parque, este indicador acende-se e o alarme soa.

Indicador de Falha OBD - 9

Quando ocorre uma avaria relacionada com o OBD, este indicador acende.

Modo Caterpillar - uso de correntes nos pneus-10

Depois das correntes serem instaladas nos pneus, este indicador irá acender-se.

NOTA: Se a substituição das correntes for necessária, para que as funções relacionadas possam ser exibidas corretamente no painel de instrumentos, contacte o seu concessionário para proceder à operação do instrumento.

Indicador “READY” -11

Quando o sistema de alimentação do veículo está pronto, este indicador acende.

Indicador de Bateria Baixa - 12

Quando a bateria do veículo é inferior a 10%, este indicador acende.

Indicador de Override - 13

Quando uma avaria ocorre, este indicador acende.

Indicador de Falha na Direção Assistida - 14

Este indicador pisca quando o sistema EPS funciona mas a alimentação não está ativa ou quando ocorre uma avaria no sistema de direção assistida eletrónica.

CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Indicador De Nível Baixo De Óleo Dos Travões - 15

Quando o nível do líquido dos travões é demasiado baixo, este indicador acende-se. Reabasteça o líquido dos travões DOT4 adequado e contacte atempadamente o seu concessionário. Se o nível do fluido dos travões for demasiado baixo, pode entrar ar no sistema de travagem, o que pode provocar uma avaria nos travões e levar a resultados graves.

Tensão, indicador de avaria de bateria - 16

Se ocorrer alguma anomalia na tensão da bateria, este indicador acende-se.

Falha no sistema de alimentação elétrica - 17

Se ocorrer uma avaria no sistema de alimentação do veículo, este indicador acende-se.

Limitador de Velocidade- 18

Quando o “Limite de velocidade” está ativado este ícone acende-se.

Indicador da Hora - 19

A hora atual é apresentada aqui. As unidade de 12 horas/24 horas podem ser alteradas no menu.

Velocidade Engrenada - 20

A mudança atual é apresentada aqui.

Indicador 2WD/4WD - 21

Indica o método de condução escolhido entre 2WD, 4WD OU 4WD-LOCK.

Tempo Total de Condução - 22

O tempo total de condução é apresentado aqui.

CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Tensão da Bateria - 23

A tensão atual da bateria é apresentada aqui.

Consumo Médio de Eletricidade na TRIP - 24

Aqui é possível ver o consumo médio de eletricidade da bateria do TRIP 1.

TRIP 1 - 25

Aqui é possível ver a distância percorrida. Reponha o conta-quilómetros antes de conduzir se quiser registar a quilometragem de uma determinada viagem.

Indicador de autonomia - 26

A bateria restante disponível é visível aqui.

Odómetro - 27

Apresenta a quilometragem total ou a quilometragem da viagem que o veículo percorreu.

Indicador do Nível da Bateria - 28

Se a bateria restante for inferior a 20%, o ícone passa a vermelho.

Velocímetro - 29

A velocidade atual do veículo é apresentada aqui.

Modo de Condução - 30

O modo de condução “ECO” ou “NORMAL” é apresentado aqui. Quando se muda de modo, a interface do instrumento muda de acordo com o escolhido.

CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Indicador do Cabo de Carregamento - 31

Este indicador acende-se quando o cabo de carregamento é ligado com êxito ao veículo através da porta de carregamento.

Recuperação de Energia na Travagem - 32

Apresentar o estado da recuperação de energia de travagem.

CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

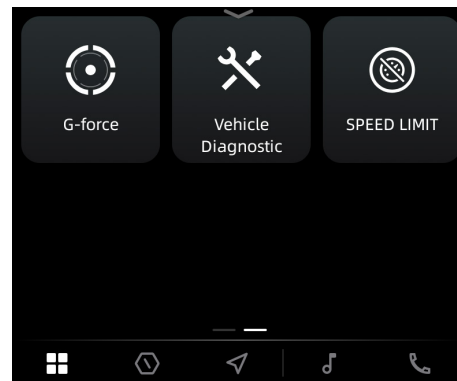
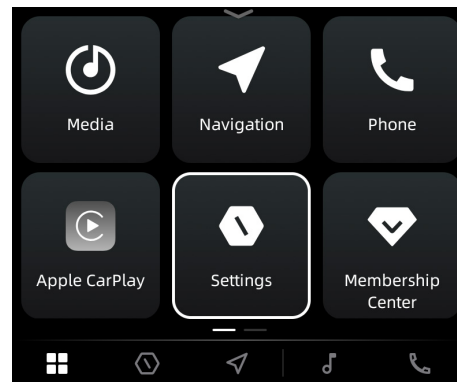
Menu do Painel de Instrumentos

Ajuste as definições do painel de instrumentos para melhorar a experiência de condução no menu.

⚠️ AVISO
Por razões de segurança, a utilização/alteração do instrumento só é permitida quando o veículo está parado e em condições de segurança.

Toque no ícone '🗄️' no painel de instrumentos para aceder à interface da aplicação. Os utilizadores podem inspecionar, ajustar e definir os seguintes itens:

1. Multimédia
2. Navegação (se equipado - disponível em mercados selecionados)
3. Telefone
4. Apple Carplay
5. Configurações
6. Centro VIP
7. G-force
8. Consulta de Falhas
9. Limite de Velocidade



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Multimédia - 1 (2-1)

Na interface multimédia, os utilizadores podem selecionar a fonte de som pretendida (rádio ou música Bluetooth).

NOTA

Antes de reproduzir música, certifique-se de que um dispositivo móvel está ligado ao instrumento MMI através de Bluetooth.

Conecte a aplicação de música do seu dispositivo móvel.



: Clique no ícone para aceder à interface multimédia.

Selecione “Bluetooth” para reproduzir músicas.



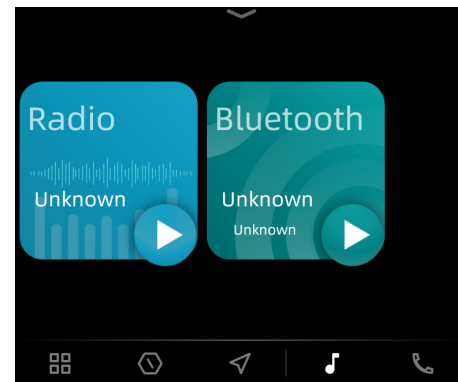
: Clique neste ícone ou acione o interruptor para mudar para a música anterior.



: Clique neste ícone ou acione o interruptor para mudar para a música seguinte.



: Clique neste ícone ou acione o interruptor para reproduzir/pausar a música.



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Multimédia - 1 (2-2)

Na interface multimédia, os utilizadores podem ligar o rádio para receber e ouvir música, notícias, emissões de entretenimento, etc.



: Clique no ícone para aceder à interface multimédia.

Selecione "Radio" para reproduzir programas de rádio.



: Clique neste ícone ou acione o interruptor para mudar para a estação anterior.



: Clique neste ícone ou acione o interruptor para mudar para a estação seguinte.



: Clique neste ícone ou acione o interruptor para reproduzir/pausar a rádio.



: Clique neste ícone para guardar a estação de rádio como favorita.



: Clique neste ícone para procurar uma estação automaticamente.



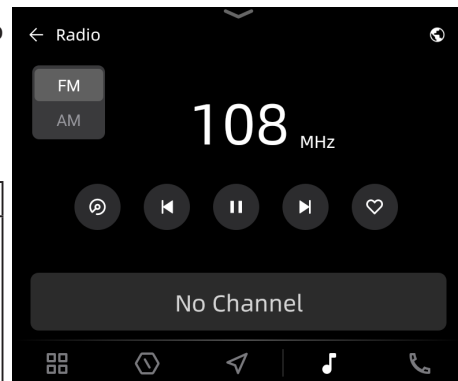
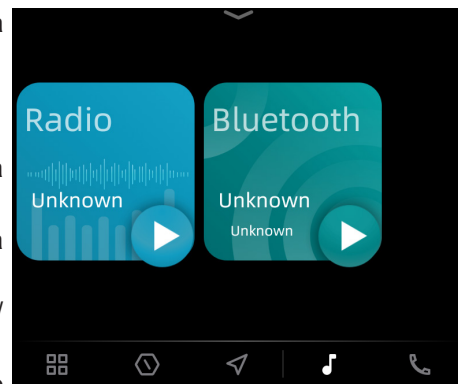
: Clique em FM/AM para alterar a faixa de frequência.



: Clique neste ícone para mudar de região.

NOTA

A utilização de dispositivos eletrónicos não aprovados pela CFMOTO pode interferir com o sinal recebido, como por exemplo um carregador USB. O ambiente externo (como montanhas, edifícios, túneis e parques de estacionamento subterrâneos) pode influenciar o sinal. Este efeito é provocado pela faixa de frequências sem fios, mas não indica que o rádio tenha sofrido uma avaria.



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

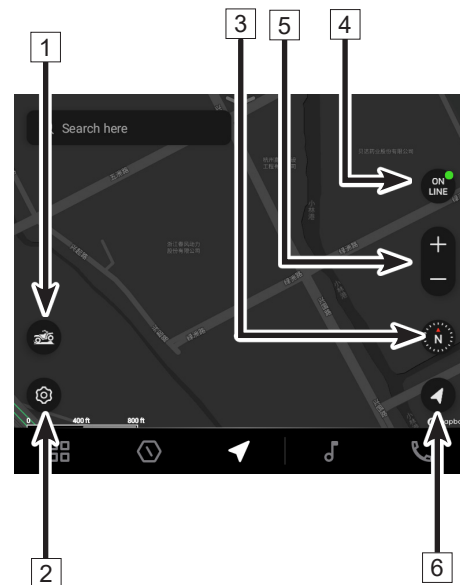
Navegação - 2 (se equipado - disponível em mercados selecionados)

Através do menu do instrumento é possível projetar a navegação.

: Clique neste ícone para entrar na interface de navegação.

As seguintes funções podem ser selecionadas na interface de navegação.

1	Função todo-o-terreno (Clique aqui para ver o menu de funções todo-o-terreno)	① Registo de trajetos		
		② Localizações marcadas		
		③ Itinerário e localizações guardadas		
		④ Itinerário e localizações partilhadas por outros utilizadores		
2	Definições	3	Bússola	
4	Alterar entre modo Offline ou Online	5	+	Zoom in (aumentar)
			-	Zoom out (diminuir)
6	Voltar à minha localização			



AVISO

As funções de navegação apenas ajudam o condutor. Mantenha-se sempre cauteloso, atento e opere com sentido de responsabilidade. Respeite todas as regras e regulamentos de trânsito enquanto utiliza as informações de navegação e controla o veículo.

NOTA

Certifique-se de que o WI-FI está ligado antes de utilizar a função de navegação online. (Apenas 5G Hz).

CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Telefone - 3

Na interface de telemóvel os usuários podem ver os contactos, chamadas recentes, assim como fazer chamadas.

NOTA

Antes de utilizar o telefone, este equipamento e o capacete com capacidade para Bluetooth devem estar corretamente conectados.



: Clique neste ícone para aceder à interface do telefone.

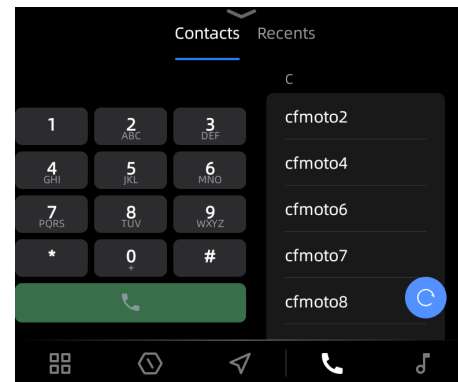
Entre na interface do telefone para verificar os contactos, o registo de contactos e as chamadas recentes.

⚠️ AVISO

Não utilize as funções do seu telemóvel durante a condução.

A utilização de auscultadores Bluetooth ou o telemóvel pode distrair a sua atenção e reduzir o seu tempo de reação.

Estacione o veículo em segurança antes de fazer ou atender qualquer chamada.



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Apple Carplay- 4 Conexão Inteligente ao Telemóvel

A projeção pode ser realizada pelo Carplay com a ligação sem fios.

Ligue o dispositivo da seguinte forma:

Certifique-se de que o Bluetooth do telemóvel está ligado e conectado.

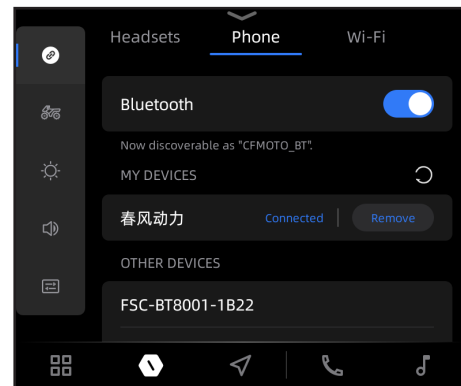
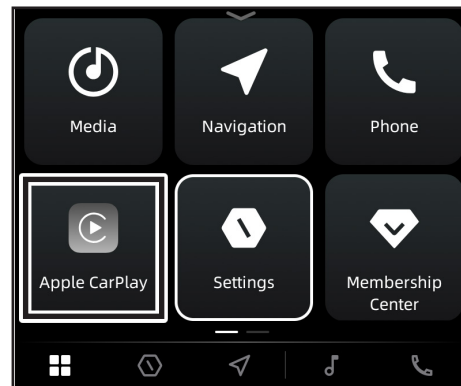
Clique neste ícone “” para aceder a menu.

Clique neste ícone “” para aceder à definição.

Clique neste ícone “”, clique em “conectar o telefone” e clique no ícone “” para ligar o interruptor (esta função é ligada por defeito quando o veículo é sempre ligado e tem de ser ligada manualmente se for desligada manualmente). Em seguida, o sistema do veículo procurará automaticamente um ID Bluetooth disponível.

Clique e conecte a ID Bluetooth que precisa de ser ligado.

Clique para emparelhar quando o ecrã do instrumento e o dispositivo móvel apresentarem um pedido de emparelhamento.



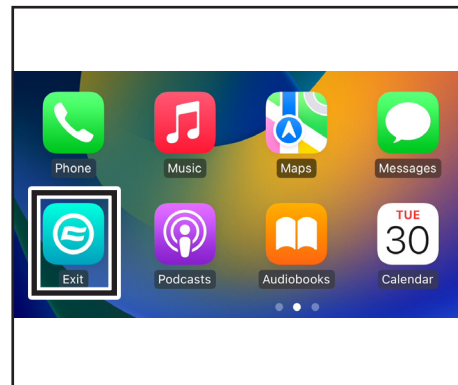
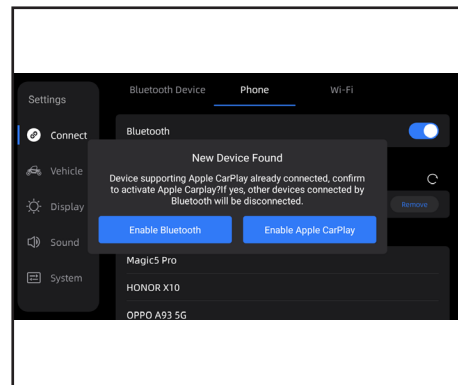
CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Após o emparelhamento, o ecrã do aparelho apresenta “Ativar Bluetooth” e “Ativar Apple Carplay”. Clique em “Ativar Apple Carplay”.

Ao entrar na interface Apple Carplay e o ícone “” ficará verde após uma conexão bem sucedida.

Desconectar

Após uma ligação bem sucedida, clicar no ícone “EXIT” para desligar e, em seguida, regressar à interface de definição.

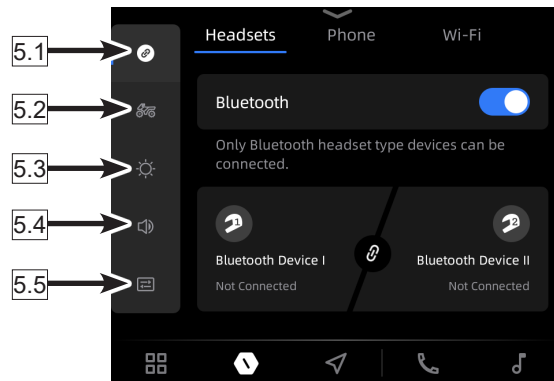
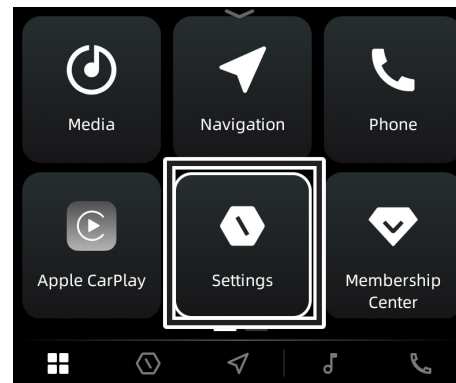


CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Configurações - 5

No menu do Painel de Instrumentos, os condutores podem ajustar e definir os seguintes conteúdos:

- 5.1. Conexão de Equipamentos
- 5.2. Definições do Veículo
- 5.3. Controlo de Luminosidade
- 5.4. Configuração de Som
- 5.5. Definições da APP



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Conexão de Equipamentos - 5.1

Equipamento Bluetooth - 5.1.1

As funções de navegação, chamadas telefónicas e música podem ser utilizadas depois do equipamento Bluetooth (por exemplo, auriculares Bluetooth) estar conectado ao sistema do veículo através de Bluetooth.

Siga estes passos para conectar o equipamento:

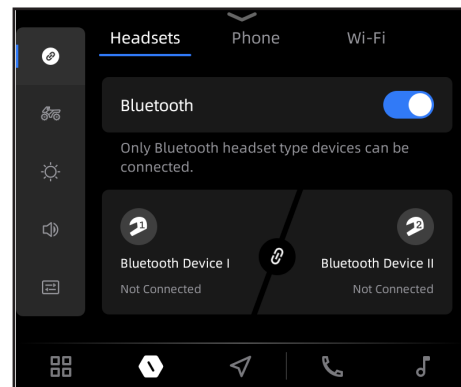
Certifique-se de que o Bluetooth está ativado.

Clique no ícone  para aceder ao menu.

Clique no ícone  para aceder às Definições.

Clique no ícone , clique em 'Equipamento Bluetooth' e clique no botão  para ligar o interruptor. Esta função é ligada por defeito sempre que o veículo é ligado e tem de ser ligada manualmente se for desligada manualmente. Em seguida, clique no Equipamento Bluetooth 1 ou no Equipamento Bluetooth 2 e o veículo procurará automaticamente o ID Bluetooth disponível.

Clique e conecte a ID Bluetooth que precisa de ser ligado.



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Conexão - 5.1.2

As funções de navegação, chamadas telefónicas e música podem ser utilizadas depois de o telefone estar conectado ao veículo através de Bluetooth.

Siga estes passos para conectar o equipamento:

Certificar-se de que o Bluetooth está ativo.

Clique no ícone  para entrar no menu.

Clique no ícone  para aceder às Definições.

Clique no ícone , clique em 'Conectar Telemóvel' e clique

o ícone  para ativar o interruptor. Esta função é ligada por defeito sempre que o veículo é ligado e tem de ser ligado manualmente se for desligada manualmente. Em seguida, o sistema do veículo procurará automaticamente um ID Bluetooth disponível.

Clique e conecte a ID Bluetooth que precisa de ser ligado.

No ecrã do painel de instrumentos aparecerá uma janela (pop-up) para estabelecer a conexão.

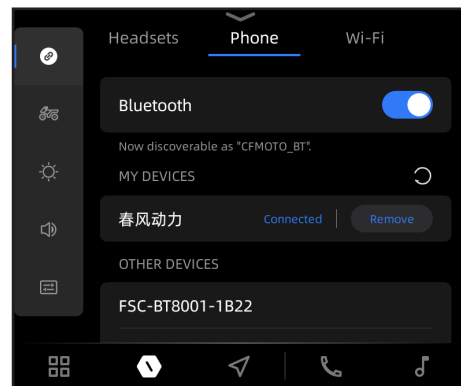
Quando a ligação for bem sucedida, aparece a indicação "Conectado".

Desconectar

Se o equipamento estiver ligado, clique na palavra "Conectado" e depois a palavra mudará para 'Desconectando'. Durante o processo, até que a palavra mude para "Desconectado", o equipamento está desconectado.

Repor

Nas opções de "Conectado" ou "Desconectar", clique em "Eliminar o Equipamento" e o equipamento Bluetooth será desconectado e a ID de Bluetooth será removida.



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Wi-Fi - 5.1.3

O sistema do veículo pode ser conectado ao Wi-Fi externo para garantir um bom funcionamento das atualizações.

Clique no ícone  para entrar no menu.

Clique no ícone  para aceder às Definições.

Clique no ícone , clique em 'Wi-Fi' e clique no ícone  para ativar. Esta função é ligada por defeito sempre que o veículo é ligado e tem de ser ligado manualmente se for desligada manualmente. O sistema do veículo procurará automaticamente o ID do Wi-Fi externo.

Clique no ID de Wi-Fi externo pretendido para estabelecer ligação.

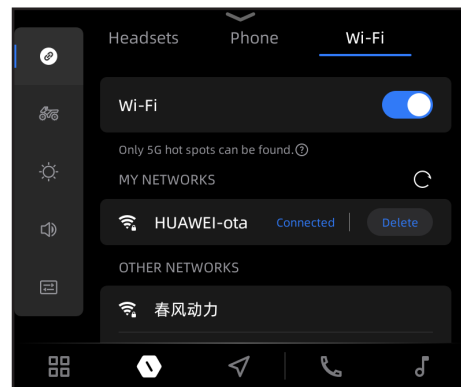
Depois de o ID Wi-Fi estar ligado, aparece “Conectado”.

Desconectar

Se o equipamento estiver ligado, clique na palavra “Conectado” e a palavra mudará para “Desligado”. A palavra mudará para “Desconectado” até o Wi-Fi estar completamente desligado.

Eliminar

Nas opções de “Conectado” ou “ Desconectar”, clique em “Eliminar” e o Wi-Fi irá desconectar, assim como, o ID do Wi-Fi ID será removido.



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Definições do veículo- 5.2

Nas definições do veículo, os condutores podem ajustar e definir os seguintes conteúdos:

5.2.1 Comando inteligente de painel

5.2.2 Assistência à direção

5.2.3 Carregamento bidirecional

5.2.4 Modo de Assistência

Clique no ícone  para entrar no menu.

Clique no ícone  para aceder às Definições.

Clique no ícone  para aceder à interface das Definições.

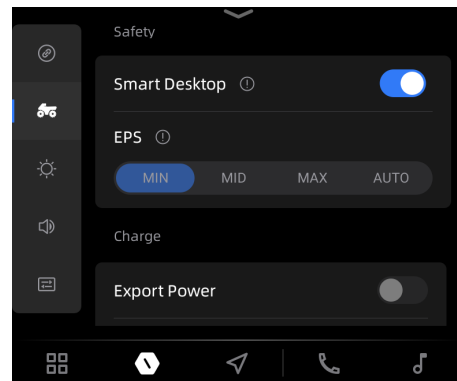
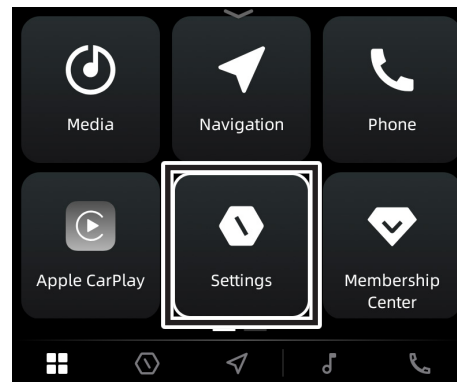
Comando inteligente de painel - 5.2.1

Quando o painel de controlo inteligente está ligado, o sistema muda para a interface de navegação imediatamente.

Clique no ícone  para ativar/desativar o painel de controlo inteligente.

Assistência à direção - 5.2.2

De acordo com as diferentes condições de condução, os utilizadores podem selecionar os diferentes modos de assistência à direção.



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Carregamento bidirecional - 5.2.3

Os utilizadores podem fazer carregamentos externos se necessário. Esta função permite carregar outros equipamentos elétricos. Por favor, ligue completamente a pistola de carregamento ao conector de carregamento lento AC. Quando o veículo detetar que a pistola de descarga está totalmente ligada, opere o interruptor de carregamento para carregamento externo

Clique no ícone “” para ligar ou desligar o comando de carregamento bidirecional.

Reciclagem de energia: Conforme a necessidade do utilizador, pode selecionar diferentes estados de reciclagem de energia.

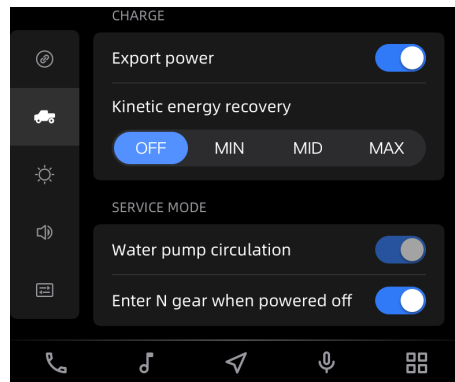
Modo de Assistência - 5.2.4

Ciclo da bomba de água: Quando substituir o líquido de refrigeração, ativar esta função pode ajudar o ciclo do líquido e a expelir o ar interior.

Clique no ícone “” para ativar/desativar o interruptor do ciclo da bomba de água.

Mude para a posição N quando o veículo estiver desligado. Quando num estado normal, a mudança está na posição P. Se necessário, acione este interruptor para deslocar o veículo.

Clique no ícone “” para ativar/desativar este interruptor.



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Controlo de Luminosidade - 5.3

Pode ajustar manualmente o brilho do instrumento ou ativar a função de ajuste automático. Quando o ajuste automático está ativo, o sensor fotossensível ajusta o brilho de acordo com a luz do ambiente externo.

Clique no ícone  para entrar no menu.

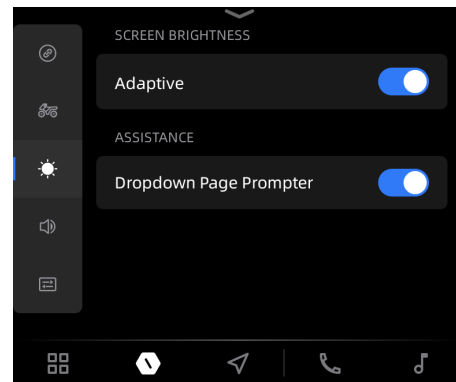
Clique no ícone  para aceder às Definições.

Clique no ícone  para aceder a interface de “Controlo de Luminosidade”.

Clique no ícone  para ativar/desativar o ajuste automática.

Após desativar o ajuste automático do brilho, este pode ser ajustado manualmente:

Ajuste o brilho ao deslizar entre esquerda e direita para diminuir ou aumentar o brilho, respetivamente.



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Configuração de Som - 5.4 (1 of 2)

Nas definições de volume, os utilizadores podem ajustar os seguintes conteúdos:

Volume da Multimédia

Volume do Telefone

Volume do Som

Volume do Toque de Chamada

Volume da Navegação

Clique no ícone  para entrar no menu.

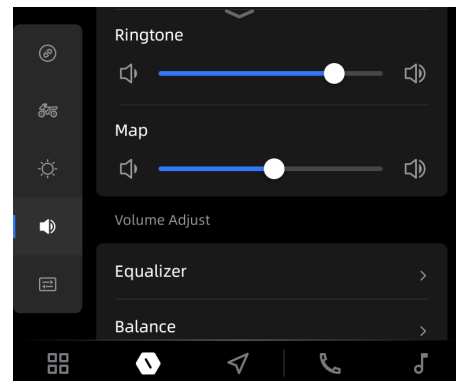
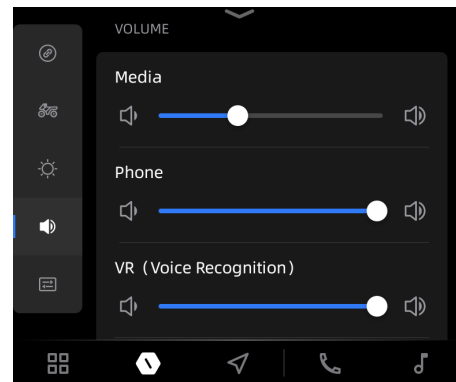
Clique no ícone  para aceder às Definições.

Clique no ícone  para aceder à interface de “Configuração de Som”.

Selecione o volume que deseja.

Ajuste o volume ao deslizar entre esquerda e direita para diminuir ou aumentar o som, respetivamente.

É possível ajustar o volume a partir do manípulo respetivo.



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Configuração de Som - 5.4 (2 of 2)

No menu de Tons, os utilizadores podem ajustar os seguintes conteúdos:

Tom de Toque no Ecrã

Tom de Toque de Chamada

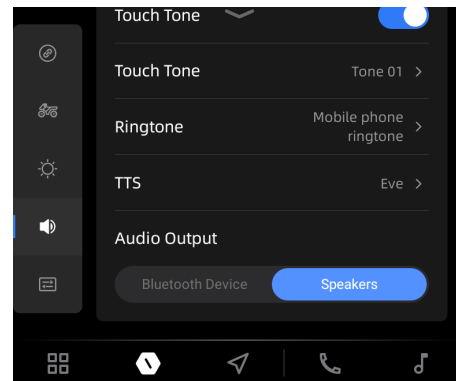
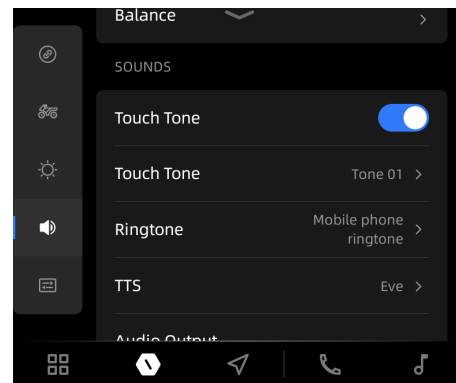
Som de Transmissão

Clique no ícone  para entrar no menu.

Clique no ícone  para aceder às Definições.

Clique no ícone  para aceder a interface de Ajuste do Volume.

Selecione o tom pretendido e clique nele para confirmar.



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Definições Gerais - 5.5

Nas definições gerais, os condutores podem inspecionar e ajustar os seguintes conteúdos:

5.5.1 Definição da Hora

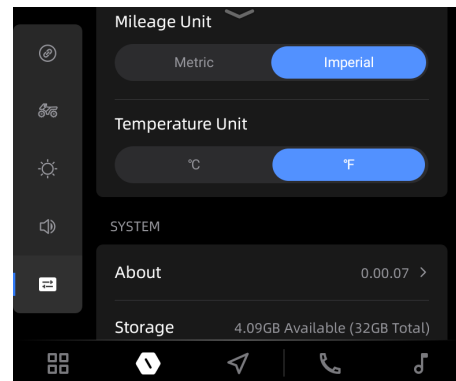
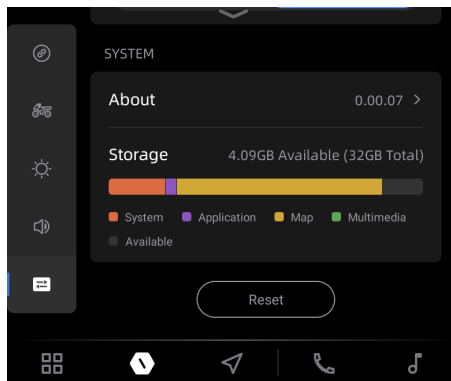
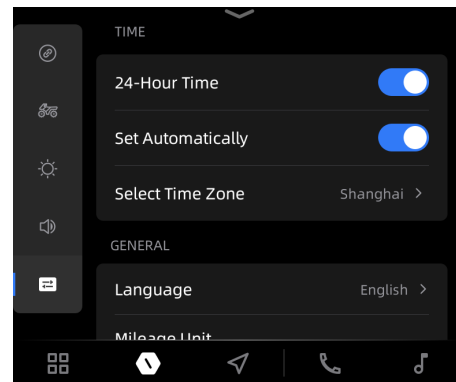
5.5.2 Idioma

5.5.3 Unidade de Quilometragem

5.5.4 Unidade de Temperatura

5.5.5 Informação do Sistema

5.5.6 Repor Tudo



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

5.5.1 Definição da Hora

No menu de definição da hora, o utilizador pode ativar/desativar o formato de hora de 24 horas e a hora online, e seleccionar o fuso horário.

Clique no ícone  para entrar no menu.

Clique no ícone  para aceder às Definições.

Clique no ícone  para aceder à interface das Definições Gerais.

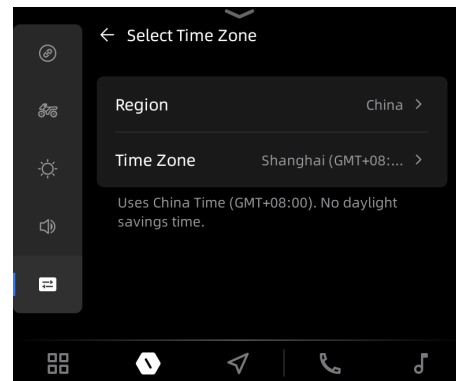
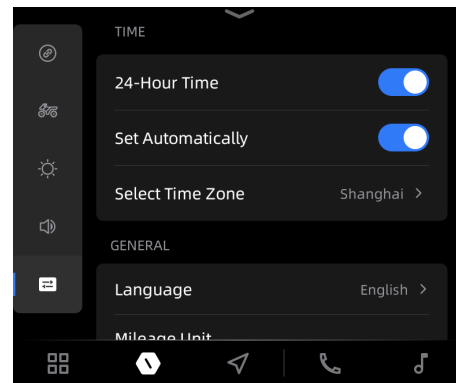
Clique no ícone  para ativar/desativar o formato de hora 24h.

Clique no ícone  para ativar/desativar a hora online.

O utilizador pode seleccionar o fuso horário quando a hora online é ativada.

Clique em "Selecionar o Fuso Horário" para aceder à interface do fuso horário.

Selecione a sua "Zona" e o "Fuso Horário".



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

5.5.2 Idioma

Pode ajustar o idioma do sistema do seu veículo.

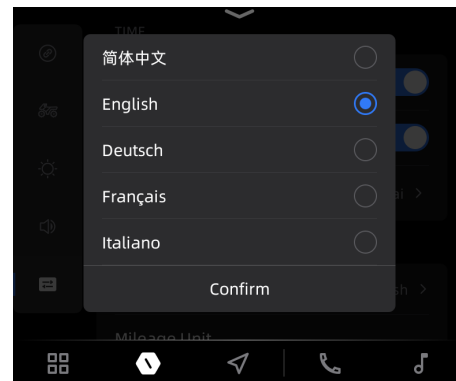
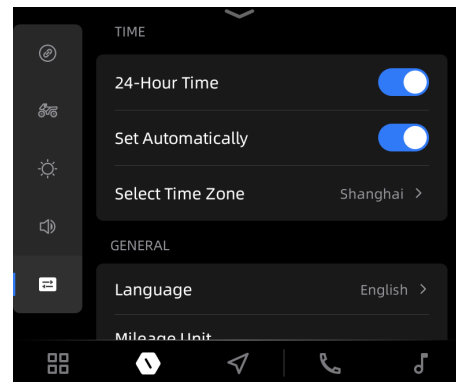
Clique no ícone '  ' para entrar no menu.

Clique no ícone '  ' para aceder às Definições.

Clique no ícone '  ' para aceder à interface das Definições Gerais.

Clique em 'Idioma' para aceder à interface de "Idioma".

Selecione o idioma que pretende e confirma-o.



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

5.5.3 Unidade de Quilometragem/5.5.4 Unidade de Temperatura

Altere as unidades da quilometragem e da temperatura para se adequar aos seus gostos.

Clique no ícone '  ' para entrar no menu.

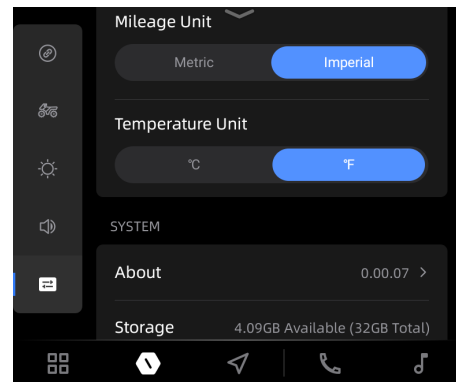
Clique no ícone '  ' para aceder às Definições.

Clique no ícone '  ' para aceder à interface das Definições Gerais.

Alternar o formato da unidade:

km/h mph

°C / °F



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

5.5.5 Informação do Sistema

Na interface de Informação:

Clique no ícone '☐' para entrar no menu.

Clique no ícone '🏠' para aceder às Definições.

Clique no ícone '📄' para aceder à interface das Definições Gerais.

Clique em 'Sobre' para aceder a página de informação.

Os condutores podem visualizar as seguintes informações:

Versão CF OS

Versão do Hardware

Versão do MCU

Painel de controlo

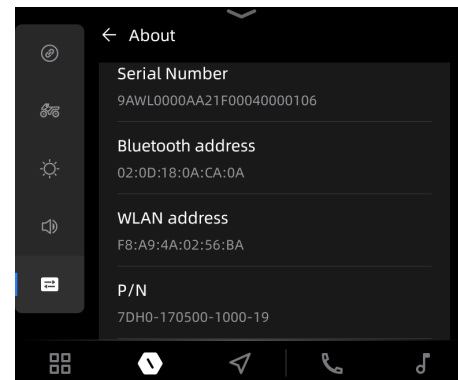
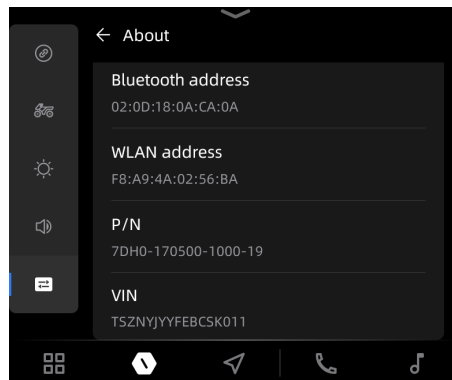
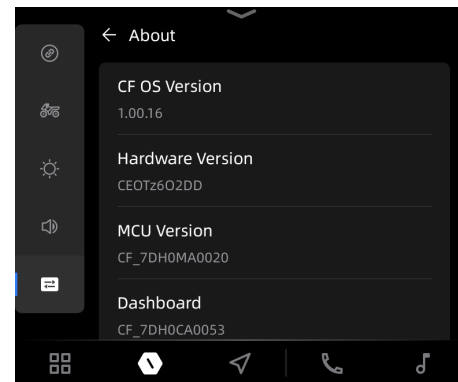
Número de Série

Endereço Bluetooth

Endereço WALN

P/N

VIN



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

5.5.6 Repor Tudo

É possível repor todas as definições do instrumento para as pre-definições de fábrica.

Clique no ícone '  ' para entrar no menu.

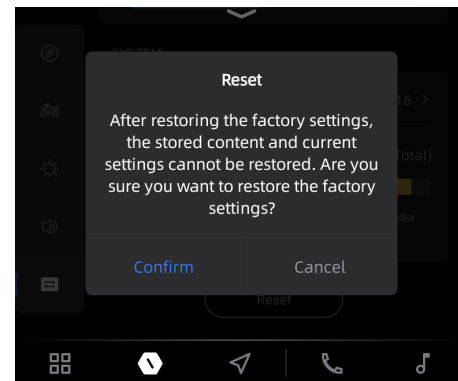
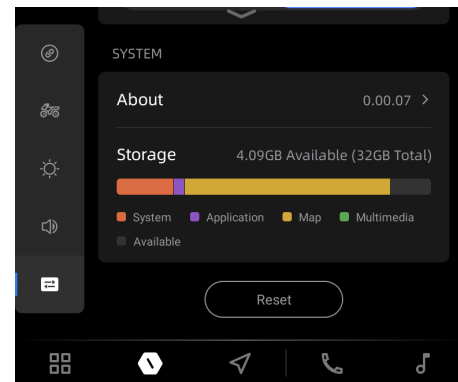
Clique no ícone '  ' para aceder às Definições.

Clique no ícone '  ' para aceder à interface das Definições Gerais.

Clique em 'Repor Tudo' e aparecerá uma janela (pop-up) no ecrã para confirmar/cancelar.

Clique em “Confirmar” para repor para as configurações de fábrica.

NOTA
Esta função não repõe o ODO ou funções relacionadas.



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Centro VIP - 6

Os utilizadores podem atualizar o sistema do veículo na interface do Centro VIP.

Siga estes passos para atualizar o sistema:

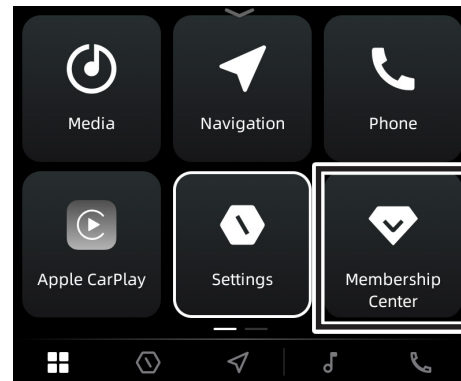
Clique no ícone '  ' para entrar no menu.

Clique no ícone '  ' para aceder ao centro VIP.

Clique no sistema para atualizar.

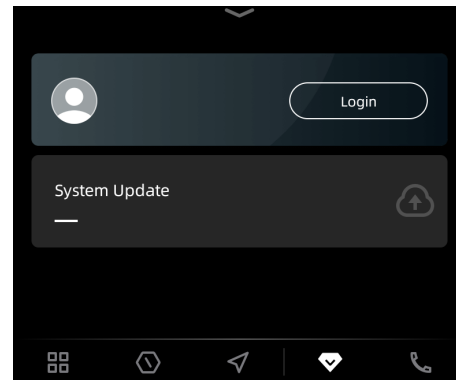
Descarregar o ficheiro de atualização do sistema.

Clique em atualização e o sistema será atualizado.



NOTA

Antes de atualizar o sistema, estacione o veículo em segurança e certifique-se de que a bateria do veículo está cheia e de que a rede está estável. Durante a atualização, o instrumento reiniciará e surgirá um ecrã preto, o que é um processo normal. Aguarde pacientemente.



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

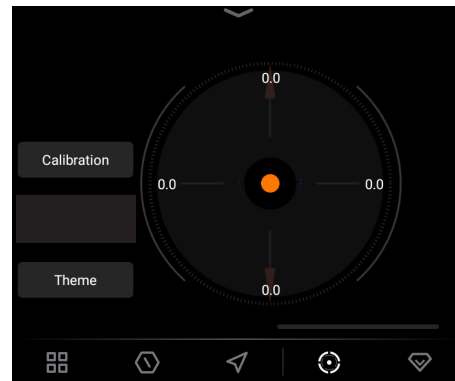
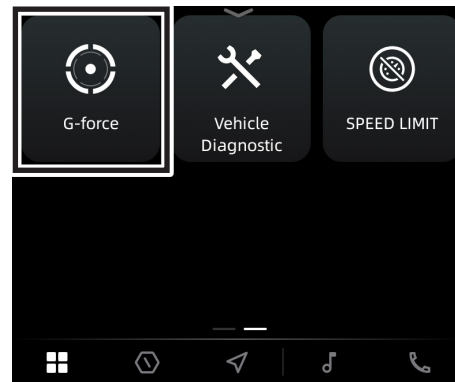
G-force - 7

Os utilizadores podem ver e alterar o tema/ estilo na interface da G-Force.

Clique no ícone '  ' para entrar no menu.

Clique no ícone '  ' para aceder à interface da G-force.

Clique na mudança de estilo para alterar o tema.



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

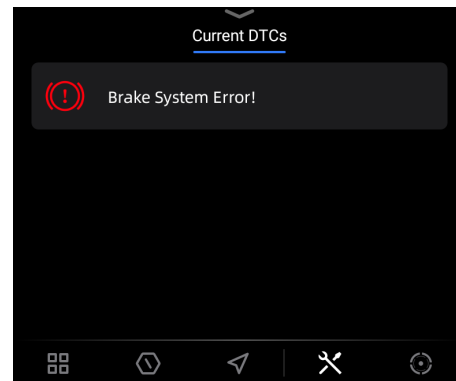
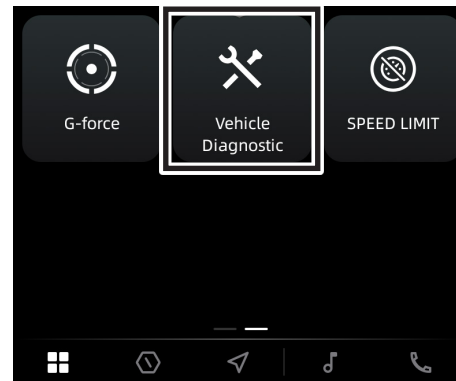
Consulta de Falhas - 8

Na interface de consulta de falhas, os utilizadores podem ver a falha ou o aviso de falha quando o sistema do veículo a(s) deteta. Quando ocorrer uma avaria, elimine-a o mais rapidamente possível e, se necessário, contacte o centro de assistência pós-venda autorizado pela CFMOTO.

Clique no ícone '  ' para entrar no menu.

Clique no ícone '  ' para aceder à interface de “Consulta de Falhas”.

Verifique a informação atual sobre as avarias do veículo.



CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Limite de Velocidade - 9

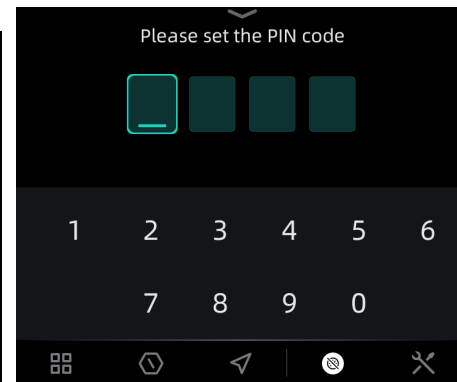
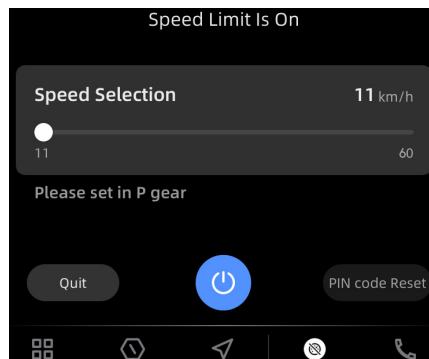
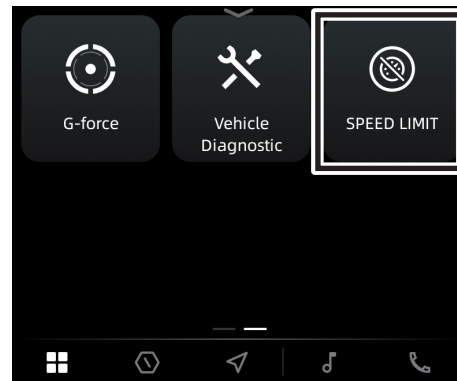
Clique no ícone '  ' para entrar no menu.

Clique no ícone '  ' para aceder à interface do "Limite de Velocidade".

Certifique-se de que o veículo não está no estado "READY" quando a mudança está na posição P.

Para começar, é necessário definir um código PIN. Lembre-se do código PIN - se se esquecer, dirija-se a um centro de pós-venda CFMOTO para o repor.

Selecione a velocidade pretendida e clique em '  ' para ativar a função de limite de velocidade. Poderá ver 'Velocidade Limite ativada' na parte superior da interface enquanto o indicador está aceso. Clique em '  ' novamente para desativar o limite de velocidade.

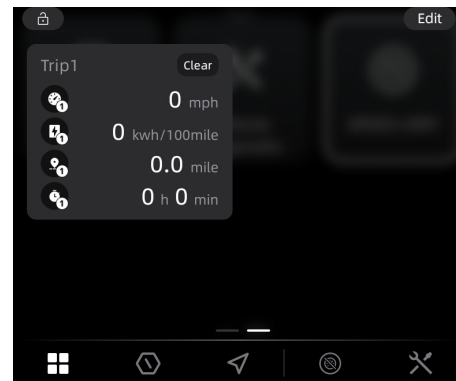
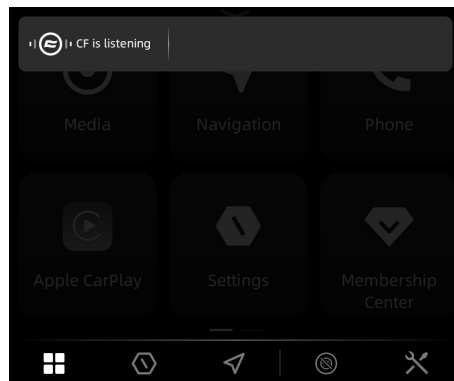
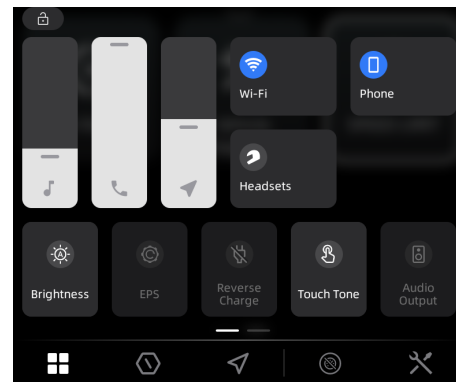


CONTROLOS E FUNCIONALIDADES

Painel de Notificações

Ativar/desativar a função auxiliar

Quando esta função está ativada, os utilizadores podem deslizar para baixo para definir rapidamente as configurações correspondentes no ecrã principal.



CONDUÇÃO DO VEÍCULO

Inspeção antes de Conduzir o Veículo

Antes de cada utilização do veículo, uma boa prática é verificar se o veículo está de acordo com a lista de inspeção.

AVISO

Se não for realizada uma inspeção adequada antes de cada utilização podem ocorrer danos no veículo, ferimentos graves ou morte. Verifique sempre o veículo antes de cada uso para assegurar que está em condições adequadas de funcionamento.

Acelerador

Antes de ligar o motor, verifique se o pedal do acelerador está a funcionar sem problemas. Regule a velocidade do veículo variando a posição do acelerador. Uma vez que o pedal do acelerador é um mecanismo acionado eletricamente e controlado por uma VCU, o veículo irá desacelerar se o pé for retirado do pedal.

Travão

Antes de utilizar o veículo, pressione o travão de pedal para acionar os travões dianteiros e traseiros. Este deverá parecer firme quando pressionado. Qualquer sensação de esponjosidade poderá indicar uma possível fuga de fluído ou um nível baixo de fluído no cilindro mestre, que deve ser corrigido antes da condução. Contacte o seu concessionário para um diagnóstico e reparação adequado.

CONDUÇÃO DO VEÍCULO

Manete de Velocidades

CUIDADO

Para evitar danos na transmissão, volte a colocar o acelerador numa posição fechada, pare o veículo e acione o travão antes de mudar de velocidade.

Sair do modo de Parque

1. Certifique-se de que o acelerador está solto.
2. Pise o pedal do travão e prima o botão de mudança de velocidades.

Mudança Neutro para Mudança Alta

1. Verifique se o acelerador está fechado e o veículo está completamente parado.
2. Acione o travão de pedal e premir o botão de seleção de velocidades “D”.

Mudança para Marcha-Atrás

1. Verificar se o acelerador está fechado e o veículo está completamente parado.
2. Acionar o travão de pedal e premir o botão de seleção de velocidades “R”.
3. Verifique se existem pessoas ou obstáculos atrás do veículo e, em seguida, solte o travão de pedal.
4. Pressione o acelerador gradualmente e continue a olhar para trás enquanto se desloca para trás.

AVISO

Quando engrenar para marcha-atrás, certifique-se de que não há pessoas ou obstáculos atrás do veículo e que a área atrás é segura. Quando for seguro prosseguir, avance lentamente.

CONDUÇÃO DO VEÍCULO

Mudança para Parque

1. Certifique-se de que o acelerador está solto e o veículo está completamente parado.
2. Acione o travão de pedal e premir o botão de seleção de velocidades “P”.
3. Incline o veículo para a frente e para trás para verificar se a mudança está bem engatada.

NOTA:

- O indicador de velocidade deve mostrar a engrenagem correspondente. Caso não apareça, peça ao seu concessionário para inspecionar o circuito elétrico do veículo ou ajustar o sistema de mudança de velocidade.
- Após a libertação manual da caixa em P, opere o GSM para efetuar a passagem para outras velocidades quando voltar a ligar, caso contrário o PLCU não retornará automaticamente.

CONDUÇÃO SEGURA

Responsabilidades do Condutor

Como condutor deste veículo, o seu bom senso, juízo e capacidades são os únicos fatores que evitarão ferimentos a si próprio e a outros, assim como evitarão danos no veículo e ambiente.

Condução Recreativa, em Grupo e à Distância

Um dos benefícios deste veículo é o facto de poder levá-lo por caminhos todo o terreno, longe da maioria das comunidades. Mantenha-se afastado de áreas designadas para outros tipos de uso de veículos todo o terreno, a não ser que seja especificamente permitido. Isto inclui trilhos para mota de neve, trilhos equestres, pistas de esqui, pistas de BTT, etc. Junte-se a um clube local de UTV, sendo que este lhe poderá fornecer um mapa, conselhos ou informá-lo sobre as áreas onde pode conduzir.

Mantenha sempre uma distância de segurança em relação aos condutores em frente e atrás quando andar em grupo. Nunca conduza de forma descuidada ou faça manobras inesperadas com outros UTVs perto. Mantenha-se nos trilhos e áreas de condução designados e desencoraje outros a operar em locais não-utilizados.

Evitar Acidentes, Capotamentos e Derrapagens

Os UTV têm um manuseamento diferente dos outros veículos. Os veículos UTV são concebidos para circular em terrenos todo o terreno (por exemplo, a base das rodas e a largura da via, a distância ao solo, a suspensão, a unidade de tração, os pneus, etc.) e, consequentemente, podem capotar em situações em que o veículo está em terrenos pavimentados ou lisos.

Uma capotagem ou outro acidente podem ocorrer durante manobras bruscas como, por exemplo:

- Curvas apertadas ou exagero na aceleração.
- Desaceleração ao virar.
- Ao conduzir em subidas ou sobre obstáculos.

CONDUÇÃO SEGURA

Manobras bruscas ou uma condução agressiva podem causar capotagens ou a perda de controlo, mesmo em áreas planas e abertas. Se o veículo capotar, qualquer parte do seu corpo (como braços, pernas ou cabeça) fora da cabina pode ser esmagada e presa pela caixa de proteção ou por outras partes do veículo. Pode também sofrer ferimentos devido ao impacto com o solo, a cabina ou outros objetos.

Para Reduzir o Risco de Capotagem:

- Tenha cuidado ao virar.
- Ajuste os comandos de direção de acordo com a sua velocidade e ambiente em redor.
- Abrande antes de entrar numa curva.
- Evite travagens bruscas durante uma curva.
- Evite acelerações bruscas ou fortes ao virar, mesmo depois de parado ou a velocidade baixa.
- Nunca tente fazer qualquer tipo de acrobacias.
- Se o veículo começar a derrapar ou a deslizar, guie na direção da derrapagem ou do deslizamento.
- Nunca trave de súbito e/ou bloqueie as rodas.
- Este veículo foi concebido principalmente para fins OFF-ROAD. A condução em superfícies pavimentadas pode afetar seriamente o manuseamento e o controlo do veículo. Se tiver de conduzir em superfícies pavimentadas durante uma curta distância, reduza a velocidade e evite movimentos bruscos do volante, do acelerador e do travão de pedal.

Este veículo pode capotar lateralmente, ou capotar para a frente/trás em declives ou terrenos irregulares:

- Evite conduzir lateralmente numa colina (conduzir ao longo do declive em vez de o subir ou descer). Sempre que possível, conduza a direito para cima ou para baixo, em vez de os atravessar. Se se deparar com uma situação em que seja necessário atravessar a colina, tenha muito cuidado e evite superfícies escorregadias, objetos ou depressões. Se sentir que o veículo começa a virar ou a deslizar lateralmente, conduza para baixo, se possível.

CONDUÇÃO SEGURA

- Evite colinas íngremes e siga os procedimentos descritos neste manual para subir e descer colinas.
- Mudanças repentinas no terreno, tais como buracos, depressões, margens, solo mais macio ou mais duro ou outras irregularidades podem fazer com que o veículo vire ou se torne instável. Observe o terreno à sua frente e abrande em áreas de terreno irregular.

Este veículo terá um manuseamento diferente quando transportar ou puxar uma carga:

- Reduza a velocidade e siga as instruções deste manual para transportar carga ou puxar um atrelado.
- Evite colinas e terrenos acidentados.
- Tenha uma maior distância para parar.

Esteja preparado em caso de capotagem:

- Feche as portas laterais ou as redes laterais e aperte os cintos de segurança para evitar que os braços ou as pernas fiquem de fora.
- Nunca agarre a estrutura durante a condução. As mãos podem ser esmagadas entre a estrutura e o chão em caso de capotagem. Mantenha as mãos no volante ou num apoio para as mãos.
- Nunca tentar parar uma capotagem com os braços ou as pernas. Se pensar que o veículo pode virar ou rolar, o condutor deve manter ambas as mãos no volante e ambos os pés firmemente plantados no chão. O passageiro deve manter as duas mãos no apoio para as mãos e os dois pés bem assentes no chão.

CONDUÇÃO SEGURA

Respeite o Ambiente

Recreação de veículos todo o terreno UTV é um privilégio. Mantenha-o ao respeitar o meio ambiente e os direitos de outros de o desfrutarem:

- A perseguição da vida selvagem é ilegal, pois esta pode morrer por exaustão ao ser perseguida por um veículo.
- Nunca danifique propositadamente o terreno/trilho, a não ser que o espaço seja designado para esse tipo de atividade.
- Respeite a regra: "Leve consigo tudo o que trazer". Não polue.

Evite Colisões

A velocidades mais elevadas, existe um risco acrescido de perder o controlo, particularmente em condições difíceis todo o terreno, e o risco de ferimentos numa colisão é maior. Nunca conduza a velocidades excessivas. Mantenha sempre uma velocidade adequada ao terreno, à visibilidade, às condições de condução e à sua experiência. Este veículo não tem o mesmo tipo de proteção contra colisões que um automóvel; por exemplo, não tem airbags, a cabina não é totalmente fechada e não foi concebido para colisões com outros veículos. Por conseguinte, é particularmente importante apertar os cintos de segurança, trancar as portas laterais ou as redes laterais e usar equipamento de condução adequado.

CONDUÇÃO SEGURA

Exercícios de Prática

Antes de sair com o veículo é importante que se familiarize com o manuseamento do seu veículo praticando num espaço controlado. Encontre uma área adequada para praticar e efetue alguns exercícios. Deve ser uma área de pelo menos 45 m × 45 m e estar livre de obstáculos como árvores e pedras grandes.

Lembrete: Evite velocidades altas até estar familiarizado com os procedimentos do UTV.

NOTA:

Não utilize a mudança alta para deslocações contínuas de baixa velocidade ou para rebocar, uma vez que pode levar a um aquecimento excessivo do sistema de embraiagem, o que pode danificar os componentes.

Exercícios de Viragem

A viragem é uma das causas mais frequentes de acidentes. É mais fácil para o veículo perder tração ou capotar se virar demasiado bruscamente ou se for demasiado rápido. Diminua a velocidade quando se aproxima de uma curva.

Praticar a Viragem:

- Comece por aprender a fazer curvas ligeiras para a direita a velocidades muito baixas. Solte o acelerador antes de virar e volte a aplicá-lo lentamente.
- Repita o exercício de viragem, mas desta vez mantenha o acelerador ao mesmo nível enquanto vira.
- Finalmente, repita o exercício de viragem enquanto acelera lentamente.
- Pratique exercícios de viragem para a esquerda.

CONDUÇÃO SEGURA

Exercício de Marcha-Atrás

Pratique o uso da Marcha-atrás:

- Coloque 1 cone em ambos os lados do veículo, ao lado de cada roda traseira.
- Avance com o veículo até conseguir ver as marcas dos cones atrás de si e, em seguida, pare o veículo. Aprenda a distância necessária para ver os obstáculos atrás de si.
- Aprenda como o veículo se comporta em marcha-atrás e como reage aos movimentos da direção.
- Realize sempre este exercício de marcha-atrás a baixa velocidade.

Exercício de Paragem de Emergência

Aprenda a parar o motor de forma rápida numa situação de emergência:

- Quando estiver a circular a velocidade baixa, basta rodar a chave da ignição para a posição de desligado. Isto serve para se familiarizar com a reação do veículo quando o motor é desligado durante a condução e para desenvolver este reflexo.

CONDUÇÃO SEGURA

Operar o seu Veículo

Operação todo o terreno / Off-road

A própria natureza das operações off-road é perigosa. Qualquer terreno que não tenha sido especialmente preparado para a passagem de veículos apresenta um perigo inerente, uma vez que a substância, a forma e o declive do terreno são imprevisíveis. O terreno em si é um elemento contínuo de perigo, que deve ser aceite com consciência por qualquer pessoa que se aventure a percorrê-lo.

Um operador que utilize um veículo todo o terreno deve ter sempre o máximo cuidado em seleccionar o caminho mais seguro e manter-se atento ao terreno à sua frente. Este veículo nunca deve ser utilizado por alguém que não esteja completamente familiarizado com as instruções de condução aplicáveis ao veículo, nem deve ser utilizado em terrenos íngremes ou perigosos.

Dicas gerais para uma condução segura

O cuidado, a prudência, a experiência e a perícia de condução são as melhores precauções contra os perigos da condução de um veículo. Sempre que houver a mais pequena dúvida de que o veículo pode transpor com segurança um obstáculo ou um determinado terreno, escolha sempre um caminho alternativo. Em operações off-road, a potência e a tração são importantes, não a velocidade. Nunca conduza mais depressa do que a visibilidade e a sua capacidade de seleccionar um percurso seguro. Nunca utilize o veículo se os controlos não funcionarem normalmente. Consulte o seu concessionário.

Operar em marcha-Atrás

Ao operar em marcha-atrás, verifique se o caminho atrás do veículo está livre de pessoas ou obstáculos. Preste atenção aos ângulos mortos. Quando for seguro efetuar a marcha-atrás, comece devagar e evite curvas fechadas.



Os movimentos da direcção em marcha-atrás aumentam o risco de capotamento.

CONDUÇÃO SEGURA

AVISO

Ao conduzir em marcha-atrás numa descida, a gravidade pode aumentar a velocidade do veículo em relação ao valor definido de limite. A falta de cuidado ao operar em marcha-atrás pode resultar em ferimentos graves ou morte.

NOTA:

Este veículo está equipado com uma função de limite de velocidade. Em marcha-atrás, as RPM do motor são limitadas, limitando assim a velocidade de marcha-atrás do veículo. Não opere com o acelerador totalmente aberto. Abra o acelerador apenas o suficiente para manter a velocidade desejada.

Atravessar estradas pavimentadas

Se tiver de atravessar uma estrada pavimentada, assegure-se de que tem visibilidade total de ambos os lados para o tráfego que se aproxima e escolha a direção para sair dessa estrada. Conduza em linha reta em direção a esse local. Não faça mudanças de direção bruscas nem acelerações abruptas, pois isso pode resultar numa situação de capotagem. Não circule em passeios ou trilhos para bicicletas, uma vez que estes estão especificamente concebidos para esse tipo de utilização.

Condução em superfícies pavimentadas

Este veículo não foi concebido para funcionar em superfícies pavimentadas e é mais provável que capote. Se tiver de conduzir nessas circunstâncias, vire gradualmente, vá devagar e evite acelerações e travagens bruscas.

Atravessar por água

A água pode ser um perigo único. Se for demasiado profunda, o veículo pode “flutuar” e virar. Verifique a profundidade e a corrente da água antes de tentar atravessar qualquer água. A profundidade da água não deve exceder 350mm para que seja atravessado em segurança.

Cuidado com as superfícies escorregadias, como pedras, relva, etc., tanto na água como nas suas margens. Pode ocorrer uma perda de tração. Não tente entrar na água a velocidade alta. A água afeta a capacidade de travagem do seu veículo. Certifique-se de que seca os travões, aplicando-os várias vezes enquanto conduz lentamente depois de sair da água.

CONDUÇÃO SEGURA

O que fazer se o veículo ficar submerso

Transporte o veículo para um espaço aberto, a pelo menos 15 metros de distância de outras partes da estrutura ou de outros materiais combustíveis (tais como outros veículos e bens pessoais).

Em caso de falha da bateria, alarme de isolamento ou outra avaria quando o veículo estiver submerso, desligue o veículo, retire a chave NFC e contacte um concessionário CFMOTO autorizado.

Condução em lama, gelo ou neve

Ao efetuar uma inspeção antes da viagem, preste especial atenção aos locais onde a acumulação de lama, gelo e/ou neve pode obstruir a visibilidade dos faróis traseiros, obstruir as aberturas de ventilação, bloquear o radiador e a ventoinha e interferir com o movimento dos comandos. Antes de começar a utilizar o veículo, verifique se os pedais da direção, do acelerador e do travão funcionam sem interferências.

Sempre que este veículo é conduzido por um caminho coberto de neve ou gelo, a aderência dos pneus é geralmente reduzida, fazendo com que o veículo reaja de forma diferente aos comandos do operador.

Conduzir em areia

A areia e a condução em dunas de areia são uma experiência única, mas existem algumas precauções básicas que devem ser observadas. A areia molhada, profunda ou fina pode criar uma perda de tração e fazer com que o veículo deslize, caia ou fique “atolado”. Se isto acontecer, procure uma base mais firme. Mais uma vez, o melhor conselho é abrandar e estar atento às condições.

Ao circular em dunas de areia, é aconselhável equipar o veículo com uma bandeira de segurança do tipo antena. Isto ajudará a tornar a sua localização mais visível para os outros na próxima duna. Prossiga com cuidado se vir outra bandeira de segurança à sua frente.

CONDUÇÃO SEGURA

Conduzir em gravilha, pedras soltas ou outras superfícies incertas

Conduzir sobre gravilha ou pedras soltas é muito semelhante a conduzir sobre gelo , pois afetam a direção do veículo, podendo provocar uma capotagem ou derrapar, especialmente a alta velocidade. Além disso, a distância de travagem pode ser afetada. Lembre-se que “puxar” o acelerador ou deslizar pode fazer com que pedras soltas sejam projetadas para trás, podendo atingir outras pessoas.

Atravessar obstáculos

Obstáculos no trilho devem ser transpostos com precaução. Isto inclui pedras, árvores caídas e depressões. Deve evitá-los sempre que possível. Lembre-se que alguns obstáculos são demasiado grandes ou perigosos e devem ser evitados. Como orientação, nunca tente atravessar um obstáculo mais alto do que a distância ao solo do veículo. Pedras e árvores pequenas caídas podem ser atravessadas com segurança. Aproxime-se dos obstáculos a baixa velocidade e num ângulo reto quanto possível. Ajuste a velocidade sem perder o impulso e não acelere bruscamente. O passageiro deve agarrar-se firmemente ao apoios/suportes para as mãos e pés.

Condução em colinas

Ao conduzir em subidas ou declives, há duas coisas muito importantes a ter em mente: estar preparado para superfícies incertas, variações de terreno, obstáculos e estar preparado de forma correta dentro do veículo. Se subir ou descer uma colina demasiado escorregadia ou com uma superfície demasiado incerta, pode perder o controlo. Se passar pelo topo de uma colina a alta velocidade, pode não ter tempo para se preparar para o terreno do outro lado. Evite estacionar num declive. Coloque sempre a alavanca das mudanças em PARQUE e ative o travão de mão quando estiver parado ou estacionado, especialmente numa inclinação, para evitar descair. Se tiver de estacionar numa inclinação acentuada, bloqueie as rodas do lado descendente com pedras ou outro material adequado.

CONDUÇÃO SEGURA

Condução em Subidas

Utilize a velocidade baixa (L) para condução em subidas. Devido à sua configuração, este veículo tem uma tração muito boa mesmo em subida, de tal forma que é possível capotar antes de perder a tração. Por exemplo, é comum encontrar situações de terreno em que o topo da colina sofreu erosão até um ponto em que o pico da colina se eleva muito acentuadamente. Este veículo não foi concebido para circular nestas condições. Utilize um caminho alternativo.

Se sentir que o declive está a ficar demasiado acentuado, acione os travões para imobilizar o veículo. Coloque a manete de mudanças em marcha-atrás (R), e desça a encosta a direito, soltando os travões aos poucos para se manter a baixa velocidade. Não tente dar a volta. Nunca desça uma colina com o veículo em ponto morto. Não efetuar travagens bruscas, pois aumentam o risco de capotagem.

Condução em declive

Este veículo pode subir inclinações mais íngremes do que pode descer em segurança. Por conseguinte, é essencial assegurar que existe um caminho seguro para descer antes de subir a colina. Desacelerar ao percorrer uma encosta íngreme e escorregadia pode fazer o veículo escorregar, fazendo-o deslizar. Mantenha uma velocidade constante e/ou acelere ligeiramente para recuperar o controlo. Nunca trave subitamente ou bloqueie as rodas.

CONDUÇÃO SEGURA

Transporte e Reboque de Cargas

O seu veículo permite realizar uma série de diferentes tarefas diferentes, desde remover neve, puxar madeira ou transportar carga. Isto pode alterar o manuseamento do veículo. Para evitar possíveis ferimentos, siga as instruções e avisos neste manual assim como no veículo.

Respeite sempre os limites de carga do veículo. A sobrecarga do veículo pode causar tensão excessiva nos componentes e provocar avarias.

Transporte de Carga

O limite de carga do veículo, incluindo o peso do operador, do passageiro, da carga, dos acessórios e do peso do engate de reboque: 450kg (992 lb.).

Segue um exemplo de distribuição adequada da carga total do veículo:

Exemplo de Distribuição Adequada da Carga Total				
Operador e Passageiro	Carga da Caixa de Carga	Armanejamento de Acessórios	Peso do Engate de Reboque	Carga Total do Veículo
160 kg (352.7 lb.)	250kg (551.2lb.)	5 kg (11 lb.)	25 kg (55.1 lb.)	450kg (992lb.)

AVISO

Ao conduzir em piso plano com uma carga total superior a 245 kg, utilize uma mudança reduzida e a velocidade do veículo deve ser ≤ 20 km/h (12 mph).

Ao conduzir em terreno acidentado ou lamacento com uma carga total superior a 175 kg, utilize uma mudança reduzida e a velocidade do veículo deve ser ≤ 20 km/h (12 mph).

CONDUÇÃO SEGURA

Regulações do Veículo ao Transportar Cargas

Se a carga total se aproximar dos 450kg, incluindo o peso do operador, do passageiro, da carga, dos acessórios e do peso do engate do reboque:

- Encha os pneus para que tenham a pressão máxima: Frontais - 80kPa (12 PSI); Traseiros - 100 kPa (15 PSI)
- Reajuste a pré-carga da mola do amortecedor em função disso.
- Reduza a velocidade quando transportar cargas pesadas na caixa de carga e/ou puxar um atrelado.

Distribuição da Carga

O seu veículo foi concebido para transportar ou rebocar uma determinada quantidade de carga:

- Leia e compreenda os avisos de distribuição de carga listados nas etiquetas de aviso.
- Nunca exceda os pesos especificados.
- O peso da carga deve ser instalado o mais baixo possível.
- Ao circular em terrenos acidentados ou montanhosos com cargas ou reboque, reduza a velocidade e a carga para manter condições de condução estáveis.

Puxar ou Rebocar

O seu veículo está equipado com um recetor de engate e um guincho (se equipado) para rebocar ou puxar.

AVISO

Não utilizar o guincho para rebocar o veículo; rebocar o veículo durante muito tempo provocará a descarga da bateria.

AVISO

Não utilize o guincho para rebocar o veículo quando este não estiver em "READY". Rebocar o veículo danificará a MCU

CONDUÇÃO SEGURA

Puxar uma Carga

- Nunca puxe uma carga fixando-a à cabina. Isto pode provocar a capotagem do veículo. Utilize apenas o engate de reboque ou o guincho (se equipado) para puxar uma carga.
- Ao puxar cargas com uma corrente ou cabo, certifique-se de que não há folga antes de começar e tente manter a mesma tensão enquanto puxa.

AVISO

Uma folga pode fazer com que uma corrente ou cabo se parta e com que regresse a alta velocidade, podendo causar ferimentos.

- Ao puxar uma carga, respeite a capacidade máxima para transporte.
- Se puxar outro veículo, certifique-se de que alguém está a controlar o veículo puxado. Essa pessoa deve travar e dirigir para evitar que o veículo fique fora de controlo.
- Reduza a velocidade ao puxar uma carga e vire gradualmente para evitar que correntes, correias, cordas ou cabos fiquem presos nas rodas traseiras. Evite colinas e terrenos acidentados. Nunca tente subir colinas íngremes. Permita uma distância maior para a travagem, especialmente em superfícies inclinadas. Tenha cuidado para não derrapar ou deslizar.
- Antes de puxar cargas com um guincho (Se equipado), consulte a secção de operação do guincho neste manual.

Rebocar uma Carga

Se for utilizado um atrelado atrás do veículo, certifique-se de que o seu engate (se equipado) é compatível com o do veículo. Certifique-se de que o reboque está na horizontal em relação ao veículo. Utilize correntes ou cabos de segurança que mantenham o atrelado fixo ao veículo em caso de falha do engate.

CONDUÇÃO SEGURA

O carregamento incorreto de um atrelado pode causar perda de controlo. Respeite a capacidade de transporte máxima recomendada e a carga vertical máxima no engate. Certifique-se de que existe pelo menos algum peso sobre a lança do atrelado. Siga estas diretrizes para o transporte e reboque de carga:



AVISO

Sobrecarregar o veículo, transportar ou rebocar carga de forma inadequada pode alterar o funcionamento do veículo e causar perda de controlo ou instabilidade na travagem.

- Utilize sempre a velocidade mais baixa durante o reboque para evitar o desgaste da embraiagem e problemas com a correia.
- Reduza a velocidade quando transportar ou rebocar cargas.
- Nunca exceda a capacidade da carga declarada para este veículo.
- Toda a carga deve ser fixada antes da condução. As cargas não fixadas podem mover-se e criar condições de funcionamento instáveis, o que pode resultar na perda de controlo do veículo.
- Ao operar em terrenos acidentados ou montanhosos, reduza a velocidade e a carga para manter condições de condução estáveis.
- Tenha especial cuidado ao acionar os travões com o veículo carregado. Evite terrenos ou situações que possam exigir uma descida em declive.
- A distribuição do peso da carga deve ser o mais baixa possível. O transporte de uma carga elevada aumenta o centro de gravidade e cria uma condição de funcionamento instável. Reduza o peso da carga quando o centro de gravidade da carga for elevado.
- Ao manusear cargas que não podem ser centradas, fixe-as e opere com cuidado extra.
- Ao operar com cargas que se estendem para além da área de carga, a estabilidade e a capacidade de manobra podem ser afetadas negativamente, provocando a capotagem do veículo.
- O reboque de uma carga enquanto transporta carga pode causar uma condição de desequilíbrio que aumenta a possibilidade de capotagem do veículo. Equilibre as cargas proporcionalmente, mas não exceda a capacidade de carga indicada.

CONDUÇÃO SEGURA

- Fixe sempre o atrelado ao reboque utilizando o ponto de engate e as ferramentas especificamente concebidas para reboque. Nunca exceda o peso recomendado para o engate de reboque..
- Não é recomendada a utilização de correntes, correias, cordas ou outros materiais para rebocar objetos, uma vez que estes itens podem ficar presos nas rodas traseiras, resultando em danos no veículo ou ferimentos graves.
- Durante o uso do reboque com carga, o veículo nunca deve exceder os 16 km/h (10 mph) numa superfície plana. A velocidade do veículo nunca deve exceder 8 km/h (5 mph) quando rebocar cargas em terreno acidentado, ao fazer curvas ou ao subir ou descer uma colina.
- Quando parado ou estacionado, bloqueie o veículo e as rodas do reboque.
- Tenha cuidado ao desengatar um reboque carregado, pois este ou a carga podem cair sobre si ou sobre outros.

Capacidade Máxima de Transporte			
Tipo de Equipamento	Carga do Reboque Permitida	Carga vertical permitida no engate	Observações
(Sφ50 mm) Hitch ball	882 lb. (400kg)	88 lb. (40kg)	Inclui o reboque e a carga do reboque.

AVISO

Quando a carga do reboque se aproxima dos 400kg e o veículo é operado numa superfície plana, de forma a garantir a segurança e evitar danos no veículo, devem ser tomadas as seguintes medidas:

- O operador e nenhum outro passageiro deve estar no veículo.
- Mudar para modo 4WD.
- Reduzir a velocidade para menos de 15 km/h (9 mph).
- Utilize uma velocidade baixa para aumentar a tração e a estabilidade.

CONDUÇÃO SEGURA

Funcionamento do Guincho (mercados selecionados)

O seu veículo está equipado com um guincho que pode puxar determinada capacidade e tipos de carga. É útil para a auto-recuperação do veículo quando encalhado, para ajudar outro veículo na recuperação, para deslocar árvores caídas, para remover arbustos, etc.

Considere praticar esta operação e o uso do guincho antes de ser realmente necessário.

Os avisos de segurança, precauções de operações e instruções nesta secção são aplicáveis se o seu veículo estiver ocupado com um guincho ou se decidir instalar um acessório de guincho no seu veículo:

Avisos de Segurança do Guincho

Estes avisos de segurança são aplicáveis se o seu equipamento tiver um guincho instalado, ou se escolheu instalar um destes acessórios no seu veículo:

- Leia e compreenda todas as secções deste manual.
- Um uso impróprio do guincho ou uma falha ao seguir as diretrizes, instruções e avisos neste manual podem resultar em LESÕES SEVERAS ou MORTE.
- Uma má ou falta de manutenção do guincho poderá resultar em LESÕES SEVERAS ou MORTE.
- Mantenha sempre o corpo, cabelo, roupas e joelheira longe do cabo do guincho, cabo de aço e gancho durante a utilização.
- Mantenha sempre a área à volta do veículo, do guincho, do cabo do guincho e da carga livre de pessoas, animais e distrações durante a utilização do guincho.
- Use sempre proteção de olhos e luvas pesadas durante a utilização.
- Nunca use álcool ou drogas antes da operação do guincho.
- Não permita crianças menores de idade utilizar o guincho.
- Nunca tente “sacudir” uma carga presa ao guincho movendo o veículo.
- Nunca guinchar para cima ou para baixo, ou para os lados em ângulos agudos. Isto pode desestabilizar o veículo de guincho e, eventualmente, fazer com que ele se mova sem aviso.

CONDUÇÃO SEGURA

- Nunca tente guinchar carga que pese mais que a capacidade do guincho.
- Não toque, puxe, empurre ou passe o cabo durante o guincho de uma carga.
- Nunca deixe o cabo do guincho passar pelas suas mãos mesmo que esteja a usar luvas.
- Nunca liberte o tambor do guincho quando o cabo do guincho estiver sob carga.
- Não use o guincho para levantar ou transportar pessoas.
- Não use o guincho como guindaste ou para suspender carga vertical.
- Nunca recolha o gancho totalmente. Isto poderá causar danos aos componentes do sistema.
- Não opere o guincho ou o veículo se tiver necessidade de reparação ou manutenção.
- Coloque sempre a ignição em OFF e desligue o controlo remoto (se equipado) de modo a prevenir ativação e uso não autorizado.

Precauções de Operações do Guincho

Estas precauções de operações do guincho devem ser seguidas caso o seu equipamento esteja equipado com um guincho ou escolheu instalar um no seu veículo:

- Inspeccione sempre o seu guincho e cabo de guincho antes de cada utilização.
- Utilize sempre a correia de gancho fornecida quando puxar o cabo para fora ou guiá-lo para dentro. Nunca agarre o gancho.
- Alinhe sempre a carga diretamente à frente do veículo e do guincho, tanto quanto possível. Sempre que possível, evite guinchar com o cabo num ângulo agudo em relação à linha central do veículo de guincho.

Se for impossível guinchar em ângulo, siga as seguintes precauções de operações:

A. Olhe para o tambor de guincho ocasionalmente. Nunca deixe o cabo de guincho “empilhar” ou acumular num dos fins do tambor. Demasiado cabo no fim do tambor pode danificar o guincho e o cabo.

B. Se o empilhamento do cabo ocorrer, pare de guinchar. Siga a secção ‘Diretrizes de Enrolamento do Cabo do Guincho’ neste manual para redistribuir o cabo uniformemente antes de continuar.

CONDUÇÃO SEGURA

- Utilize sempre o travão de parque do veículo e/ou o mecanismo de parte para segurar o veículo durante a utilização do guincho. Use calços de rodas sempre que necessário.
- Mantenha sempre 5 voltas de cabo à volta do tambor do cabo. A fricção proveniente do cabo enrolado permite ao tambor puxar o cabo do guincho e movimentar a carga.
- Nunca lubrifique ou oleie o cabo do guincho. Isto irá fazer com que o cabo colecione detritos que irão reduzir a vida útil do cabo.
- O motor do guincho e o conector do relé podem ficar quentes durante um uso contínuo. Quando o guincho estiver a funcionar durante mais de 45 segundos, ou se parar durante o funcionamento, pare e deixe arrefecer durante um mínimo de 10 minutos antes de voltar a utilizar.
- Nunca opere o guincho sem ligar o motor. O sistema de carregamento do motor ajuda a manter a bateria. A capacidade de reserva da bateria pode ser rapidamente esgotada pela utilização intensiva do guincho, tornando o sistema de arranque inoperacional.
- Opere sempre tendo em conta e preocupação com o meio ambiente. Não danifique árvores proposadamente,etc.

Operações Básicas do Guincho

Siga as seguintes instruções de operação se o seu veículo estiver equipado com um guincho, ou se escolher instalar como acessório um guincho. Leia as páginas **Avisos de Segurança do Guincho e Precauções de Operação do Guincho** antes de utilizar o seu guincho.

ANTES DE INICIAR - Tenha em atenção que cada situação de utilização de guincho é única:

- Pense na operação de guincho que quer executar antes de a realizar.
- Faça o procedimento devagar.
- Nunca apresse a operação do guincho.
- Tenha sempre atenção ao ambiente ao seu redor.
- Esteja preparado para alterar a sua estratégia de guincho se a mesma não estiver a funcionar.
- Recorde-se que apesar do guincho ser muito potente existem algumas situações em que o guincho não é capaz de lidar. Não tenha medo de pedir ajuda a outras pessoas, se necessário.

CONDUÇÃO SEGURA

1. Inspeção sempre o veículo, guincho, cabo e controles por sinais de danos ou por peças com necessidade de reparação antes do uso. Tenha particularmente em atenção ao primeiro metro do cabo do guincho caso o guincho seja usado (ou tenha sido usado) para a elevação de um arado. Substitua corretamente as peças desgastadas e danificadas.
2. Acione o travão de parque do veículo e/ou o mecanismos de parque para segurar o veículo durante a operação do guincho. Utilize calços na roda quando necessário.
3. Solte o tambor do guincho e puxe o comprimento de cabo necessário. Utilize sempre a correia do gancho para manusear o gancho. Nunca retire a correia do gancho.

CUIDADO

Mantenha sempre um mínimo de 5 voltas de cabo à volta do tambor. A fricção fornecida pelo cabo de enrolamento permite que o tambor puxe o cabo e mova a carga.

4. Fixe o gancho à carga ou utilize uma correia ou corrente de reboque para fixar a carga ao gancho do guincho. Nunca prenda o cabo do guincho em si mesmo, uma vez que isto poderá danificar o cabo de guincho e resultar em falhas no cabo.

AVISO

Nunca use “a correia de recuperação” para o guincho. Estas correias são designadas para esticar e podem libertar um excesso de energia que pode resultar numa LESÃO SEVERA ou na MORTE se a correia ou o cabo do guincho se partirem. Use apenas correias de recuperação não danificadas ou correias que não estiquem.

5. Volte a engatar o tambor do guincho.

CONDUÇÃO SEGURA

6. Remova lentamente a folga do cabo do guincho até esta desaparecer, então pare e siga as instruções relativas ao “amortecimento do guincho” para garantir um funcionamento seguro:

A. Colocar um amortecedor no ponto médio do comprimento do cabo do guincho para absorver a energia que poderia ser libertada por uma falha do cabo do guincho. Um amortecedor pode ser um casaco pesado, uma lona ou outro objeto macio e denso. Até um ramo de árvore pode servir de amortecedor se não tiver outros objetos à sua disposição.

B. Coloque o amortecedor em cima do ponto médio do comprimento do cabo do guincho.

C. Numa tração longa poderá ser necessário parar de utilizar o guincho para que seja possível reposicionar o amortecedor para um novo ponto médio. Liberte sempre a tensão do cabo de guincho antes de reposicionar o amortecedor.

D. Evite estar diretamente em linha do cabo de guincho sempre que possível. Nunca permita que outras pessoas estejam ao lado ou em linha com o cabo de guincho durante a sua utilização.

7. Pare o guincho assim que o trabalho esteja terminado ou que a carga seja deslocada sem a ajuda do guincho.

8. Desprenda o gancho do guincho e rebobine o cabo uniformemente de volta ao tambor seguindo as instruções deste manual.

Métodos de Recuperação do Veículo

Auto-recuperação do Veículo:

A. Largue o tambor do guincho e puxe o comprimento necessário de cabo.

B. Sempre que possível, escolha um ponto de ancoragem que alinhe o cabo do guincho com a linha central do veículo o mais próximo possível. Isto ajudará ao enrolamento do cabo do guincho e reduzirá a carga sobre o cabo de aço.

C. Fixar o gancho do guincho num ponto de ancoragem.

CONDUÇÃO SEGURA

NOTA: Se estiver a libertar um veículo preso e prender-se a uma árvore, utilize acessórios como uma cinta de reboque de modo a evitar danificar a árvore durante a operação. Cabos afiados e correntes podem danificar e mesmo matar as árvores. Respeite sempre o ambiente.

D. Volte a engatar o tambor do guincho.

E. Devagar use o guincho em alguma folga do cabo e depois amorteça-o.

F. Mude para a mudaça mais baixa disponível de modo a impulsionar o veículo em direção ao guincho.

G. Utilize cuidadosamente a potência do guincho e o acelerador em conjunto para soltar o veículo.

CUIDADO

Usar o acelerador do veículo e o guincho ao mesmo tempo tem riscos e é opcional. Pare o veículo em neutro e use o guincho apenas para se certificar das suas capacidades de operação

H. Pare de usar o guincho mal o veículo preso for capaz de propulsionar-se sem a ajuda do guincho.

I. Desprenda o gancho do guincho, e rebobine o cabo uniformemente de volta no tambor seguindo as instruções deste manual.

CUIDADO

A ÚNICA altura que um veículo equipado com guincho deverá mover-se e utilizar o guincho é durante a auto-recuperação. NUNCA deve usar utilizar o movimento para “chocar” o cabo do guincho na tentativa de recuperar um segundo veículo preso. Leia a secção “Carga do choque do guincho” do manual.

Recuperação de Outro Veículo:

A. Liberte o tambor do guincho e desenrole o comprimento necessário de cabo.

B. Sempre que possível, escolha um ponto de ancoragem que alinhe o cabo do guincho com o eixo longitudinal do veículo, o mais próximo possível. Isto ajudará no enrolamento adequado do cabo do guincho e reduzirá a carga sobre o guia de cabo (fairlead).

CONDUÇÃO SEGURA

CUIDADO

Nunca prenda o gancho do guincho aos componentes da suspensão, proteção das escovas, para-choques ou bagageira. Podem ser causados danos no veículo. Prenda sempre o gancho para a maior parte disponível e forte da estrutura do veículo ou amarre.

- C. Prenda o gancho do guincho ao ponto de ancoragem.
- D. Engrene novamente o tambor do guincho.
- E. Recupere lentamente a folga existente no cabo do guincho e, em seguida, aplique um amortecedor.
- F. Engrene a mudança mais baixa disponível que permita movimentar o veículo na direção do reboque com o guincho.
- G. Aplique cuidadosamente a força do guincho e o acelerador em simultâneo para libertar o veículo.
- H. Pare de utilizar o guincho assim que o veículo imobilizado conseguir movimentar-se sozinho, sem a ajuda do guincho.

Cuidados com o Cabo do Guincho

Inspecione sempre o cabo do guincho antes de cada utilização, verificando se há desgaste, dobras ou danos. Nunca utilize um cabo danificado. Siga estas orientações para inspeção e utilização:

- Se o veículo estiver equipado com um cabo de guincho em cabo de aço que esteja dobrado, deformado ou torcido, este encontra-se permanentemente e gravemente danificado. Interrompa imediatamente a utilização de um cabo de guincho nestas condições.
- Um cabo de guincho em cabo de aço que tenha sido "endireitado", mesmo que pareça utilizável, está permanentemente e gravemente danificado. Já não consegue suportar a sua carga nominal. Interrompa imediatamente a utilização de um cabo de guincho nestas condições.
- Um cabo de guincho em corda sintética deve ser inspecionado quanto a sinais de desgaste ou desfiamento. Substitua o cabo se for observado qualquer desgaste. Interrompa imediatamente a utilização de um cabo de guincho nestas condições.

CONDUÇÃO SEGURA

- Substitua o cabo sintético se detetar fibras fundidas ou derretidas. Se a corda sintética estiver rígida e aparentar estar lisa e envidraçada na área danificada, interrompa imediatamente o seu uso.
- Nunca substitua um cabo de guincho sintético por um cabo de polímero de qualidade de consumo. Utilize apenas um cabo que seja específico para o uso do guincho.
- Nunca lubrifique ou oleie um cabo de guincho de cabo de aço. Isto fará com que o cabo acumule detritos que encurtarão a vida útil do cabo.
- Nunca utilize um guincho com um gancho danificado ou o trinco. Substitua sempre as peças danificadas antes de utilizar o guincho.

AVISO

Substitua o cabo de guincho e os seus componentes ao primeiro sinal de dano de modo a prevenir LESÕES SEVERAS ou a MORTE em caso de falha

Diretrizes para o Enrolamento do Cabo do Guincho

Após terminar o uso do guincho, especialmente se num ângulo, pode ser necessário voltar a enrolar o cabo do guincho uniformemente no tambor. Este reduz as chances do cabo do guincho “encravar” em si próprio em camadas mais baixas do cabo. Irá necessitar de ajudar para executar esta tarefa:

- A. Solte o tambor do guincho.
- B. Puxe para fora o cabo de guincho que está enrolado de forma irregular no tambor.
- C. Volte a engatar o tambor de guincho.
- D. Tenha ajuda a puxar a correia do gancho do cabo do guincho com força para aplicar cerca de 45 kg de tensão.
- E. Introduza lentamente o cabo enquanto o ajudante move a extremidade do cabo para trás e para a frente na horizontal para o distribuir uniformemente no tambor.

CONDUÇÃO SEGURA

Guincho ‘Carga de Choque’

Se o seu veículo estiver equipado com guincho, este foi concebido e testado para suportar os esforços gerados durante a sua utilização com o veículo imobilizado.

Lembre-se sempre de que o guincho, o cabo e os respetivos componentes NÃO foram concebidos para suportar cargas de impacto. Siga sempre as orientações abaixo:

- Nunca tente “sacudir” uma carga com o guincho. Por exemplo, nunca ocupe a folga do cabo movendo o veículo de guincho na tentativa de mover um objeto. Isto é uma prática perigosa que gera cargas elevadas que podem exceder a resistência dos componentes. Mesmo um carro em movimentos lentos pode criar um grande choque de carga que poderá causar danos.
- Nunca ligue e desligue repetidamente o guincho. Isso é uma forma de choque de carga e mete uma carga extra nos componente do guincho, no cabo e gera um calor em excesso no motor e no conjunto de relé
- Nunca reboque um veículo ou outro objeto com o seu guincho. Rebocar com o guincho produz choques de carga mesmo quando rebocado em velocidades reduzidas. Rebocar a partir do guincho também provoca força no alto do veículo, o que pode causar instabilidade e possibilitar um acidente.
- Nunca use a correia de recuperação com o seu guincho. Isto é uma forma de carga de choque. As correias de recuperação são concebidas para esticar e podem armazenar energia. A energia armazenada na correia é libertada se alguma avaria ocorrer, tornando-se ainda mais perigoso. Do mesmo modo, nunca use cordas elásticas “bungee” enquanto utilizar o guincho
- Nunca utilize o guincho para fixar o veículo a um atrelado ou a outra unidade de transporte. Esta prática constitui uma forma de carga de impacto, que pode danificar os componentes do guincho, o cabo ou a própria unidade de transporte.

PREFÁCIO

MANUTENÇÃO

Uma manutenção cuidadosa e periódica ajudará a manter o seu veículo em condições mais seguras e fiáveis. A inspeção, o ajuste e a lubrificação de componentes importantes são explicados na Tabela de Manutenção Periódica.

Inspeção, limpe, lubrifique, ajuste e substitua peças conforme necessário. Quando a inspeção revelar a necessidade de substituição de determinadas peças, utilize sempre peças originais.

NOTA: A manutenção e os ajustes periódicos são fundamentais. Se não estiver familiarizado com os procedimentos, dirija-se a um concessionário oficial CFMOT.

Definição de Uso Impróprio

A CFMOTO define como uso impróprio:

- Frequentemente imerso em lama, locais aquosos ou arenosos.
- Utilização de altas RPM em estilo de corrida ou de competição
- Motor ao ralenti durante muito tempo.
- Operação de curta distância em tempo frio.
- Veículos para uso comerciais

Se este veículo for utilizado de uma forma que corresponda a qualquer uma destas definições, reduza os intervalos de manutenção.

MANUTENÇÃO

AVISO

Procedimentos marcados com '■' significam que se for necessária a reparação, esta terá de ser realizada por um concessionário autorizado. Um procedimento incorreto pode resultar na avaria de um componente e provocar ferimentos graves ou morte.

Lubrificação Geral Recomendada

Verifique todos os componentes nos intervalos indicados na Tabela de Manutenção Periódica. Os itens não listados devem ser lubrificados no intervalo de lubrificação geral.

Pontos-Chave do Plano de Lubrificação

- Substitua os lubrificantes com maior frequência em condições severas, tais como a utilização em condições de humidade ou poeirentas.
- Use massa lubrificante em pontos pivot.
- Lubrifique a cada 900 km (500mi), antes de longos períodos de armazenamento, após lavagem sob pressão ou após submergir o sistema de acionamento.

Item	Lubrificante	Método
Líquido dos Travões	DOT4	Manter o nível entre as linhas superior e inferior
Óleo Da Caixa De Velocidade Frontal	SAE 80W-90 GL-5	Capacidade do óleo: 250mL (0.264 qt.)
Óleo Da Caixa De Velocidade Traseira	SAE 80W-90 GL-5	Capacidade do óleo: 300mL (0.317 qt.)
Óleo do Redutor	SAE 80W-90 GL-5	Capacidade do óleo: 350mL (0.37qt.)
Massa lubrificante dos pontos pivot	Massa Lubrificante	Pistola de Lubrificação - Bombeie a massa lubrificante até começar a escorrer do ponto pivot

MANUTENÇÃO

Manutenção Antes da Condução

Efetue estes itens de manutenção antes de utilizar o veículo:

Item		Manutenção Antes da Condução			
		Horas	Meses	Km	Observações
■	Sistema de Direção	--	Antes da Condução	--	Inspeccionar, testar, ou verificar componentes. Fazer ajustamentos e/ou agendar uma reparação quando necessário.
■	Sistema de Aceleração	--	Antes da Condução	--	
	Suspensão Frontal e Eixos	--	Antes da Condução	--	
	Suspensão Traseira e Eixos	--	Antes da Condução	--	
	Pneus	--	Antes da Condução	--	
	Líquido dos Travões	--	Antes da Condução	--	
	Manete de Travão / Travão de Pedal	--	Antes da Condução	--	
	Sistema de Travagem	--	Antes da Condução	--	
	Rodas / Fixadores	--	Antes da Condução	--	
►	Iluminação Geral e Indicadores de Mudança de Direção (se equipado)	--	Antes da Condução	--	Inspeccionar. Ajustar ou substituir luzes quando necessário.
►	Radiador	--	Antes da Condução	--	Inspeccionar por lama ou resíduos que estejam a bloquear o fluxo de ar. Limpar área quando necessário.

► = Uso impróprio. Reduza o intervalo em 50% em casos de uso impróprio.

■ = Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

● = Componentes relacionados com emissões. Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

MANUTENÇÃO

Manutenção Durante o Período Inicial

Efetue estes itens de manutenção quando período inicial do veículo estiver concluída:

Item		Manutenção Durante O Período De Uso Inicial			
		Horas	Meses	Km	Observações
	Lubrificação Geral	20h	--	320	Lubrificar todos os pontos de lubrificação, pivots, cabos, etc
	Óleo da Caixa Frontal/Traseira de Velocidades	20h		320	Inspecionar nível e fugas
	Líquido de Refrigeração	20h	--	320	Inspecionar nível e fugas
	Óleo do Motor do Redutor	20h	--	320	Inspecionar nível
►	Pastilhas do Travão	20h	--	320	Inspecionar espessura.
	Bateria	20h	--	320	Verificar terminais, limpar e teste o estado da bateria se necessário.
■	Alinhamento da Direção / Roda	20h	--	320	Inspecionar o sistema de direção. Consulte um concessionário se for necessário alinhamento da direção.
►	Pedal / Manete do Travão	20h	--	320	Inspecionar funcionamento. Ajustar se necessário.
■	Caixa de Velocidades, Transmissões e Junta Homecinética	20h	--	320	Inspecionar fugas.

► = Uso impróprio. Reduza o intervalo em 50% em casos de uso impróprio.

■ = Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

● = Componentes relacionados com emissões. Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

MANUTENÇÃO

Tabela Periódica de Manutenção

Efetue a manutenção, após o período inicial, no item que for necessário primeiro:

Item		Manutenção Periódica			
		Horas	Meses	Km	Observações
►	Pastilhas do Travão	10h	1M	160	Inspecionar espessura.
	Bateria	100h	12M	1600	Verificar terminais, limpe e teste o estado da bateria se necessário.
►	Lubrificação Geral	50h	3M	800	Lubrificar todos os pontos de lubrificação, pivots, cabos, etc.
►	Óleo Da Caixa De Velocidade Frontal	50h	12M	800	Inspecione nível. Mude anualmente caso o intervalo de horas ou distância não for atingido.
►	Óleo Da Caixa De Velocidade Traseira	50h	12M	800	Inspecione nível. Mude anualmente caso o intervalo de horas ou distância não for atingido.
	Sistema de Refrigeração	50h	6M	800	Teste a pressão do sistema anualmente.
►	Radiador	50h	6M	800	Inspecione e limpe áreas exteriores. Limpe com mais frequência em caso de uso severo.

► = Uso impróprio. Reduza o intervalo em 50% em casos de uso impróprio.

■ = Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

● = Componentes relacionados com emissões. Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

MANUTENÇÃO

Item		Manutenção Periódica			
		Horas	Meses	Km	Observações
■	Sistema de Direção	50h	6M	800	Inspeccionar. Lubrificar.
►	Suspensão Frontal	50h	6M	800	Lubrificar. Verificar fixadores.
►	Suspensão Traseira	50h	6M	800	Lubrificar. Verificar fixadores.
	Tubos de Refrigeração	100h	--	1600	Inspeccionar encaminamento e estado.
►	Cablagens, Fusíveis, Conectores, Relés e Cabos	100h	12M	1600	Inspeccionar encaminamento por desgaste e segurança. Aplique massa lubrificante dieléctrica conforme necessário e sujeito a água, lama, etc
► ■	Rolamento da Roda	100h	12M	2400	Inspeccionar por barulhos e folga. Substituir se necessário.
►	Cintos de Segurança	100h	12M	3200	Inspeccionar visualmente os cintos e os fechos. Limpe o fecho com mais frequência em caso de uso severo. Substituir, se necessário
►	Óleo da Caixa Redutora	50h	12M	3200	Verifique o nível. Substitua anualmente caso o intervalo de horas de uso/ de quilometragem não seja atingido.

► = Uso impróprio. Reduza o intervalo em 50% em casos de uso impróprio.

■ = Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

● = Componentes relacionados com emissões. Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

MANUTENÇÃO

Item		Manutenção Periódica			
		Horas	Meses	Km	Observações
	Líquido de Refrigeração	200h	24M	6400	Substituir a cada 2 anos se a distância de horas ou kms não for cumprida.
►	Líquido dos Travões	200h	24M	1600	Inspeccionar mudanças na cor do líquido. Substitua a cada 2 anos.
■	Alinhamento da Direção/ Roda	--	12M	--	Inspeccionar o sistema de direção. Contacte um concessionário sempre que forem necessárias peças de direção ou o alinhamento das rodas.
►	Altura Do Pedal De Travagem	-	12M	-	Inspeccionar. Substituir as pastilhas do travão se necessário ou ajustar a altura dos pedais.

► = Uso impróprio. Reduza o intervalo em 50% em casos de uso impróprio.

■ = Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

● = Componentes relacionados com emissões. Um concessionário autorizado deve efetuar as reparações que envolvam estes componentes ou sistema.

MANUTENÇÃO

Caixa de Velocidades Dianteira e Traseira e Redutor Traseiro

A caixa de velocidades dianteira, traseira e o redutor traseiro devem ser inspecionados quanto a fugas de óleo antes de utilizar o veículo. Se forem detetadas algumas fugas, peça ao seu concessionário para verificar e reparar o veículo.

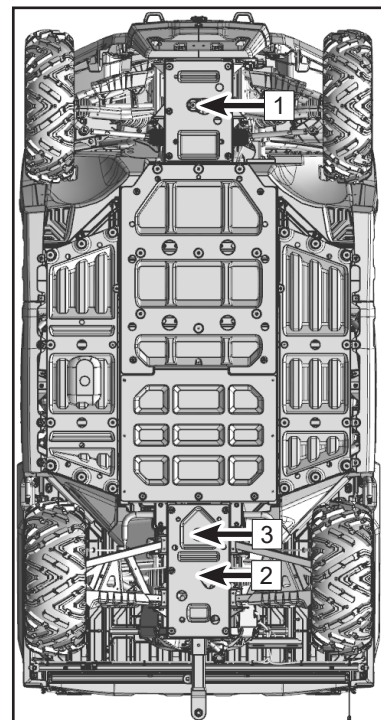
Substituir o óleo da caixa de velocidades dianteira e traseira e o óleo do redutor traseiro

1. Coloque o veículo numa superfície plana em Parque. Desligue o motor.
2. Coloque um recipiente por debaixo de cada um dos orifícios (1, 2 e 3) para recolher o óleo usado.
3. Retire o parafuso magnético de drenagem e a anilha na parte inferior da caixa de velocidades.
4. Limpe quaisquer detritos ou contaminantes do parafuso de drenagem magnético. Substitua a anilha por uma nova, se esta estiver danificada.
5. Aguarde alguns minutos até que a caixa de velocidades frontal esteja completamente drenada.
6. Instale o parafuso de drenagem e a anilha.

Binário do Parafuso de Drenagem: 25 N•m (18.4 ft-lb.)

7. Remova o parafuso de enchimento de óleo e a anilha.
8. Adicione a quantidade especificada do tipo e volume de óleo recomendado.(SAE80W-90 GL-5) utilizando a ferramenta adequada

Capacidade da Caixa de Velocidades Dianteira: 250 mL (0.264qt.)



1	Orifício de Drenagem Dianteiro	2	Orifício de Drenagem Traseiro
3	Orifício de Drenagem do Redutor		

MANUTENÇÃO

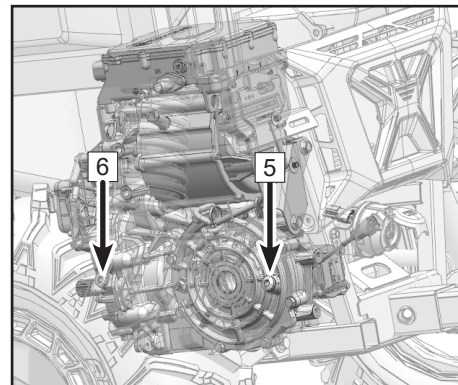
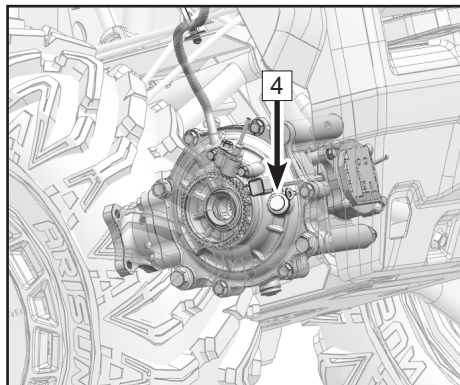
Capacidade da Caixa de Velocidades Traseira: 300 mL (0.317qt.)

Capacidade de óleo do Redutor traseiro: 350mL (0.37 qt.)

9. Instale o parafuso de enchimento de óleo e a anilha 4 .

Binário do Parafuso de Enchimento: 25 N•m (18.4 ft-lb.)

10. Descarte corretamente o óleo usado.

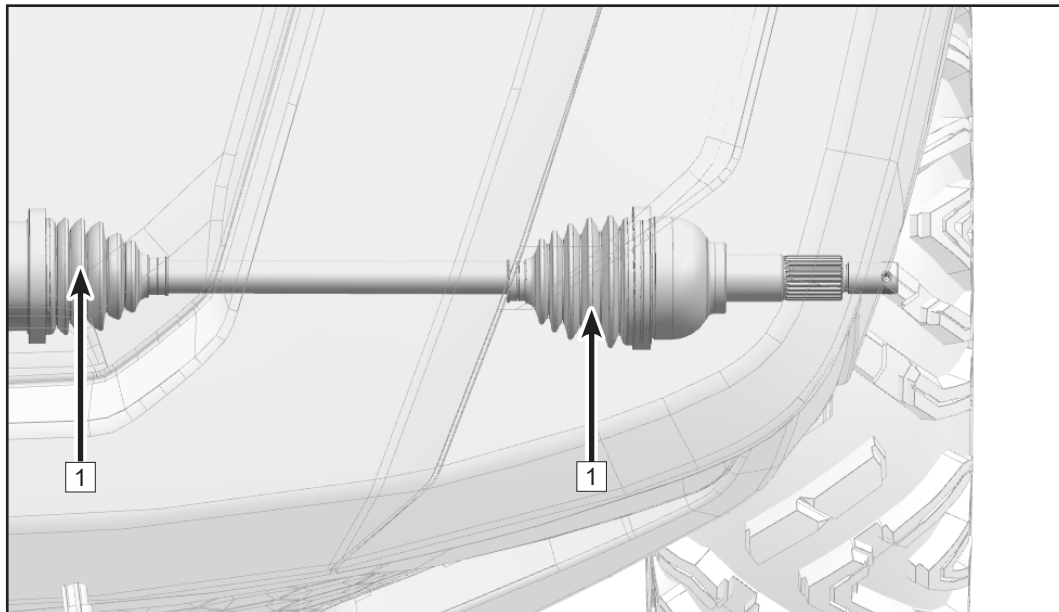


4	Orifício de Enchimento Dianteiro	5	Orifício de Enchimento Traseiro
6	Orifício de Enchimento do Redutor		

MANUTENÇÃO

Fole da Transmissão Dianteira e Traseira

Antes de utilizar o veículo, é necessário verificar se os foles da Transmissão dianteira e traseira (1) apresentam furos ou desgaste. Se forem detetados danos, solicite ao seu concessionário a reparação do veículo.

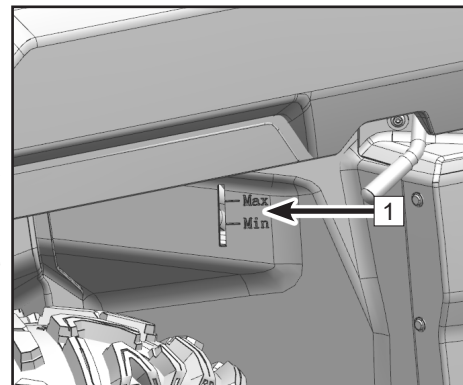


MANUTENÇÃO

Sistema de Refrigeração

Inspecção do Nível do Líquido de Refrigeração

1. Coloque o veículo numa superfície plana em Parque. Desligue o motor.
2. Aguarde que o sistema de tração elétrica arrefeça completamente para inspecionar o nível do líquido de refrigeração.
3. Verifique se o nível do líquido de refrigeração da caixa de expansão **1** no lado direito traseiro está entre os valores MAX e MIN.
4. Se o líquido de refrigeração estiver na marca do limite inferior, levante a caixa de carga traseira, abra a tampa do reservatório e reabasteça até à linha MAX. Aperte a tampa da caixa de expansão.



⚠ AVISO

Se for adicionada água, peça ao seu concessionário para verificar o conteúdo anticongelante do líquido de refrigeração o mais rapidamente possível. Não utilize água dura (com mineralização alta) ou salgada, pois é prejudicial para o motor. Em caso de emergência, a água destilada pode ser utilizada num curto espaço de tempo, sendo a opção secundária água da torneira mole (com baixa mineralização).

A ventoinha do radiador é ligada/desligada automaticamente de acordo com a temperatura do líquido de refrigeração.

MANUTENÇÃO

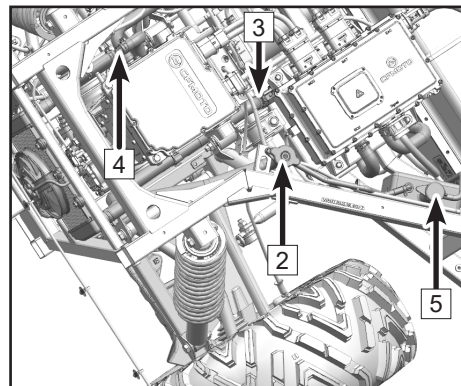
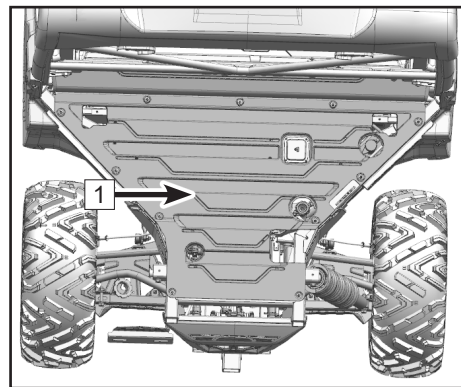
Mudar o Líquido de Refrigeração



AVISO

Não abra a tampa do radiador durante ou após a condução para evitar queimaduras. Desligue o veículo e aguarde que o motor arrefeça completamente.

1. Coloque o veículo numa superfície plana e estacione-o.
2. Levante a caixa de carga traseira.
3. Aguarde que o motor arrefeça até à temperatura ambiente.
4. Retire o painel inferior **1** da caixa de carga.
5. Retire a tampa do radiador **2**.
6. Coloque um recipiente debaixo da tubagem de entrada da bomba de água e retire essa mesma tubagem **3**.
7. Depois de drenar completamente o líquido de refrigeração, instale a tubagem de entrada **3**.
8. Utilize a ferramenta adequada para adicionar o líquido de refrigeração recomendado a partir do orifício da tampa do radiador.
NOTA: Limpe cuidadosamente todas as substâncias que possam contaminar o líquido de refrigeração.
9. Desaperte corretamente o parafuso do escape **4** enquanto adiciona o líquido de refrigeração, o que pode ajudar a expelir a bolha de ar residual no tubo do líquido de refrigeração. Fixe o parafuso de escape até o líquido de refrigeração sair.



MANUTENÇÃO

Binário de aperto do parafuso de drenagem: 10 N•m (7.4 ft-lb.).

10. Ligar a função MMI - modo de assistência - função de ciclo da bomba de água. Neste caso, a bomba de água continua a funcionar durante 60 segundos e enche o líquido de refrigeração até ao nível apropriado para que a tampa do radiador fique estável.

11. Repita o passo 10 até que o nível do líquido de refrigeração não desça de forma evidente na tampa do radiador.

12. Inspeção o nível do líquido de refrigeração. Se estiver no nível mais baixo, abra a tampa do reservatório [5] e reponha o líquido de refrigeração entre as linhas superior e inferior.

13. Aperte a tampa do radiador [2] e a tampa do reservatório [5].

Anticongelante Recomendado:

Qualquer anticongelante de etilenoglicol de alta qualidade que contenha inibidores de corrosão para motores de alumínio. A CFMOTO recomenda o nível de anticongelante: **-35°C (-31°F)**

Rácio de mistura de anticongelante e água destilada: **1:1**

Capacidade do líquido de refrigeração (excluindo o reservatório): 1.65 L (1.7 qt.)

Capacidade do Reservatório: 0.3L (0.32 qt) ~ 0.6L (0.63 qt) (Marca inferior: 0,3 L / Marca superior: 0.6 L)

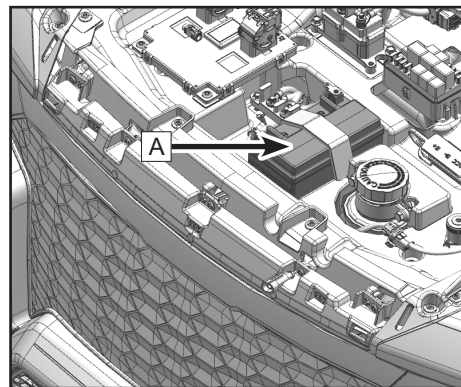
Limpeza do Radiador

Caso as superfícies externas do radiador estiverem cobertas de lama ou detritos, limpe-as, pois assegurará que o motor que continua a arrefecer eficazmente. Utilize apenas água a baixa pressão para limpar o radiador. As máquinas de lavagem a alta pressão podem danificar os componentes.

MANUTENÇÃO

Bateria

Este veículo está equipado com uma bateria selada de baixa manutenção (A) de 12 Volts/12AH amperes-hora que se encontra no capô. Por conseguinte, não é necessário verificar o eletrólito ou adicionar água destilada à bateria. Se a bateria aparentar ter fugas, a caixa estiver danificada ou outras situações anormais, consulte o seu concessionário.



MANUTENÇÃO

Extração da Bateria

Coloque o veículo num espaço nivelado em Parque.

Desligue completamente o motor e a alimentação elétrica do veículo. Coloque o sistema de ignição do veículo num estado completamente desligado.

Abra o capô.

Remova o cabo preto do pólo negativo (-).

Remova o cabo vermelho do pólo positivo (+).

Retire o retentor da bateria.

Retire a bateria.

Manutenção da Bateria

Limpe o compartimento da bateria com uma escova macia embebida numa mistura de bicarbonato de sódio e água.

Utilize uma escova de arame para remover a corrosão das placas de ligação dos polos positivo e negativo.

Utilize o carregador de bateria apropriado (tensão/corrente baixa e constante) para recarregar uma bateria de baixa manutenção. A utilização de carregadores tradicionais de alta amperagem reduz a vida útil da bateria.

Para veículos que não sejam utilizados por um período superior a 30 dias (bateria instalada no veículo), carregue a bateria mensalmente ou ligue-a a um carregador de manutenção. A bateria deve ser removida do veículo durante o processo de carregamento.

MANUTENÇÃO

Instalação da Bateria

Coloque o veículo numa superfície plana em Parque.

Páre o veículo, pressionando o botão Stop/Start. Coloque o sistema de ignição do veículo completamente desligado.

Coloque a bateria.

Instale o suporte da bateria.

Ligue o cabo vermelho ao terminal positivo (+).

Ligue o cabo preto ao terminal negativo (-).

AVISO

Evite contacto direto com a pele, olhos e roupa. Proteja sempre os olhos quando trabalhar perto da bateria. Mantenha a bateria longe do alcance de crianças. Mantenha a bateria longe de faíscas, chamas, cigarros ou outros pontos de ignição. Quando utilizar ou carregar baterias num espaço confinado, ventile a área.

Tratamento em caso de contacto com ácido da bateria:

Externo: enxaguar a área afetada com água limpa.

Interno: consultar um médico de imediato.

Olhos: enxaguar os olhos com água limpa por 15 minutos e consultar um médico de imediato.

NOTA: A desmontagem e montagem incorreta dos cabos positivo e negativo pode causar um curto-circuito entre a bateria e a carroçaria do veículo. Por favor, tenha atenção à cor dos cabos e à sequência de remoção e instalação.

MANUTENÇÃO

Carregamento de bateria

Remova a bateria do veículo.

Conecte o carregador ao cabo da bateria.

Ligue o carregador corretamente.

NOTA: A corrente de carga do carregador deve ser, no máximo, 10% da capacidade da bateria.

Desconecte o carregador depois do carregamento da bateria estar concluído.

Separe o carregador da bateria.

NOTA: Se o veículo não for utilizado durante um longo período, recarregue a bateria a cada três meses.

MANUTENÇÃO

Bateria de Potência

A bateria não pode ser lavada nem reparada. Consulte o seu concessionário caso alguma avaria ocorra.

Ao remover a bateria de potência, siga os requisitos ambientais para o armazenamento da bateria, mesmo que seja para armazenamento temporário.

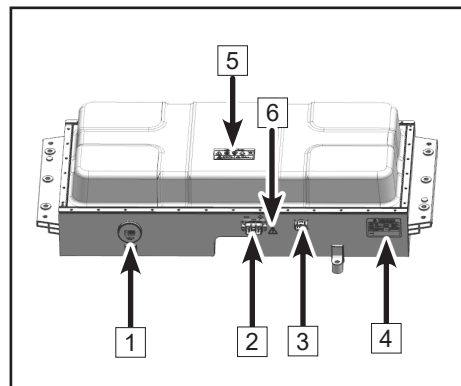
A bateria é constituída por:

1. Válvula à prova de explosão
2. Conector de alta tensão
3. Sinal anti-choque elétrico
4. Conector de baixa tensão
5. Placa de Identificação
6. Sinal de aviso de segurança

Para a sua segurança, leia e siga todas as instruções indicadas.

As peças do sistema de alta pressão não podem ser reparadas pelos utilizadores.

Não desmonte, remova ou substitua as peças, cabos ou conectores do sistema de alta pressão.



AVISO

1. É proibido colocar a bateria perto de fontes de calor (como fogo, aquecedores, etc.)
2. É proibido utilizar a bateria em ambientes com eletricidade estática elevada/ campos magnéticos intensos, pois isso pode danificar o sistema da bateria de tração e causar riscos de segurança.
3. Nunca inverta a ligação dos pólos positivo e negativo da bateria.

MANUTENÇÃO

Armazenamento da bateria

1. Armazene a bateria num local com a temperatura: 25 ± 5 °C , com humidade relativa $\leq 65\% \text{R.H}$ (sem condensação).
2. Mantenha a bateria num local seco, limpo e bem ventilado. Proteja a bateria contra vibrações intensas, choques, compressões, luz solar direta e chuva. Tenha disponíveis equipamentos de extinção de incêndios apropriados, como extintores de dióxido de carbono de classe E.
3. Evite o toque em objetos corroídos ou na sua emissão de gases.
4. Tenha um aviso/ sinal claro de segurança. Mantenha longe de fontes de fogo ou calor e assegure um bom isolamento.
5. Assegure que a caixa da bateria é instalada firmemente, sem defeitos, danos ou rachas.
6. Os polos positivo e negativo devem ser isolados com protetores isolantes ou outros materiais isolantes, sem partes metálicas expostas.
7. Se a bateria ficar armazenada por mais de 30 dias, aconselha-se a ajustar o SOC para 50% periodicamente (a cada 3 meses).

Transporte

1. Inspeccione o isolamento do pack da bateria antes do transporte. Assegure que a resistência de isolamento entre o pólo positivo total e o pólo negativo total em relação à caixa da bateria seja $\geq 200 \text{ M}\Omega$.
2. Transporte a bateria com cuidado, na posição correta. Não a coloque ao contrário nem inclinada. Use ferramentas especializadas para transporte. Não transporte a bateria manualmente. Não danifique a aparência da bateria.
3. Os packs de bateria não devem ser descarregados totalmente durante o transporte. A carga remanescente deve ser determinada pelo tempo de transporte e pela taxa de auto-descarga, e não deve ser inferior a 30%.
4. Proteja os conectores elétricos de colisões e quedas durante o transporte.

MANUTENÇÃO

5. Proteja a bateria de vibrações intensas, choques, compressões, luz solar direta e chuva, e tenha preparados equipamentos de extinção, como extintores de dióxido de carbono de classe E.
6. A caixa da bateria deve ser transportada e manuseada de acordo com as regras, sendo proibido arrastar, usar alavancas ou qualquer outro comportamento violento.
7. É necessário o uso de um empilhador ou ferramenta especializada para carregar ou descarregar o produto. Coloque a bateria com cuidado; não a atire nem comprima, pois isso pode causar danos ao sistema da bateria ou ferimentos pessoais.

Outras precauções na utilização da bateria:

1. Não atire a bateria de potência ao fogo nem a submerja em líquidos (como água doce, água do mar, etc.) em qualquer circunstância.
2. Não ligue nem desligue quaisquer conectores quando o veículo estiver na posição "LIGADO".
3. Confirme a carga da bateria restante e carregue-a até 50%~100% antes de usar. Certifique-se de que não há informação de aviso da bateria no painel de instrumentos. Caso contrário, contacte o seu concessionário.
4. Não utilize o veículo quando a bateria estiver baixa. Não utilize funções de alto consumo e carregue a bateria atempadamente.
5. Se o SOC (estado da carga) for inferior a 20% durante a condução, é recomendado carregar a bateria atempadamente.
6. Tenha atenção às poças de água quando conduzir em dias de chuva. Verifique a profundidade da água ao passar por zonas alagadas, para evitar curto-circuitos no sistema da bateria.
7. Se existir alguma questão com o produto, pare de o utilizar e desconecte-o. Contacte o seu concessionário.

MANUTENÇÃO

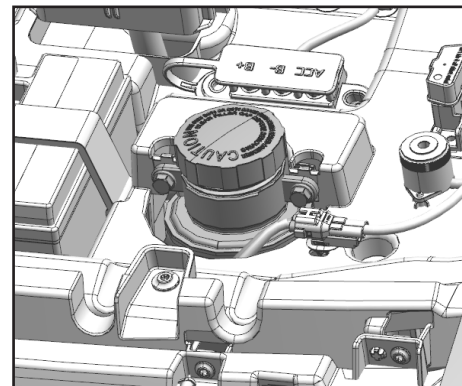
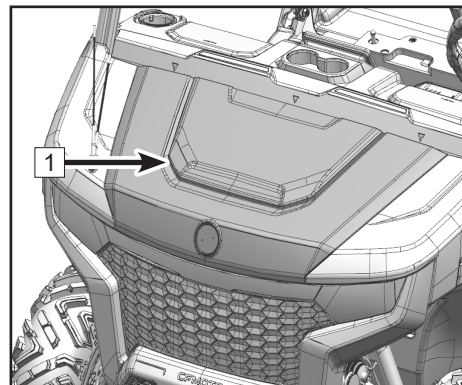
Travões

Inspeção do nível de líquido dos travões

Antes de conduzir, veja se o nível de líquido dos travões está acima da marca de mínimo e reponha sempre que necessário. O depósito do líquido dos travões está localizado por baixo do painel de acesso dianteiro. Nível insuficiente de líquido dos travões pode permitir a entrada de ar no sistema de travagem, podendo causar a ineficácia dos travões.

Tenha em conta as seguintes precauções:

- Quando verificar o nível de líquido, certifique-se de que o veículo está numa superfície plana.
- Utilize apenas o fluido de travões de qualidade designada. Caso contrário, as vedações de borracha podem deteriorar-se, causando fugas e redução do desempenho dos travões.
- Fluido de travões recomendado: DOT 4.
- Reabasteça com o mesmo tipo de fluido. Misturar fluidos pode resultar numa reação química prejudicial e pode levar a um desempenho mais fraco dos travões.
- Tenha cuidado para que não entre água no depósito do cilindro mestre. A água reduz significativamente o ponto de ebulição do fluido e pode comprometer o desempenho dos travões.
- O líquido dos travões pode deteriorar superfícies pintadas ou peças de plástico. Limpe imediatamente qualquer fluido derramado.



MANUTENÇÃO

- À medida que as pastilhas dos travões se desgastam, é normal que o nível do líquido dos travões baixe gradualmente. Um nível baixo de líquido pode indicar desgaste das pastilhas/ fuga no sistema de travagem. Certifique-se de verificar primeiro o desgaste das pastilhas antes de inspecionar o sistema quanto a fugas.
- Se o nível do líquido dos travões descer de forma inesperada, contacte o seu concessionário.

Inspeção das pastilhas de travão

Inspeccione as pastilhas e os discos de travão, dianteiros e traseiros, quanto a danos e desgaste.

Se a espessura das pastilhas [2] for inferior a 2,0 mm ou a espessura dos discos [1] for inferior a 4,0 mm, deve solicitar a substituição junto do seu concessionário. A substituição dos componentes do sistema de travagem requer conhecimentos técnicos especializados, devendo ser realizada por um profissional autorizado.

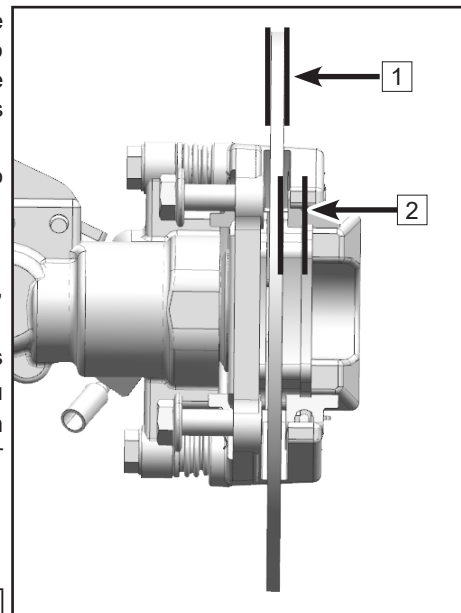
NOTA:

Para verificar o estado das pastilhas de travão, remova as rodas.

⚠ AVISO

Após a manutenção:

- Certifique-se de que os travões funcionam de forma suave e que o curso livre do pedal está correto.
- Verifique se os travões não ficam presos (não arrastam) e se o funcionamento não apresenta sensação esponjosa.
- Assegure-se de que todo o ar foi removido do sistema de travagem (purga completa).



MANUTENÇÃO

Substituição do líquido dos travões

A substituição completa do líquido do sistema de travagem deve ser realizada apenas por pessoal técnico qualificado. Durante a manutenção periódica — ou sempre que se verificarem danos ou fugas — solicite ao seu concessionário a substituição dos seguintes componentes:

- Substitua as tubagens dos travões a cada 4 anos.

AVISO

Um depósito de líquido dos travões com excesso pode causar arrasto ou bloqueio dos travões, o que pode resultar num acidente com risco de ferimentos graves ou morte. Mantenha o nível do líquido dos travões dentro do recomendado. Não encha em demasia.

AVISO

Nunca armazene ou use o líquido para travões de um recipiente já aberto. O líquido para travões é higroscópico, absorve rapidamente a humidade do ar. A humidade reduz o ponto de ebulição do líquido, podendo causar fadiga prematura dos travões e aumentar a possibilidade de acidentes ou lesões graves. Depois de abrir um frasco de líquido para travões, descarte sempre a parte não utilizada.

Funcionamento da luz do travão

A luz do travão acende através da pressão exercida pelo pé no pedal do travão, e está a funcionar bem quando a luz acende sempre que o pedal do travão é pressionado. Em caso de falha na luz de travão, verifique se o conjunto do interruptor ou o circuito elétrico estão a funcionar corretamente.

Suspensão

Alguns componentes de suspensão do veículo não requerem manutenção ou lubrificação. Certifique-se de que estes componentes são limpos regularmente e que não estão soltos ou danificados antes de operar o veículo.

MANUTENÇÃO

Suspensão

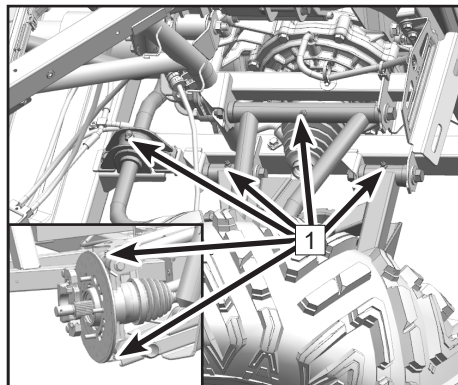
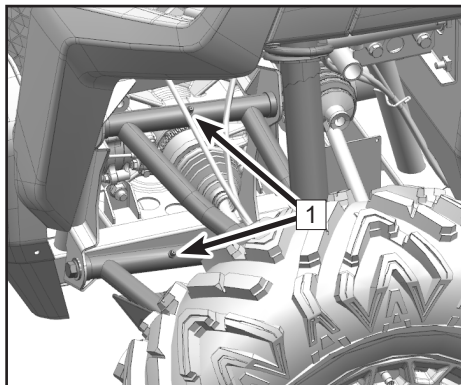
Lubrificação dos Casquilhos da Balança Dianteira e da Barra Estabilizadora Traseira

Lubrifique os casquilhos da balança da suspensão dianteira e a barra estabilizadora da suspensão traseira.

- Adicione lubrificante nos sangradores **1** com uma pistola de lubrificação até que o lubrificante saia ligeiramente dos casquilhos.

NOTA

Os sangradores dos casquilhos da balança (swing arm) e da barra estabilizadora (sway bar) são simétricos. Existem 4 sangradores no total nos casquilhos da balança dianteira e 12 na barra estabilizadora traseira.



MANUTENÇÃO

Regulação dos Amortecedores Dianteiros e Traseiros

Amortecedor Normal

As regulações corretas dos amortecedores são uma preferência pessoal e variam consoante o peso do condutor, o estilo de condução e o tipo de terreno.

NOTA: Remova os pneus traseiros para facilitar a regulação dos amortecedores traseiros.

Siga os passos abaixo para ajustar a pré-carga da mola.

Para diminuir a pré-carga da mola, utilize a ferramenta especial [2] para rodar a engrenagem [1] na direção [a].

Para aumentar a pré-carga da mola, utilize a ferramenta especial [2] para rodar a engrenagem [1] na direção [b].

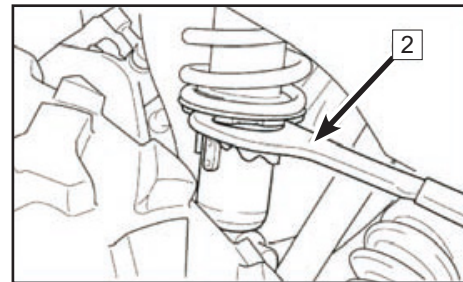
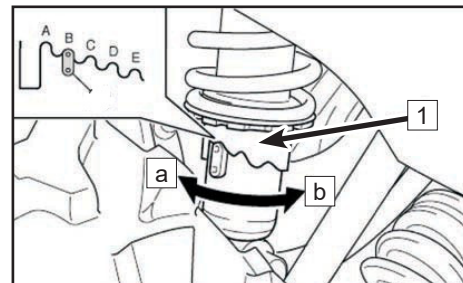
Posição padrão da pré-carga: B

A- Mínima (Mole)

E- Máxima (Rija)

NOTA:

Ajuste sempre os amortecedores esquerdo e direito para a mesma configuração.



MANUTENÇÃO

Rodas

Pressão do pneu

Verifique a pressão dos pneus com um manómetro antes da utilização:

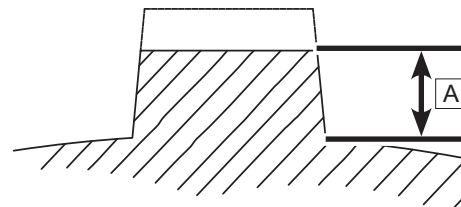
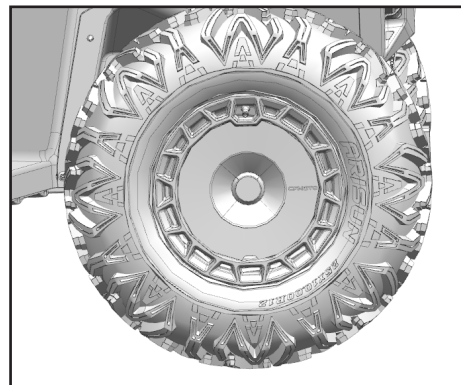
Dianteiros: 25×8.00R12 6PR (75J) : 12psi(80 kPa)

Traseiros: 25×10.00R12 6PR (68J) : 15 psi(100 kPa)

Profundidade do Piso

Inspeccione regularmente a profundidade do piso e substitua os pneus se a profundidade mínima do piso for inferior a A.

Profundidade mínima do piso (A): 1/8 in. (3.0mm)



Rolamentos das Rodas

- Eleve o veículo com um macaco e suporte-o de forma segura sob a estrutura, com os pneus suspensos do chão.
- Empurre e puxe as rodas pelas extremidades para detetar folgas laterais ou movimentos soltos. Consulte o seu concessionário caso exista alguma folga ou movimento anormal.

MANUTENÇÃO

Substituição de Roda

Remoção

- Coloque o veículo numa superfície nivelada.
- Eleve o veículo do chão com um macaco e suporte-o de forma segura.
- Utilize a ferramenta para criar uma ranhura (1) na tampa decorativa da jante.
- Abra e remova a tampa decorativa da jante (2).

NOTA: Para prevenir que o verniz da jante se solte, proteja adequadamente a ferramenta.

- Remova as 5 porcas da roda (3).
- Remova a roda.

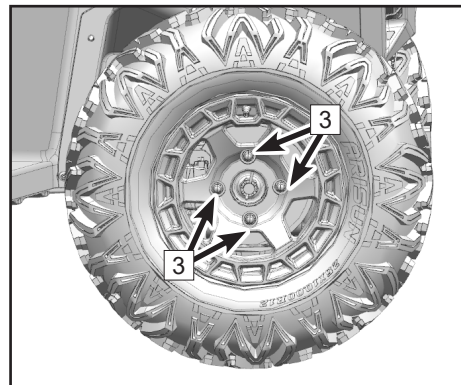
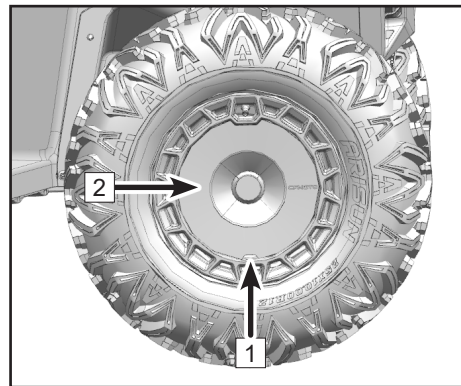
Instalação

Coloque a roda no suporte da roda na direção correta e aperte provisoriamente as porcas da roda.

Aperte as porcas da roda ao binário especificado.

Binário de aperto das porcas da roda: 51 ft-lb~ 59 ft-lb. (70 N•m~ 80 N•m)

Remova o suporte do veículo e coloque o veículo firmemente no chão.



MANUTENÇÃO

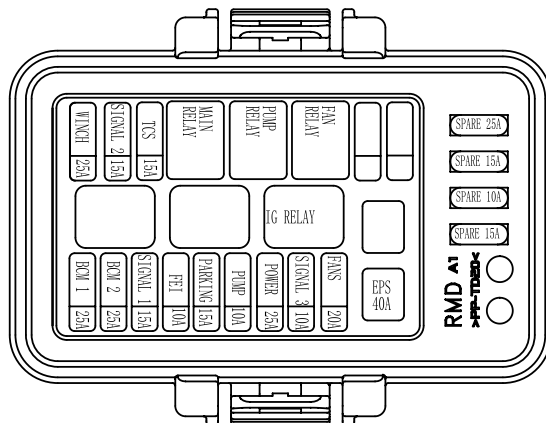
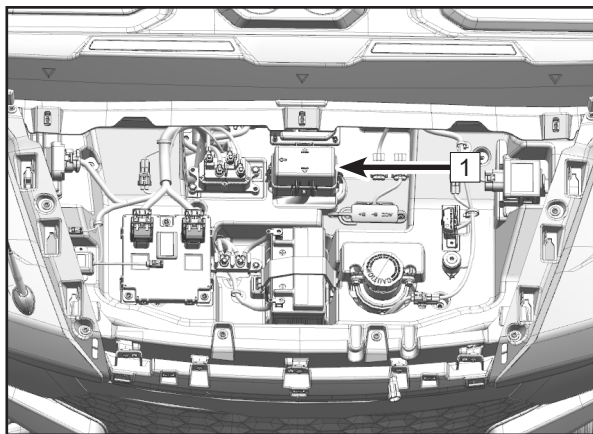
Elétrico

Caixa de Fusíveis

A caixa de fusíveis (1) está localizada por baixo do painel frontal. Se um fusível se fundir, desligue o interruptor principal e instale um fusível novo com a amperagem especificada. Ligue a energia do veículo. Se o fusível fundir novamente imediatamente, contacte o seu concessionário. Os relés eletrônicos facilitam o funcionamento de várias funções do sistema do veículo. Estes relés também se encontram na caixa. Contacte o seu concessionário para substituição ou diagnóstico.

⚠ AVISO

Para evitar um curto-circuito accidental, desligue o veículo antes de verificar ou substituir os fusíveis. Utilize sempre um fusível com a classificação correta especificada. Nunca use materiais condutores em substituição do fusível adequado. A utilização de um fusível incorreto pode causar danos no sistema elétrico e provocar um incêndio.



MANUTENÇÃO

Regulação dos Faróis

Para ajustar os faróis:

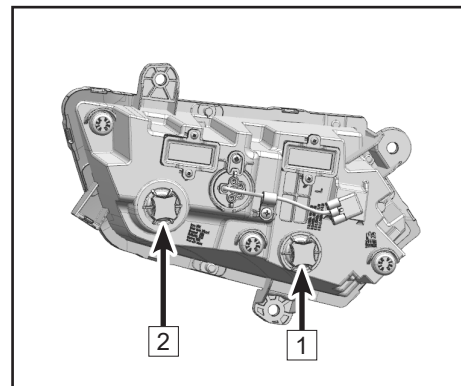
Rode o botão de ajuste do máximo (1) para ajustar verticalmente a direção do máximo.

Rode o botão de ajuste do mínimo (2) para ajustar horizontalmente a direção do mínimo.



AVISO

É aconselhável que o seu concessionário efetue a regulação dos faróis. Uma regulação incorreta pode causar um acidente, resultando em ferimentos graves ou morte.



Substituição da Iluminação

O farol dianteiro e a luz traseira são conjuntos LED. Solicite ao seu concessionário a substituição do conjunto completo caso um LED esteja danificado ou tenha avariado.

MANUTENÇÃO

Cintos de segurança

Este veículo está equipado com cintos de segurança de 3 pontos para ajudar na segurança do condutor e passageiro(s), em caso de colisões ou capotamentos, e para ajudar a manter os ocupantes do veículo dentro da cabina. Certifique-se de que os cintos de segurança estão devidamente apertados antes de iniciar a condução.

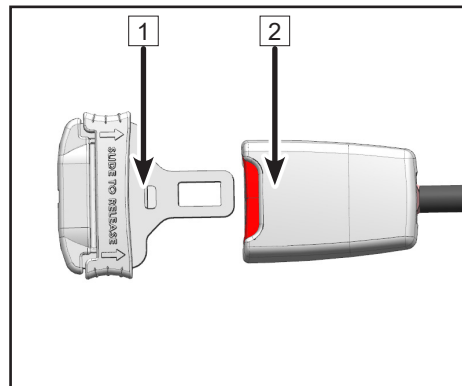


AVISO

Cair de um veículo em movimento pode causar lesões sérias ou morte. Aperte sempre o cinto de segurança antes de iniciar a condução do veículo.

Siga os seguintes passos para apertar o cinto de segurança:

- Para o cinto de segurança de 3 pontos, puxe a lingueta de bloqueio do cinto [1] para baixo e passe-o pelo peito em direção à fivela junto ao assento. O cinto deve passar confortavelmente pela anca e em diagonal pelo peito. Certifique-se de que o cinto não apresenta torções nem dobras.
- Insira a lingueta de bloqueio do cinto [1] na fivela [2] até ouvir o clique
- Afrouxe um pouco o cinto de segurança e ajuste-o conforme necessário, deixando-o depois retrair automaticamente.
- Pressione o botão vermelho no centro da fivela do cinto de segurança para libertar o cinto.



MANUTENÇÃO

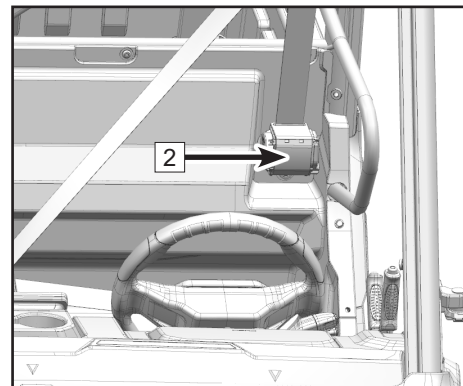
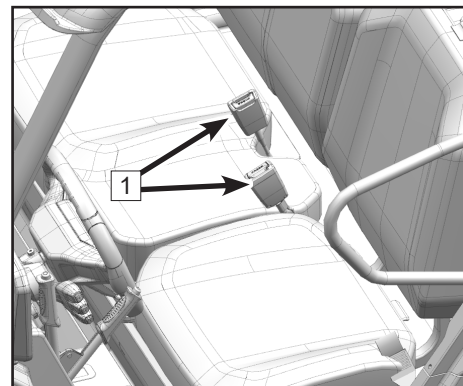
Inspecione regularmente todos os cintos de segurança para se certificar de que todos funcionam devidamente antes de qualquer operação com o veículo:

1. Insira a lingueta de bloqueio na fivela até ouvir um clique. O som do clique indica que está devidamente apertado. Verifique se a lingueta pode ser inserida sem dificuldades.
2. Pressione o botão vermelho para destrancar a lingueta. Certifique-se de que o cinto de segurança pode ser destrancado suavemente.
3. Tire toda a extensão do cinto de segurança e verifique se tem algum dano, incluindo cortes, desgaste ou rigidez. Se encontrar algo danificado ou o mecanismo não funcionar devidamente, contacte o seu concessionário autorizado CFMOTO para que um técnico qualificado verifique ou substitua o sistema de cintos de segurança.

Manutenção do cinto de segurança

Limpe a lama ou outras sujidades dos cintos de segurança, depois lave toda a extensão dos cintos com água morna com sabão neutro e deixe secar. Nunca utilize lixívia ou detergentes agressivos no cinto.

Lave regularmente os mecanismos da lingueta **1** e da caixa do retrator **2** com água limpa. Deixe-os secar e teste-os antes de iniciar a operação do veículo.



LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

Limpeza e Armazenamento

Lavar o veículo

Manter o seu veículo limpo vai, não só melhorar a sua aparência, como vai também prolongar a vida útil de vários componentes. Com algumas precauções, o seu veículo pode ser limpo de forma semelhante a um automóvel:

- A melhor forma, e também mais segura, de lavar o seu veículo é com uma mangueira de jardim e um balde com água e sabão neutro. Detergentes agressivos podem danificar os componentes de borracha.
- Utilize uma luva de lavagem profissional, limpando primeiro a parte superior da carroçaria e, por último, as partes inferiores.
- Preste especial atenção para que o radiador do sistema de arrefecimento e as coifas dos eixos fiquem completamente limpos de sujidade e detritos.
- Enxague frequentemente com água e seque o veículo com uma camurça para evitar marcas de água.
- Lubrifique todos os pontos de articulação imediatamente após a lavagem.

A CFMOTO não recomenda a utilização de sistemas de lavagem de alta pressão para lavar o seu veículo, pois a água pode infiltrar-se para além das vedações e danificar os autocolantes. Caso utilize um sistema de alta pressão, tenha extremo cuidado para evitar danos nos autocolantes, rolamentos das rodas, vedações da transmissão, painéis da carroçaria, travões, etiquetas de aviso, sistema de admissão do filtro de ar e sistema elétrico. Certifique-se de que a água não entra no filtro de ar ou na caixa do CVT. Se as etiquetas de aviso e segurança estiverem danificadas, contacte o seu concessionário para substituição.

Encerar o veículo

O veículo pode ser encerado com qualquer cera automóvel em pasta não abrasiva. Evite o uso de produtos de limpeza abrasivos, pois podem riscar o acabamento da carroçaria.

LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

PERIGO

Certos produtos, incluindo repelentes de insetos e outros produtos químicos, podem danificar superfícies plásticas. Tenha cuidado ao utilizar estes produtos perto de superfícies plásticas.
--

Fazer reparações

Faça reparações necessárias no seu veículo antes de o armazenar, para evitar danos futuros na próxima utilização.

Inspecione os pneus

Verifique a profundidade do piso e o estado geral dos pneus. Ajuste a pressão dos pneus para o valor especificado.

Verificar os Níveis de Fluidos

Inspecione os seguintes níveis de fluídos e substitua-os, se necessário:

- Caixa de engrenagens dianteira
- caixa de engrenagens traseira
- Redutor traseiro
- Fluído dos travões (substitua a cada 2 anos ou como requerido se o fluído parecer escuro ou contaminado)
- Líquido de refrigeração (substitua a cada 2 anos ou sempre que o líquido de refrigeração parecer contaminado)

LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

Armazenamento da bateria

- Remova a bateria do veículo e certifique-se de que a mesma está totalmente carregada antes de a armazenar. Proteja a bateria das baixas temperaturas, que a podem danificar.

Lubrificação

Verifique todos os cabos e lubrifique-os com lubrificante próprio para cabos, seguindo as instruções do rótulo do produto. Aplique massa lubrificante nos pontos de lubrificação do veículo, utilizando massa multiusos para todas as estações.

Área de armazenamento e cobertura

Sustente o veículo com cavaletes sob a estrutura, de modo a que os pneus fiquem elevados entre 30 e 40 mm (1,2 a 1,6 polegadas) do chão. Certifique-se de que a área de armazenamento está bem ventilada e cubra a máquina com uma capa aprovada.

NOTA:

Não utilize capas feitas de plástico ou materiais revestidos. Estes não permitem ventilação suficiente para evitar a condensação, podendo promover a corrosão e a oxidação.

LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

Transporte do Veículo

Segue estes procedimentos quando transportar o veículo:

- Desligue o motor e remova a chave para que não a perca durante o transporte.
- Certifique-se de que a bateria está instalada corretamente e segura.
- Certifique-se de que os bancos estão instalados corretamente e seguros.
- Coloque o seletor eletrônico de velocidades na posição neutra, acione o travão de mão e bloqueie as rodas dianteiras e traseiras para evitar que o veículo se mova.

AVISO

Nunca transporte o veículo com o seletor de velocidades na posição "Park". Isso poderá causar danos no sistema de tração elétrica.

- Prenda firmemente a estrutura do veículo, à frente e atrás, ao meio de transporte, para evitar que o veículo deslize ou se mova.

DIAGNÓSTICO DE AVARIAS DO VEÍCULO

Diagnóstico de Avarias do Veículo

Esta secção destina-se a orientar o proprietário médio na identificação de questões simples que possam causar problemas de funcionamento. O diagnóstico de avarias no veículo pode exigir a experiência de um técnico de um concessionário. Caso não consiga identificar uma solução, por favor contacte o seu concessionário.

PROBLEMAS COMUNS E SOLUÇÕES

Problema	Solução
Falha na MCU	Não é aconselhável que os utilizadores resolvam esta falha sozinhos. Por favor, contacte um centro de assistência autorizado CFMOTO
Sobreaquecimento da MCU	Após parar e arrefecer o veículo, inspecione a bateria para verificar se a avaria desaparece e contacte um centro de assistência autorizado CFMOTO.
Falha no Motor	Não é aconselhável que os utilizadores resolvam esta falha sozinhos. Por favor, contacte um centro de assistência autorizado CFMOTO
Sobreaquecimento do Motor	Após parar e arrefecer o veículo, inspecione a bateria para verificar se a avaria desaparece e contacte um centro de assistência autorizado CFMOTO.
Falha na bateria	Não é aconselhável que os utilizadores resolvam esta falha sozinhos. Por favor, contacte um centro de assistência autorizado CFMOTO
Avaria na temperatura da bateria	Não é aconselhável que os utilizadores resolvam esta falha sozinhos. Por favor, contacte um centro de assistência autorizado CFMOTO
Falha no carregamento	Não é aconselhável que os utilizadores resolvam esta falha sozinhos. Por favor, contacte um centro de assistência autorizado CFMOTO

LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

Os pontos acima referem-se a avarias comuns em veículos elétricos. Caso o seu veículo elétrico apresente algum problema, por favor contacte um concessionário autorizado CFMOTO para as inspeções e reparações necessárias.

PERIGO

Não tente resolver resolver as avarias do seu veículo por conta própria, pois isso pode facilmente causar riscos de segurança ou acidentes. Caso decida proceder à reparação por iniciativa própria, a CFMOTO não se responsabiliza por quaisquer acidentes decorrentes.

DIAGNÓSTICO DE AVARIAS DO VEÍCULO

Luz de Avaria da Injeção Electrónica (EFI)

Quando o sistema elétrico apresentar um problema, a luz indicadora de avaria (MIL) acender-se-á. Se esta luz piscar, por favor contacte o seu concessionário. Durante o funcionamento normal, o indicador EFI estará apagado.



1 Indicador EFI

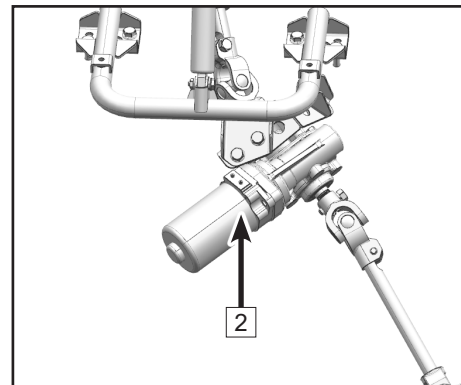
DIAGNÓSTICO DE AVARIAS DO VEÍCULO

Direção Assistida Eletrónica (EPS) Indicador de Avaria

O sistema de Direção Assistida Electrónica (EPS) do seu veículo inclui uma função de auto-diagnóstico que irá acender a luz indicadora de avaria (MIL) caso detete algum problema. Quando este indicador piscar, por favor contacte o seu concessionário. Durante o funcionamento normal, o indicador EPS acende-se após ligar a ignição, mas a direção assistida eletrónica não funciona ainda. Quando o motor é arrancado, o indicador EPS apaga-se e a direção assistida começa a funcionar. Os códigos de avaria serão apresentados diretamente no painel de instrumentos. Anote as informações e o código da avaria. O seu concessionário dispõe da ferramenta EFI necessária para diagnosticar, reparar e eliminar os códigos de avaria.



1 Indicador EPS



2 Conjunto EPS

DIAGNÓSTICO DE AVARIAS DO VEÍCULO

Diagnóstico e Solução de Avarias na Direção Assistida Eletrónica (EPS)

Direção sem assistência	1. Conectores elétricos têm mau contacto ou estão desconectados 2. O fusível queimou 3. O relé está danificado 4. The controlador, motor, ou sensor está danificado	1. Verifique se os conectores e pinos elétricos estão totalmente inseridos. 2. Substitua o fusível (40A) 3. Contacte o seu concessionário 4. Contacte o seu concessionário
A assistência elétrica à direção não apresenta o mesmo esforço para a esquerda e para a direita	1. A tensão média de saída apresenta desvios. 2. Controlador, motor ou sensor está danificado	1. Contacte o seu concessionário 2. Contacte o seu concessionário
Quando o sistema está "LIGADO", a direção oscila para ambos os lados	1. Motor está instalado ao contrário 2. Controlador ou o sensor está danificado	1. Contacte o seu concessionário 2. Contacte o seu concessionário
A direção torna-se pesada	1. Bateria está a perder carga 2. Pressão do ar dos pneus (frontais) é insuficiente 3. Motor danificado (redução de potência)	1. Carregue a bateria 2. Encha os pneus 3. Contacte o seu concessionário
Há ruído no sistema	1. Danos no motor 2. A folga no conjunto do veio inferior da direção ou no conjunto da direção mecânica é excessiva. 3. A instalação do conjunto do veio inferior da direção ou do conjunto da direção mecânica está folgada.	1. Contacte o seu concessionário 2. Contacte o seu concessionário 3. Contacte o seu concessionário

V250904-00



MORE FUN.



CFPT - VEÍCULOS E ACESSÓRIOS, S.A.

Rua Joaquim da Silva Landeau, 277 3720-917 Oliveira de Azeméis



cf-moto.pt



info@cf-moto.pt



@cfmotoportugal

